

**ACTA DE ADMISIÓN DEL PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN**

**ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de la  
LICITACIÓN PÚBLICA N° 003-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA)**

**ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT. IOARR ADQUISICION DE  
PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO  
ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA,  
COM.LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM.  
CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA,  
DEPARTAMENTO TACNA**

A los veintiséis días del mes de julio del 2024, se constituye el comité de selección, encargado de la preparación, conducción y realización del procedimiento de selección, conforme a las facultades conferidas en el artículo 43 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado aprobado por Decreto Supremo N° 344-2018-EF con finalidad de realizar las etapas del presente procedimiento de selección, a fin de dar inicio a la etapa del procedimiento de selección, se procedió a ingresar al Sistema Electrónico de Contrataciones del Estado – SEACE, para verificar el registro de participantes del procedimiento de selección de **ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N°003-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA)**, para la contratación de la **ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT. IOARR ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM.LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA**, teniendo como participantes a:

Nro	Tipo proveedor	RUC/Código	Nombre o Razón Social	Fecha de registro en el procedimiento	Estado	Advertencia	Fecha de registro	Usuario de Registro
1	Proveedor con RUC	20100144922	GRUPO PANA S.A.	12/07/2024	Válido		12/07/2024	20100144922
2	Proveedor con RUC	20120476816	AUTOMOTRIZ SAN BLAS S.A.	20/07/2024	Válido		20/07/2024	20120476816
3	Proveedor con RUC	20256211310	MITSUMI AUTOMOTRIZ S.A.	12/07/2024	Válido		12/07/2024	20256211310
4	Proveedor con RUC	20413666130	CONCESIONARIOS AUTORIZADOS S.A.C.	12/07/2024	Válido		12/07/2024	20413666130
5	Proveedor con RUC	20533218017	HATSURI REPRESENTACIONES S.A.C.	12/07/2024	Válido		12/07/2024	20533218017
6	Proveedor con RUC	20538736695	CHALSA CORPORATION S.A.C.	11/07/2024	Válido		11/07/2024	20538736695
7	Proveedor con RUC	20553563438	COMSUPPLY S.A.C.	12/07/2024	Válido		12/07/2024	20553563438
8	Proveedor con RUC	20605064451	INDUSTRIES MACHINERY SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - INDUSHACHINERY S.A.C.	17/07/2024	Válido		17/07/2024	20605064451
9	Proveedor con RUC	20607671983	CORPORACION DE AUTOMOTORES Y SUMINISTROS JAC EMPRESA INDIVIDUAL DE RESPONSABILIDAD LIMITADA	15/07/2024	Válido		15/07/2024	20607671983
10	Proveedor con RUC	20609569922	GRUPO EMPRESARIAL CARDENAS S.A.C.	11/07/2024	Válido		11/07/2024	20609569922
11	Proveedor con RUC	20609931311	INVERSIONES Y EDIFICACIONES JYR S.A.C.	14/07/2024	Válido		14/07/2024	20609931311
12	Proveedor con RUC	20611304570	JPC MOTORS INVERSIONES VEHICULARES S.A.C.	16/07/2024	Válido		16/07/2024	20611304570

Fuente: SEACE V3.0

A continuación, se procedió a verificar el registro de Ofertas presentadas, teniendo a:

Nro.	RUC/Código	Nombre o Razón Social	Fecha de registro	Hora de registro	Usuario de registro	Fecha de presentación	Hora de presentación	Estado de la propuesta	Estado
1	20100144922	GRUPO PANA S.A.	25/07/2024	22:59:55	20100144922	25/07/2024	23:05:10	Enviado	Valido

Fuente: SEACE V3.0

**I. ADMISIÓN DE OFERTAS**

A continuación, se descarga la oferta en estado válida presentada, a fin de verificar la presentación de los documentos de presentación obligatoria para la admisión de la oferta, la cual se detalla a continuación:

DOCUMENTACION DE PRESENTACION OBLIGATORIA	POSTOR GRUPO PANA S.A.
Declaración jurada de datos del postor. <b>(Anexo N° 1).</b>	Presenta
Documento que acredite la representación de quien suscribe la oferta.	Presenta
Declaración jurada de acuerdo con el literal b) del artículo 52 del Reglamento. <b>(Anexo N° 2).</b>	Presenta
Declaración jurada de cumplimiento de las Especificaciones Técnicas contenidas en el numeral 3.1 del Capítulo III de la presente sección. <b>(Anexo N° 3).</b>	Por determinar
El postor debe presentar folletos o instructivos o catálogos ó ficha técnica y/o brochure y/o cualquier otro documento técnico y/o carta (emitidos por la marca del vehículo y/o Representante en el Perú) y/o Carta emitida por el fabricante de la marca, para acreditar en la oferta las siguientes características requisitos funcionales específicos del bien previsto. <b>(SEGUN EL NUMERAL 19 DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS).</b>	Por determinar
Declaración jurada de plazo de entrega. <b>(Anexo N° 4)</b>	Presenta
Promesa de consorcio con firmas legalizadas, <b>(Anexo N° 5).</b>	No es consorcio
El precio de la oferta en <b>SOLES</b> . Adjuntar obligatoriamente el <b>Anexo N° 6.</b>	Presenta
<b>ESTADO</b>	<b>PENDIENTE</b>

El comité de selección a fin de validar el cumplimiento de las características técnicas y requisitos funcionales de la oferta del participante GRUPO PANA S.A. acuerda trasladar a través del OFICIO N° 011-2024-CS-AS37/GOB.REG.TACNA, el **extremo de las especificaciones técnicas ofertadas al área usuaria para que efectúe la verificación del cumplimiento de las especificaciones técnicas, por cuanto, el área usuaria dada su especialidad posee el conocimiento técnico sobre el objeto de la contratación**, por lo que se suspende el acto de admisión de ofertas hasta recepcionar la respuesta correspondiente.

Sin otro punto a tratar, el colegiado firma la presente acta en señal de conformidad, el mismo día.

**ABOG. WALTER ATENCIO PILCOMAMANI**

Presidente Suplente del  
Comité de Selección

**ING. MEC. JUAN CARLOS  
PINTO ZEA**

Primer Miembro Titular del  
Comité de Selección

**ING. CIVIL ALFREDO ENRIQUE  
MEZA CHAMBILLA**

Segundo Miembro Titular del  
Comité de Selección



**ACTA DE ADMISIÓN Y EVALUACION DE OFERTA DEL PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN**

**ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA) derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N° 003-2024-GOB.REG.TACNA**

**ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT. IOARR ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA**

A los nueve días del mes de agosto del 2024, se constituye el comité de selección, encargado de la preparación, conducción y realización del procedimiento de selección, conforme a las facultades conferidas en el artículo 43 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado aprobado por Decreto Supremo N° 344-2018-EF con finalidad de realizar las etapas del presente procedimiento de selección, a fin de dar inicio a la etapa del procedimiento de selección, se procedió a ingresar al Sistema Electrónico de Contrataciones del Estado – SEACE, para verificar el registro de participantes del procedimiento de selección de **ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N°003-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA)**, para la contratación de la **ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT. IOARR ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA**, aconteciendo lo siguiente:

El presidente del comité de selección comunica que con fecha 08 de agosto de 2024 mediante el OFICIO N°1632-2024-GRDIS/GOB.REG.TACNA el área usuaria a través de la Gerencia Regional de Desarrollo e Inclusión Social ha remitido el pronunciamiento sobre la verificación del cumplimiento de características técnicas ofertadas por el postor GRUPO PANA S.A.

Sobre el particular cabe indicar que mediante INFORME N° 067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA emitido por el Área USUARIA y canalizado por el OFICIO N° 1547-2024-GRDIS/GOB.REG.TACNA de la Gerencia Regional de Desarrollo e Inclusión Social (GRDIS) con fecha de recibido por XIV MACREPOL TACNA el 31 julio 2024, el área usuaria solicitó la VERIFICACION DE CUMPLIMIENTO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL ANEXO N° 03 “DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS” Y DEL CUADRO DE CARACTERISTICAS ESENCIALES ENTREGADAS POR EL OFERTANTE PARA LA ADJUDICACIÓN SIMPLICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA (2DA. CONVOCATORIA).

Mediante el INFORME N° 058-2024-COMOPPOL/DIRNOSPNP/REGPOLTACNA/SEC-UNITIC emitido por el UNITIC (Unidad de Tecnología de la Información y Comunicaciones) de la REGION POLICIAL TACNA, da la conformidad al certificado de veracidad por la empresa ofertante en la página 37 y 38 del documento de referencia que adjunta, por lo que como área usuaria consideramos que CUMPLE con lo requerido.

Mediante el INFORME N° 199-2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DECPORAD emitido por el DECPORAD (Departamento de Comunicaciones Portátiles y Radiales – DIVTEL- DIRTIC-PNP) con fecha 02 agosto 2024 se pronuncia de los siguientes anexos: ANEXO 2: RADIO COMUNICACIONES PORTATILES – TETRA, ANEXO 3: RADIO



COMUNICACIONES MOVIL – TETRA indicando que la propuesta presentada por la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SURCURSAL DEL PERU cumple técnicamente, con las especificaciones técnicas para la adquisición de comunicación móvil y portátil TETRA, con el Sistema TETRA de la PNP.

Mediante el INFORME N° 285-2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DEPCEME-SECSOTEV emitido por la Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP) que pertenece a la División de Telecomunicaciones (DIVTEL) con fecha 05 de agosto 2024, se pronuncia ante las dos consultas en cuanto a las características técnicas solicitadas versus lo ofertado evidenciado en el INFORME N° 067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA que forma parte del Anexo N° 4 (SISTEMA DE VIDEO TESTIGO), consideran que SI CUMPLE con lo requerido.

Asimismo, dicha Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP), ante la revisión efectuada a la documentación remitida por la Región Policial Tacna y de Conformidad al Artículo N°85, numeral 9 del reglamento de Decreto Legislativo N° 1267 “LEY DE LA POLICIA NACIONAL DEL PERU”, esta subunidad orgánica, informa y emite OPINION TÉCNICA sobre asuntos tecnológicos de su competencia, en ese sentido manifiesta que los equipos ofertados en las fichas técnicas presentadas por el postor “GRUPO PANA S.A.”, CUMPLE LO REQUERIDO EN LAS CARACTERISTICAS TÉCNICAS MINIMAS para los equipos tecnológicos que deben ser instalados en los vehículos policiales, sin embargo, al evidenciar que la propuesta contempla Dos (02) video grabadores de diferentes marcas, como cámaras de las marcas de los NVR propuestos, considera SUGERIR que la UNITIC- REGPOL TACNA en coordinación con la Unidad Ejecutora del GORE TACNA, solicitar al postor y antes de emitir la BUENA PRO, un CONCEPTO DE PRUEBA de la solución a implementarse, con la finalidad del porque del uso de DOS (02) GRABADORES DE DIFERENTES MARCAS, CUANDO LO USUAL ES USAR UN ÚNICO GRABADOR.

El Área Usuaría conformado por la Jefatura de IOARR al recibir el OFICIO N° 377-2024-DIRNOS PNP/REGPOL-TACNA/SEC-UNITIC da su pronunciamiento a través del INFORME N° 070 -2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA indicando lo siguiente:

- Luego de verificar el cumplimiento de las características principales del Vehículo: CANTIDAD, NORMATIVIDAD, DATOS GENERALES, MOTOR, TRANSMISIÓN, DIRECCIÓN, FRENOS, AROS y NEUMATICOS, SISTEMA ELÉCTRICO, DIMENSIONES y CAPACIDADES, SUSPENSIÓN, CARROCERIA y CHASIS, EQUIPAMIENTO INTERIOR, EQUIPAMIENTO EXTERIOR, IMPLEMENTOS y/o COMPLEMENTOS DEL VEHÍCULOS, detallado en el CUADRO COMPARATIVO DE CUMPLIMIENTO TÉCNICO adjuntado en el ANEXO N° 03 “DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO” presentado por el postor “GRUPO PANA”, se manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO CONFORME A LAS CARACTERISTICAS TÉCNICAS MINIMAS SOLICITADAS EN EL CAPITULO III – REQUERIMIENTO** que forma parte de las Bases Integradas de la ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA).
- Se verificó el cumplimiento de los DATOS GENERALES DE LOS ENTREGABLES solicitados en el CAPITULO III – REQUERIMIENTO, en tal sentido, se manifiesta que lo ofertado en el CUADRO COMPARATIVO DE CUMPLIMIENTO TÉCNICO adjuntado en el ANEXO N° 03 “DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO” presentado por el postor “GRUPO PANA”, **CUMPLE LO REQUERIDO**, ya que será necesario para las CONDICIONES DE PAGO conforme al Numeral 20.B detallado en el CAPITULO III – REQUERIMIENTO. que forma parte de las Bases Integradas de la ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA).



- Verificando el INFORME N° 058-2024-COMOPOL/DIRNOSPNP/REGPOLTACNA/SEC-UNITIC y cumpliendo con la verificación de las cartas de acreditación que respaldan lo ofertado para el Anexo 1A: Sirena Policial y Anexo 2A: Barra de Luces, como lo ofertado en el CUADRO COMPARATIVO DE CUMPLIMIENTO TÉCNICO adjuntado en el ANEXO N° 03 “DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO” presentado por el postor “GRUPO PANA”, el Área USUARIA manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO**.
- Verificando el INFORME N° 199-2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DECPORAD y cumpliendo con la verificación de la Carta del Fabricante junto con el Anexo N°03 “DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO” donde el postor “GRUPO PANA” pasa a ofertar para el ANEXO 2 el equipo: PT580H PLUS de la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SURCURSAL DEL PERU con RUC: 20553008795, como Área USUARIA manifiesta que CUMPLE LO REQUERIDO, como también, el postor “GRUPO PANA” pasa a ofertar para el ANEXO 3 el equipo: MT680H PLUS de la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SURCURSAL DEL PERU con RUC: 20553008795, como Área USUARIA manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO**.
- Conforme al INFORME N°285-2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DEPCEME-SECSOTEV emitido por la Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP) y de acuerdo al Anexo N°03 “DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO” donde el postor “GRUPO PANA” declara que cumple con las características técnicas ofertadas para el ANEXO 4, el área usuaria procede a verificar el cumplimiento en las fichas técnicas que el ofertante entrega como respaldo, como también recibe y da la conformidad al resultado que emite la Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP) de las dos consultas que fueron emitidas el 31 julio 2024 mediante el INFORME N°067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA.
- Asimismo, como área usuaria considera aclarar que la cantidad de cámaras solicitadas y que de igual forma son ofertadas es de 02 unidades, como también es necesario informar al Comité de Selección que los equipos ofertados: Dos grabadores y las Dos cámaras de diferente marca cuentan con el Protocolo ONVIF que es un estándar abierto que se creó para permitir que los dispositivos IP de diferentes fabricantes sean compatibles, proporcionando más flexibilidad a la hora de elegir productos, instalación y desarrollo de software. Este protocolo ONVIF cuenta con una página web de compatibilidad ONVIF en <https://www.onvif.org/conformant-products/> donde se puede buscar el nombre del producto ofertado. Si el nombre del producto ofertado aparece en la página web, esto significa que el producto no solo es compatible con ONVIF, sino que también ha sido verificada por ONVIF, ante ello, el área USUARIA manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO CONFORME A LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS MINIMAS SOLICITADAS EN EL CAPITULO III – REQUERIMIENTO**.

En tal sentido el Área Usuaria concluye informando que lo Bienes Ofertados cuenta con la **APROBACIÓN DEL CUMPLIMIENTO** de las características técnicas mínimas solicitadas en el CAPITULO III – REQUERIMIENTO de las Bases Integradas como el **CUMPLIMIENTO DE LAS CARACTERÍSTICAS ESCENCIALES** establecidas en el Numeral 19 del mismo, perteneciente a la Adjudicación Simplificada N°37-2024-GOB.REG.TACNA (2da Convocatoria), con el objetivo que se continúe con lo establecido en el presente procedimiento de selección.

En ese sentido tras verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas ofertadas se acredita el cumplimiento de acuerdo a la siguiente tabla:

CUADRO COMPARATIVO DE CUMPLIMIENTO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS			
DATOS GENERALES		DETALLES GENERALES	OFERTA GRUPO PANA S.A.
1	Unidad	Patrullero	PATRULLERO
2	Cantidad	Treinta (30) Unidades	TREINTA (30 UNIDADES)
3	Normatividad	Cumplir Con El Reglamento Nacional De Vehículos D.S. 058-2003 Y Sus Modificatorias Como De Acuerdo A La Directiva N° 002-2006 Mtc	Cumple
4	Marca	Indicar.	TOYOTA
5	Modelo	Indicar.	HILUX 4 X 4 1 GD SR
6	Procedencia	Indicar.	ARGENTINA
7	Año modelo	Año de la suscripción del contrato.	Cumple
8	Kilometraje	Nuevo y sin uso, con un recorrido no mayor a 80Km, de acuerdo a la definición N° 66 vehículo nuevo DS 019-2018-MTC.	Cumple
9	Tipo de carrocería	Camioneta Pick Up de doble cabina con cuatro (04) puertas laterales	Cumple
10	Color del vehículo	Blanco	Blanco, Pintado Fabrica
11	N° de asientos	4 pasajero + conductor = 5.	Cumple
MOTOR			
12	Motor	Misma marca del vehículo.	Cumple
13	Modelo	Indicar.	1GD - TOYOTA
14	Tipo	04 cilindros como mínimo, DOHC	04 cilindros, DOHC
15	Numero de válvulas	16 válvulas como mínimo	16 válvulas
16	Cilindrada	2440 cc a 3200 cc (centímetros cúbicos)	2755 cc
17	Combustible	Diésel.	Diesel
18	Potencia	Mínimo 170 HP/ (3000- 4000) rpm.	201.2 / 3,400 HP / RPM
19	Torque	Mínimo 42 kgf-m	42.7 / 1,400 - 3,400 kg-m / RPM
20	Aspiración	Turbo Intercooler.	Cumple
21	Sistema de inyección	Inyección directa electrónica multipunto o common rail.	Cumple



22	Norma de Emisiones:	Euro IV como mínimo	EURO IV
23	Enfriamiento	Agua destilada con anticongelante	Cumple
TRANSMISIÓN			
24	Tracción	4x4 con caja de transferencia o reductora	4x4 con caja de transferencia
25	Tipo	Mecánica	Cumple
26	Velocidades	Mínimo (06) marchas hacia adelante y (01) reversa.	Cumple
27	Embrague	Indicar.	Monodisco en seco
DIRECCIÓN			
28	Timón	Izquierda y original de fábrica.	Izquierda y original de fábrica Hidráulica electricamente asistida con control de flujo variable (VFC) Timón regulable en altura y profundidad Timón con controles de teléfono, audio
29	Tipo	Asistida, hidráulico y/o eléctrica	
30	Timón regulable	•Timón Regulable en altura y profundidad o basculante y telescópico.	
		•Timón contará con controles de teléfono, audio y panel (opcional).	
FRENOS			
31	Sistema	Como mínimo serán frenos antibloqueo (ABS) + distribución electrónica de frenado EBD.	Frenos antibloqueo (ABC) + distribución electrónica de frenado EBD
32	Frenos delanteros	De discos ventilados.	Cumple
33	Frenos posteriores	De tambor o discos ventilados	De tambor
34	Freno de estacionamiento	De mano	De mano
AROS Y NEUMÁTICOS			
35	Medidas de aros	Aro de acero o aleación 17" a 18"	Aro de acero de 17"
36	Tipo de neumáticos	• Mínimo del tipo todo terreno (AT), Indicar ancho de neumáticos All-Terrain mínimo 255 mm. • Indicar la relación de aspecto en porcentaje, asimismo la configuración neumático y aro debe garantizar la característica del ítem 42: "Distancia libre al suelo (mm)"	• Mínimo del tipo todo terreno (AT), 265 mm ancho de neumáticos All-Terrain. • 65% Relación de aspecto en porcentaje, la configuración neumática y aro debe garantiza la característica del ítem 42: "Distancia libre al suelo (mm)"

37	Rueda de auxilio	Mínimo uno (01) de iguales características requiere el vehículo y mismo tipo de neumáticos requerido.	<i>Mínimo uno (01) de iguales características requiere el vehículo y mismo tipo de neumáticos requerido.</i>
<b>SISTEMA ELÉCTRICO</b>			
38	Batería	12 V / 90 AH como mínimo, batería libre de mantenimiento, y debe abastecer la demanda eléctrica del vehículo más la demanda eléctrica del equipamiento policial.	<i>12 V / 90 AH como mínimo, batería homologada, libre de mantenimiento, y abastecer la demanda eléctrica del vehículo más la demanda eléctrica del equipamiento policial.</i>
39	Alternador	12 V/ 80 Amp como mínimo	<i>Cumple</i>
40	Arrancador	12 V/ 1,2 Kw como mínimo	<i>Cumple</i>
<b>DIMENSIONES Y CAPACIDADES</b>			
41	Largo/Ancho/Altura (mm)	Como mínimo debe ser 5200 largo/1840 ancho/1780 alto	<i>Largo 5325 /Ancho 1855/Alto 1815</i>
42	Distancia libre al suelo (mm)	Mínimo 210mm, indicar en mm. (desde el punto más bajo de la corona al piso)	<i>Distancia libre al suelo 222 mm, desde punto más bajo de la corona (Ficha técnica referencial: 286 mm referencial)</i>
43	Peso Bruto (Kg.)	2750 como mínimo	<i>2,910 kg</i>
44	Peso Neto (Kg.)	1915 como mínimo	<i>2,098 kg</i>
45	Capacidad de carga útil (kg)	800 como mínimo	<i>812 kg.</i>
46	Velocidad máxima (km/h)	Desde 170Km/h como mínimo, según tope máximo que especifica el velocímetro en el tablero	<i>Cumple</i>
47	Capacidad del tanque de combustible	Mínimo 19.5 galones (o su equivalente en litros)	<i>21.1 galones (30 litros)</i>
48	Radio de giro (m)	6.7 como máximo	<i>6.4 (m).</i>
<b>SUSPENSIÓN</b>			
49	Delantera	Independiente, indicar tipo.	<i>Independiente con doble horquilla y barra estabilizadora delantera</i>
50	Posterior	Eje rígido muelles semi-elípticos y amortiguadores hidráulicos ó Multi Link con barra estabilizadora	<i>Eje rígido con muelles semi-elípticos, según características de fabricante</i>



CARROCERÍA Y CHASIS			
51	Faros tipo	Led o Halogenas	<i>Faros tipo halogenas</i>
52	Espejos retrovisores exteriores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con Control Eléctrico</li> <li>• Color de Carcasa de Espejos Retrovisores: Cromados o indicar.</li> <li>• Luces Direccionales: OPCIONAL</li> <li>• Abatibles: Manual o Automática.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con Control Eléctrico</li> <li>• Color Carcasa de Espejos Retrovisores: Cromados.</li> <li>• Luces Direccionales.</li> <li>• Abatibles: Manual</li> </ul>
53	Antena	Indicar características	<i>Configuración de fabrica</i>
54	Chasis	Misma marca y procedencia del vehículo	<i>Cumple</i>
55	Carrocería	Misma marca y procedencia del vehículo	<i>Cumple</i>
EQUIPAMIENTO INTERIOR			
56	Asientos delanteros	Tipo butaca, deslizables, reclinables con sus respectivos apoyacabezas	<i>Cumple</i>
57	Asientos posteriores	Tipo banca, plegable con 3 apoyacabezas.	<i>Cumple</i>
58	Cinturones de seguridad delanteros	2 x 3P ELR.	<i>Cumple</i>
59	Cinturones de seguridad posteriores	3 x 3P ELR.	<i>Cumple</i>
60	Cabina	Como mínimo, sistema de aire acondicionado, aire forzado calefacción, tapasoles (piloto y copiloto), guantera, limpia parabrisas delantero dos velocidades	<i>Sistema de aire acondicionado, aire forzado calefacción, tapasoles (piloto y copiloto), guantera, limpia parabrisas delantero dos velocidades</i>
61	Equipamiento estándar	Sistema de audio AM/FM + CD (opcional) + MP3 (OPCIONAL) + AUX + USB, Parlantes como mínimo DOS (02) y Pantalla multimedia 8" como mínimo y cámara de retroceso	<i>(Sistema de audio AM/FM + AUX + USB + Parlantes CUATRO (04) y Pantalla multimedia 7" (Instalación Local) y (cámara de retroceso - Instalación local)</i>
		Espejo retrovisor interior, doble airbag (piloto y copiloto), odómetro digital, velocímetro, indicadores de presión de aceite y carga de batería, reloj digital, eleva lunas eléctricas, tapiz de piso de fábrica y pisos de goma o jebe o PVC delanteros y posteriores	<i>Cumple</i>

		Apertura de tapa de combustible desde el interior con un botón o palanca o abrirse y cerrarse en conjunto con los cerrojos del vehículo (opcional)	Cumple
		Bloqueo de apertura de las puertas laterales posteriores desde el interior	Cumple
		Luz interior con diodos LED y HALOGENAS con configuración de fabrica	Cumple
		Cuatro (04) agarraderas o pasamanos de techo o adheridos a la jaula metálica de protección.	Cumple
		Claxon de fabrica	Cumple
62	Control interior de pestillos	Eléctrico.	Eléctrico.
63	Control interior de ventanas	Eléctrico.	Eléctrico.
64	Air Bag	Mínimo en las siguientes ubicaciones: lado Piloto, copiloto, rodilla (Piloto).	Siete (07) AIRBAGS: P, C, L, U, R, P: Piloto / C: Copiloto / L: Lateral / U: Cortina / R: Rodillas (Piloto)
65	Alarma de puerta abierta	Alarma incorporada de apertura y bloqueo de puertas como mínimo, la misma que debe ser activada y desactivada mediante control remoto	Alarma incorporada de apertura y bloqueo de puertas, la misma que es activada y desactivada mediante control remoto.
66	Control de apertura de puertas a distancia	Eléctrico.	Eléctrico.
67	Forro de asientos	A parte del forro original del vehículo, como mínimo deberá tener un forro de cuerina u otro material de alta resistencia al desgaste.	Solo forro original del vehiculo
68	Apoya pie	Si	Si
69	Control de encendido de faros	Manual.	Cumple
70	Desempeñado de luna posterior	Si.	Cumple
71	Espejo retrovisor interior	Anti destello día / noche.	Cumple
72	Limpiaparabrisas con función intermitente	Si.	Cumple
73	Toma corrientes para accesorios delantero	12V	Cumple



74	Posavasos	Opcional	Posavasos
75	Parasoles	Para el piloto y copiloto, para cuando haya mucho rayo solar pueda manejar el conductor con seguridad y deberá mantener su funcionamiento correcto cuando esté instalado la jaula de seguridad.	Cumple
76	Alarma de retroceso	Si .	Si, instalación local
<b>EQUIPAMIENTO EXTERIOR</b>			
77	Faros de alta y de baja	Led, Indicar características	Halogenas
78	Faros neblineros	Minimo DOS (02) Faros neblineros con una potencia 1000 Watts, de fábrica o instalados localmente y homologados por el representante de la marca en Perú.	Cumple
79	Luz de retroceso	Si	Si, de fábrica
80	Luces Direccionales	LED o HALOGENAS, indicar características	Halógenas, forman parte de los espejos retrovisores externos.
81	Ganchos delanteros de remolque	Como mínimo UNO (01) ganchos de fábrica.	Cumple
<b>IMPLEMENTOS Y/O COMPLEMENTOS DEL VEHÍCULO</b>			
82	Undercauting - Impermeabilizante de chasis	Pintura desarrollada a base de asfaltos y resinas especiales. 2 capas de impermeabilizante a 2.0 mils secos por capa (50micrones por capa, total 100micrones). Certificado. Deberá considerarse criterios de recubrimiento, evitando cubrir superficies calientes, puntos de lubricación y demás que indiquen los especialistas.	Cumple
83	Tolva	El interior de la tolva deberá contar con un protector de polietileno de alta densidad HDPE y laterales interiores e interior de puerta de tolva. Debe cubrir la baranda de la tolva. Espesor mínimo de 2mm. <b>(SEGÚN ANEXO 1-C)</b>	Cumple
84	Porta extintor	De acero negro o galvanizado, para un extintor, adjuntar foto	Cumple, se adjunta imágenes referenciales
85	Porta conos	De acero negro o galvanizado, dos porta conos, dos conos para c/u, adjuntar foto	Cumple, se adjunta imágenes referenciales



86	Brazo o tiro de remolque	De acero, con capacidad de remolque de 3 toneladas como mínimo, deberá estar anclado a la parte más sólida del vehículo o chasis, sujetado por medio de pernos mayor igual a 8 grados, y deberá estar aprobado por especialistas en carrocerías.	Cumple
87	Gancho posterior de remolque	Enganche por pasador, capacidad 3 toneladas	Cumple
88	Jaula de seguridad	Fabricada con tubos de acero Cedula 40, ASTM A36, diámetro 1 1/4 pulgadas, forrada en espuma de poliestireno o neopreno y cubierta en cuerina, sistema de anclaje: jaula adosada a las tomas originales de los cinturones de seguridad y al piso. Proceso de soldadura MIG MAG. Todas las jaulas interiores deben ser certificadas. Pintura de alta resistencia a golpes y durabilidad. Debe complementarse con el separador metálico.	Cumple
89	Barra antivuelco en tolva	Deberá ser fabricada e instalada con soportes para ser fijada al piso de la tolva para dar protección a los ocupantes del vehículo en caso de vuelco. Se considera por aceptado según requerimiento del Área Usaria (PNP) dos tipos de materiales para la fabricación: Con tubo sin costura SCH40 (3.91 mm) de mínimo 2" de diámetro nominal, con dos arcos. También se aceptará tubo negro estructural de 3" de diámetro nominal con espesor de 2.5 mm de pared con dos arcos. La barra no deberá obstruir la tercera luz de freno. Con cuatro puntos de anclaje en piso de tolva. Proceso de doblado en frío. Proceso de soldadura MIG MAG. Tornillos de grado SAE J429 grado 8. Pintura electrostática. Incluir Certificado de fabricación.	Cumple

90	Separador metálico	<p>Complementario a la jaula de seguridad, que contara con una plancha metálica, espesor 0,9mm como mínimo, la plancha puede ser remachada para la forma solicitada y con una abertura de malla expandida de 2mm de espesor, de 1/2 de cocada, el área de la malla debe permitir que el piloto y copiloto vean a los pasajeros. Con una altura medido desde los 80 a 90mm del piso interior y la parte superior contara con una malla de metal expandida de:</p> <p>Espesor 2.5 mm. mínimo. Vena 2.5 mm. mínimo. Diámetro mayor 30 mm. mínimo. Diámetro menor 15 mm mínimo. Presentación aplanada. Material: Galvanizado, Inoxidable o Hierro revestido con pintura de la misma calidad que la plancha metálica. El área de la malla debe permitir que el piloto y copiloto vean a los pasajeros. La plancha y malla son solidarios, este conjunto debe tener un refuerzo de tubo de acero de diámetro nominal 1-1/4", SCH 40, ASTM 53 (o material similar), el tubo de refuerzo se emperna a la carrocería y a la jaula de seguridad interna, pintura de alta resistencia a golpes y durabilidad. Color negro. Detalle de ergonomía: El espaldar de la silla del piloto debe tener una inclinación hasta 120 grados desde la horizontal y además de ello debe verificarse para una persona de 1,8m de altura como mínimo. Se prioriza la ergonomía del piloto y copiloto, pero dejando espacio requerido para los ocupantes de la parte posterior, sin perder su ergonomía y seguridad. <b>(VER ANEXO 5)</b></p>	Cumple
91	Porta Fusil	<p>Dispositivo mecánico de acero que permite la sujeción del fusil al separador metálico. Capacidad dos (02) fusiles, para de 90 cm culata fija y para 65 cm culata plegable. <b>Tener en cuenta Ver anexo 11.</b></p>	Cumple
92	Protector de carter	<p>Plancha protectora, fabricada en plancha de acero de 2,5 mm como mínimo. No debe interferir con el sistema de enfriamiento, ni con los puntos de mantenimiento y ganchos de remolque del vehículo. De fácil instalación y sin perforaciones. Utiliza puntos de sujeción existentes en el vehículo. <b>“Con certificado de fabricación”</b></p>	Cumple



93	Defensa delantera	Defensa delantera central baja, de 65 mm ó 2 3/4" de diámetro como mínimo, espesor 2mm como mínimo, fabricada en acero al carbono, con acabado cromado, pintura electrostática y tratamiento químico, con travesía, fijación fabricada con regulación para permitir un mejor acoplamiento de la pieza con el frontal del vehículo. Peso no mayor a 11Kg. <b>Certificado de fabricación.</b> Dimensiones aproximadas 97 x 52 x50 cm	Cumple
94	Protector de solenoide de activación 4x4	De ser el caso, de estar expuesto a impacto de grava, tierra, piedras, debe tener un protector de acero	Cumple
95	Estribos laterales	De acero, con pintura de alta resistencia a golpes, durabilidad.	Cumple
96	Conos	CUATRO (04) conos de seguridad de polietileno, altura 750mm+/-50mm y base de 380x380 +/- 25mm, con dos cintas reflectantes de alta luminosidad de 100mm +/- 10mm de ancho, ubicados uno 150-200mm y otro a 450-500mm, medido desde el piso hasta el borde inferior de la cinta. Deberán estar asegurados en la tolva (cintas tipo velcro u otro dispositivo). Los conos pueden estar asegurados a la tolva de la camioneta Pick Up.	Cumple
97	Extintor	01 UNO Extintor del tipo PQS de 12 Kg. presurizado y con una concentración de 75%, con soporte metálico instalado en la tolva	Cumple
98	Eslinga de remolque	01 (UNO) Eslinga de cinta plana (ojo-ojo) de capacidad de carga axial 3 toneladas mínimo, ASME B.309.2006 (5:1), fabricadas en poliéster de alta tenacidad, ancho de 60mm mínimo, 6 metros de largo mínimo, certificada Incluir 02 Grilletes 1/2", capacidad 3 toneladas, c/Perno recto roscado, certificado.	Cumple
99	Botiquín	01 (UNO) Homologado que cumple con el Art. 1 de la RD 1011-2010-MTC/15 con estuche rojo de tela sintética y cierre con logo estándar	Cumple
100	Cable de batería	De TRES (03) metros de largo como mínimo. Comprende DOS (02) cables, uno rojo y otro negro, con tenaza tipo cocodrilo. Deberá soportar periodos de arranque de 30 segundos sin calentar, corriente de arranque de 2000A como mínimo, garantía de crimpado de por vida de las tenazas, tenazas recubiertas.	Cumple
101	Llave de ruedas y Dado maestro antirrobo)	Llave de ruedas tipo cruceta y deberá calzar en las tuercas de las ruedas (de fábrica). Contar con Tuercas Seguros De Rueda Antirrobo Para Aros – suministrar el dado maestro para el desmontaje.	Cumple

102	Herramientas	Maletín de herramientas que contenga: Desarmador plano de 8", desarmador estrella de 8", alicate universal con aislamiento eléctrico, llave francesa de 8", juego de llaves mixtas en milímetros de 8, 10, 11 y 12mm, un medidor de presión de llantas todos ellos deberán ser de material resistente y confiables. Herramienta para extraer rueda de repuesto y otros como dado de seguro de ruedas y llave de seguro de rueda de repuesto	Cumple
103	Caja de herramientas en tolva	DOS (02) Cajas de herramientas, Instalados a los laterales de la tolva. Medidas mínimas: 55 x 24 x 42 (cm), con burlete de goma que otorga un cerrado hermético, protección IP55. Bisagras robustas de acero inoxidable. Construido en acero inoxidable de espesor 0,9 mm. La sujeción a la tolva debe ser anti vandálica. Cada caja de herramienta debe tener su candado de 50mm. Candado: Cuerpo de latón, Contrapines tipo carrete que dificulta el ganzuado. Contrapin y resortes de acero inoxidable que dificulta el taladrado. Doble cerrojo de latón que dificulta la apertura con palanca. Arco endurecido de acero cromado que dificulta el corte con sierra o cizalla. Cada caja de herramientas debe tener su guarda candado de acero inoxidable (también para proteger de la lluvia) para el tamaño de candado de 50mm, <b>VER ANEXO 10</b> . La bisagra debe estar en el lado más corto de la tapa, además debe garantizar que el abatimiento de la tapa sea mínimo un Angulo de 150°.	Cumple
104	Gata	01 (UNO) Hidráulica recomendada por el fabricante	Cumple
105	Seguridad	A) Lamina de seguridad instalada de 08 micras como mínimo, con protección UV, instaladas en lunas laterales y posteriores.  B) Protectores de faro delantero y posteriores invisibles de ser posible, espejos exteriores con protectores antirrobo de fibra de vidrio color de fábrica.	Cumple
106	Tercera luz de freno	Tercera luz de freno	Cumple
<b>DATOS GENERALES DE LOS ENTREGABLES</b>			
107	Manual del propietario	UNO (01) por cada camioneta, impreso en idioma español, a ser entregado por el contratista junto con el bien.	Cumple



108	Cartilla de servicio	UNO (01) por cada camioneta, impreso en idioma español, a ser entregado por el contratista junto con el bien.	<i>Cumple</i>
109	Manual de reparación (opcional)	DOS (02) impreso (opcional) y TRES (03) en formato digital - CD o USB o tarjeta SD, por lote total, en idioma español, a ser entregado por el contratista junto con el bien. Debe incluir la reparación de los distintos sistemas que conforman el vehículo (motor, transmisión, frenos, dirección, suspensión, refrigeración, eléctrico, electrónico)	<i>NO APLICA</i>
110	Catalogo o manual de código de partes OEM (opcional)	DOS (02) impreso (opcional) y TRES (03) en formato digital - CD o USB o tarjeta SD, por lote total, en idioma español, a ser entregado por el contratista junto con el bien	<i>NO APLICA</i>
111	Certificado de separador metálico	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas del separador metálico.	<i>A la entrega del bien</i>
112	Certificado de barra antivuelco	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas de la barra antivuelco en tolva	<i>A la entrega del bien</i>
113	Manual de operación de la unidad vehicular.	01 (UNO) en físico o digital, en idioma español como mínimo.	<i>A la entrega del bien</i>
114	Manual de control de mantenimiento.	01 (UNO) en físico o digital, en idioma español como mínimo.	<i>A la entrega del bien</i>
115	Manual de partes (Opcional)	01 (UNO) en físico o digital, en idioma español como mínimo.	<i>NO APLICA</i>
116	Certificado Gancho posterior de remolque	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas Certificado Gancho posterior de remolque.	<i>A la entrega del bien</i>
117	Certificado del tiro de remolque	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas del tiro de remolque.	<i>A la entrega del bien</i>
118	Certificado de defensa delantera	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas de la defensa delantera.	<i>A la entrega del bien</i>
119	Certificado de jaula de seguridad	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas de la barra antivuelco interior	<i>A la entrega del bien</i>

EQUIPAMIENTO DE USO POLICIAL			
120	Sirena policial	Según <b>ANEXO 1-A</b> , para cada vehículo, deberá contar con voz pregrabada.	Cumple
121	Barra de luces	Según <b>ANEXO 1-B</b> , para cada vehículo.	Cumple
122	Radio de comunicaciones portátil-sistema tetra	Según <b>ANEXO 02</b> , Dos (02) Radios Portátiles por cada vehículo.	Cumple
123	Radio de comunicaciones móviles-sistema tetra	Según <b>ANEXO 03</b> , para cada vehículo.	Cumple
124	Sistema de video testigo (CCTV)	Según <b>ANEXO 04</b> , para cada camioneta, tendrá pantalla de 10" a 14" pulgadas para visualizar la búsqueda de información policial, instalación adecuadamente en el interior de la movilidad, además de lo indicado en el anexo correspondiente. Nota: Se instalará 02 cámaras mini domo interiores para cada camioneta.	Cumple
125	Equipo eléctrico de respaldo	Según <b>ANEXO 04</b> , batería secundaria para el equipamiento tecnológico, para cada vehículo.	Cumple
126	Separador metálico	<b>ANEXO 5</b>	Cumple
127	Guarda candado	<b>ANEXO 10</b>	Cumple
128	Emblema de la PNP	Según <b>ANEXO N° 1- D</b> , en las partes lateral de las puertas delanteras, la palabra POLICÍA en las partes laterales y en la parte frontal y posterior, según DIRECTIVA N° DPNP 04-16-2000B. Tipo de material: <b>Lamina Reflectiva - Vinil reflectivo adhesivo cumpliendo la Normativa ASTM D4956 – 01 TIPO I.</b> Tipo de letra: Arial Black, color negro. Numero interno policial en la parte lateral posterior en ambos lados, tipo de letra: Arial, color negro.  El contratista deberá coordinar con la Policía Nacional del Perú para la ubicación final del emblema y letras.	Cumple



Por tanto, tras la presentación de los documentos de presentación obligatoria para la admisión de la oferta, el área usuaria ha indicado que CUMPLE, y la misma que ha sido revisado por el integrante con conocimiento técnico sobre el objeto de la contratación, la misma que ha ratificado que cumple con las especificaciones técnicas, por lo que se tiene el siguiente resultado:

DOCUMENTACION DE PRESENTACION OBLIGATORIA	POSTOR
	GRUPO PANA S.A.
Declaración jurada de datos del postor. (Anexo N° 1).	Presenta / Cumple
Documento que acredite la representación de quien suscribe la oferta.	Presenta / Cumple
Declaración jurada de acuerdo con el literal b) del artículo 52 del Reglamento. (Anexo N° 2).	Presenta/ Cumple
Declaración jurada de cumplimiento de las Especificaciones Técnicas contenidas en el numeral 3.1 del Capítulo III de la presente sección. (Anexo N° 3).	Presenta / Cumple
El postor debe presentar folletos o instructivos o catálogos ó ficha técnica y/o brochure y/o cualquier otro documento técnico y/o carta (emitidos por la marca del vehículo y/o Representante en el Perú) y/o Carta emitida por el fabricante de la marca, para acreditar en la oferta las siguientes características requisitos funcionales específicos del bien previsto. (SEGUN EL NUMERAL 19 DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS).	Presenta /Cumple
Declaración jurada de plazo de entrega. (Anexo N° 4)	Presenta / Cumple
Promesa de consorcio con firmas legalizadas, (Anexo N° 5).	No corresponde
El precio de la oferta en SOLES. Adjuntar obligatoriamente el Anexo N° 6.	Presenta / Cumple
<b>ESTADO</b>	<b>ADMITIDO</b>

#### DETALLE DE LAS OFERTAS ADMITIDAS Y QUE PASAN A EVALUACIÓN

De acuerdo con la revisión efectuada, las siguientes ofertas fueron admitidas por lo que se procederá con su evaluación:

N°	Nombre o razón social del postor	RUC	Item(s) a los que postula
1	GRUPO PANA S.A.	20100144922	1

#### EVALUACIÓN DE LAS OFERTAS

Factores de Evaluación	Puntaje Máximo	POSTOR	Puntaje Obtenido
		GRUPO PANA S.A.	
<b>A) PRECIO:</b> $P_i = \frac{O_m \times PMP}{O_i}$ <p> <i>i</i> = Oferta  <i>P<sub>i</sub></i> = Puntaje de la oferta a evaluar  <i>O<sub>i</sub></i> = Precio <i>i</i>  <i>O<sub>m</sub></i> = Precio de la oferta más baja  PMP = Puntaje máximo del precio </p>	70 puntos	S/ 7'778,361.65	70 puntos

<b>B) PLAZO DE ENTREGA</b> Se evaluará en función al plazo de entrega ofertado, el cual debe mejorar el plazo de entrega establecido en las Especificaciones Técnicas.	De 01 a 40 días calendario:		
	15 puntos		
	De 41 a 50 días calendario:		
	10 puntos		
	De 51 a 59 días calendario:		
	05 puntos		
		<b>59 DÍAS CALENDARIO</b>	<b>05 puntos</b>
<b>C) GARANTÍA COMERCIAL DEL POSTOR</b> Se evaluará en función al tiempo de garantía comercial ofertada, el cual debe superar el tiempo mínimo de garantía exigido en las Especificaciones Técnicas.	Más de 48 hasta 60 MESES		
	15 puntos		
	Más de 36 hasta 48, MESES:		
	10 puntos		
	Más de 24 hasta 36, MESES:		
	05 puntos		
		<b>60 MESES</b>	<b>15 puntos</b>
<b>PUNTAJE TOTAL</b>			<b>90 puntos</b>

**RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN**

De acuerdo a la evaluación realizada, el orden de prelación es el siguiente:

ORDEN DE PRELACION	POSTORES	PUNTAJE TOTAL OBTENIDO
UNICO POSTOR	GRUPO PANA S.A.	90 puntos

Ahora, corresponde continuar con la revisión de los documentos de REQUISITOS DE CALIFICACION, pero se advierte que existe pagina 118 de la oferta del postor GRUPO PANA S.A. que no contiene VISACION.

POSTOR	OBSERVACION
GRUPO PANA S.A.	<p>De acuerdo al numeral 1.6 de la Sección General de las Bases del Procedimiento se indica: <u>“Las declaraciones juradas, formatos o formularios previstos en las bases que conforman la oferta deben estar debidamente firmados por el postor (firma manuscrita o digital, según la Ley N° 27269, Ley de Firmas y Certificados Digitales ). Los demás documentos deben ser visados por el postor.”</u></p> <p>Sobre el particular se advierte omisión del visado del folio 118 de la oferta del participante.</p>



Que, de conformidad a lo establecido en Art. 60° del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado indica:

“60.1. Durante el desarrollo de admisión, evaluación y calificación, el órgano a cargo del procedimiento solicita, a cualquier postor que subsane alguna omisión o corrija algún error material o formal de los documentos presentados, siempre que no alteren el contenido esencial de la oferta.”

“60.2. Son subsanables, entre otros, los siguientes errores materiales o formales:

(...)

b) La nomenclatura del procedimiento de selección y falta de firma o foliatura del postor o su representante (...)

En ese sentido, el COMITÉ DE SELECCION otorga el plazo de un **(01) día hábil**, para que el postor señalado subsane la observación correspondiente a través del SEACE, teniendo en consideración que la subsanación no requiere mayor trámite para la subsanación.

Siendo las 16:30 horas se suspende el acto de admisión de ofertas para el día 09 de agosto del 2024.



**ABOG. WALTER ATENCIO PILCOMAMANI**

Presidente Suplente del  
Comité de Selección



**ING. MEC. JUAN CARLOS  
PINTO ZEA**

Primer Miembro Titular del  
Comité de Selección



**ING. CIVIL ALFREDO ENRIQUE  
MEZA CHAMBILLA**

Segundo Miembro Titular del  
Comité de Selección

Tacna, **08 AGO 2024**

OFICIO N° 1632-2024-GRDIS/GOB.REG.TACNA

Señor:

**ABOG. WALTER ATENCIO PILCOMAMANI**

**PRESIDENTE SUPLENTE – COMITÉ DE SELECCIÓN**

**ADJUDICACIÓN SIMPLICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA (2DA. CONVOCATORIA)**

Presente. -

**ASUNTO**

**: PRONUNCIAMIENTO AREA USUARIA – VERIFICACION DE CUMPLIMIENTO DE CARACTERISTICAS TECNICAS DE BIENES OFERTADOS EN LA ADJUDICACIÓN SIMPLICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA (2DA. CONVOCATORIA) derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N° 003-2024-GOB.REG.TACNA para la IOARR: "ADQUISICIÓN DE PATRULLEROS; EN EL(LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L, COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A.B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S. INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA" C.U.I 2561102.**

**REFERENCIA : INFORME N° 070 - 2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA**

Tengo el agrado de dirigirme a usted, a fin de saludarlo cordialmente y a la vez, hacerle llegar el **INFORME N°070-2024-GRDIS-IAVAISP/GOB.REG.TACNA** para la IOARR: "ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL(LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L, COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM., C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A.B. LEGUIA, COM., PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S. INCLAN Y COM. S. LAS YARAS, DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA" con C.U.I.: 2561102., con el objetivo de continuar con el procedimiento de selección respectivo.

Sin otro particular hago propicia la oportunidad para expresarle mi especial consideración y estima personal.

Atentamente,

**GOBIERNO REGIONAL DE TACNA**

**ING. JOSE LUIS FUENTES CACERES**  
GERENTE REGIONAL DE DESARROLLO E INCLUSIÓN SOC.

Doc. De la Referencia (**49**) folios  
C.c. Archivo  
JLFC / JCPZ

**274400**



**INFORME N° 070 -2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA**

**A :** ING. COM. JOSE LUIS FUENTES CÁCERES  
GERENTE REGIONAL DE DESARROLLO E INCLUSIÓN SOCIAL

**DE :** ING.MEC. JUAN CARLOS PINTO ZEA  
JEFE DEL PROYECTO (IOARR)

**ASUNTO :** PRONUNCIAMIENTO AREA USUARIA – VERIFICACION DE CUMPLIMIENTO DE CARACTERISTICAS TECNICAS DE BIENES OFERTADOS EN LA ADJUDICACIÓN SIMPLICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA (2DA. CONVOCATORIA) derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N° 003-2024-GOB.REG.TACNA para la IOARR: "ADQUISICIÓN DE PATRULLEROS; EN EL(LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L, COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A.B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S. INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA" C.U.I 2561102.



**REFERENCIA:**

- a) OFICIO N° 011-2024-CS-AS37/GOB.REG.TACNA
- b) INFORME N° 067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA
- c) OFICIO N° 1547-2024-GRDIS/GOB.REG.TACNA
- d) INFORME N° 058-2024-COMOPP/DIRNOSP/REGPOL-TACNA/SEC-UNITIC
- e) INFORME N° 199-2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DECPORAD
- f) INFORME N° 285-2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DEPCEME-SECSOTEV
- g) OFICIO N° 377-2024-DIRNOSP PNP/REGPOL-TACNA/SEC-UNITIC



**FECHA :** Tacna, jueves 08 agosto 2024

Por medio del presente, me dirijo a usted, con la finalidad de saludarlo cordialmente e informarle lo siguiente:

**1.- ANTECEDENTES:**

- Mediante Documento a) de la referencia con fecha de recibido por GRDIS el 28 julio 2024, el Abog. Walter Atencio Pilcomamani, presidente suplente del Comité Selección para el procedimiento de selección ADJUDICACIÓN SIMPLICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA (2DA. CONVOCATORIA) considerando lo establecido en el numeral 46.4 del Artículo 46° del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado cuyo tenor literal es el siguiente: "Durante el desempeño de su encargo, el comité de selección está facultado para solicitar el apoyo que requiera de las dependencias o áreas permitientes de la Entidad, las que están obligadas a brindarlo bajo responsabilidad", remitió los actuados a la Gerencia Regional de Desarrollo e Inclusión Social con atención al AREA USUARIA responsable de la IOARR: "ADQUISICIÓN DE PATRULLEROS; EN EL(LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L, COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A.B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S. INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA" C.U.I 2561102, solicitando el **REQUERIMIENTO DE VERIFICACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE CARACTERISTICAS TECNICAS DE LOS BIENES OFERTADOS**, dado que el AREA USUARIA es la dependencia cuyas necesidades pretenden ser atendidas con la contratación o, que dada su especialidad y funciones, canaliza los requerimientos formulados por otras dependencias, que colabora y participa en la planificación de las contrataciones, y realiza la verificación técnica de las contrataciones efectuadas a su requerimiento, para su conformidad<sup>1</sup>.
- Mediante Documento b) emitido por el Área USUARIA y canalizado por el documento c) de la Gerencia Regional de Desarrollo e Inclusión Social (GRDIS) con fecha de recibido por XIV MACREPOL TACNA el 31 julio 2024, solicitamos la **VERIFICACION DE CUMPLIMIENTO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL ANEXO N° 03 "DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS" Y DEL CUADRO DE CARACTERISTICAS ESENCIALES ENTREGADAS POR EL OFERTANTE PARA LA ADJUDICACIÓN SIMPLICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA (2DA. CONVOCATORIA)**.

1. Según el literal b) del numeral 8.1 del Artículo 8° del T.U.O. - Ley de Contrataciones del Estado aprobado mediante Decreto Supremo N° 344-2018- EF.



- Mediante Documento d) emitido por el UNITIC (Unidad de Tecnología de la Información y Comunicaciones) de la REGION POLICIAL TACNA, da la conformidad al certificado de veracidad por la empresa ofertante en la página 37 y 38 del documento de referencia que adjunta, por lo que como área usuaria consideramos que **CUMPLE con lo requerido.**

- Mediante Documento e) emitido por el DECPORAD (Departamento de Comunicaciones Portátiles y Radiales – DIVTEL- DIRTIC-PNP) con fecha 02 agosto 2024 se pronuncia de los siguientes anexos: ANEXO 2: RADIO COMUNICACIONES PORTATILES – TETRA, ANEXO 3: RADIO COMUNICACIONES MOVIL – TETRA indicando que la propuesta presentada por la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SURCURSAL DEL PERU **cumple técnicamente, con las especificaciones técnicas para la adquisición de comunicación móvil y portátil TETRA, con el Sistema TETRA de la PNP.**

Mediante Documento f) emitido por la Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP) que pertenece a la División de Telecomunicaciones (DIVTEL) con fecha 05 de agosto 2024, **se pronuncia ante las dos consultas en cuanto a las características técnicas solicitadas versus lo ofertado evidenciado en el INFORME N° 067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA que forma parte del Anexo N° 4 (SISTEMA DE VIDEO TESTIGO), consideran que SI CUMPLE con lo requerido.**

Asimismo, dicha Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP), ante la revisión efectuada a la documentación remitida por la Región Policial Tacna y de Conformidad al Artículo N°85, numeral 9 del reglamento de Decreto Legislativo N° 1267 "LEY DE LA POLICIA NACIONAL DEL PERU", esta subunidad orgánica, informa y emite OPINION TÉCNICA sobre asuntos tecnológicos de su competencia, en ese sentido manifiesta que los equipos ofertados en las fichas técnicas presentadas por el postor "Grupo PANA", **CUMPLE LO REQUERIDO EN LAS CARACTERISTICAS TÉCNICAS MINIMAS para los equipos tecnológicos que deben ser instalados en los vehículos policiales**, sin embargo, **al evidenciar que la propuesta contempla Dos (02) video grabadores de diferentes marcas, como cámaras de las marcas de los NVR propuestos, considera SUGERIR que la UNITIC- REGPOL TACNA en coordinación con la Unidad Ejecutora del GORE TACNA, solicitar al postor y antes de emitir la BUENA PRO, un CONCEPTO DE PRUEBA de la solución a implementarse, con la finalidad del porque del uso de DOS (02) GRABADORES DE DIFERENTES MARCAS, CUANDO LO USUAL ES USAR UN ÚNICO GRABADOR.**

## 2.- ANALISIS:

El Área Usuaria conformado por la Jefatura de IOARR al recibir el documento g) de la referencia: **OFICIO N° 377-2024-DIRNOS PNP/REGPOL-TACNA/SEC-UNITIC**, da su siguiente pronunciamiento:

- Luego de verificar el cumplimiento de las características principales del Vehículo: CANTIDAD, NORMATIVIDAD, DATOS GENERALES, MOTOR, TRANSMISIÓN, DIRECCIÓN, FRENOS, AROS y NEUMATICOS, SISTEMA ELÉCTRICO, DIMENSIONES y CAPACIDADES, SUSPENSIÓN, CARROCERIA y CHASIS, EQUIPAMIENTO INTERIOR, EQUIPAMIENTO EXTERIOR, IMPLEMENTOS y/o COMPLEMENTOS DEL VEHÍCULOS, detallado en el CUADRO COMPARATIVO DE CUMPLIMIENTO TÉCNICO adjuntado en el ANEXO N° 03 "DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO" presentado por el postor "GRUPO PANA", se manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO CONFORME A LAS CARACTERISTICAS TÉCNICAS MINIMAS SOLICITADAS EN EL CAPITULO III – REQUERIMIENTO** que forma parte de las Bases Integradas de la ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA).

- Se verificó el cumplimiento de los DATOS GENERALES DE LOS ENTREGABLES solicitados en el **CAPITULO III – REQUERIMIENTO**, en tal sentido, se manifiesta que lo ofertado en el CUADRO COMPARATIVO DE CUMPLIMIENTO TÉCNICO adjuntado en el ANEXO N° 03 "DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO" presentado por el postor "GRUPO PANA", **CUMPLE LO REQUERIDO. ya que será necesario para las CONDICIONES DE PAGO conforme al Numeral 20.B detallado en el CAPITULO III – REQUERIMIENTO.** que forma parte de las Bases Integradas de la ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA).

- Verificando el **INFORME N° 058-2024-COMOPPOL/DIRNOSP/REGPOL-TACNA/SEC-UNITIC** y cumpliendo con la verificación de las cartas de acreditación que respaldan lo ofertado para el Anexo 1A:

Sede Central Av. Manuel A. Odría N°1245 - Central Telefónica: 052 583030, anexo 254 - Gerencia Regional de Desarrollo Social:

Sede Av. Manuel A. Odría S/N – Tel. 052 583037 - [www.regiontacna.gob.pe](http://www.regiontacna.gob.pe)

Pág. 2



GOBIERNO REGIONAL TACNA

WILLIAM FLORES MAMANI  
PROFESOR DE EDUCACIÓN  
CIP: 1058975



Sirena Policial y Anexo 2A: Barra de Luces, como lo ofertado en el CUADRO COMPARATIVO DE CUMPLIMIENTO TÉCNICO adjuntado en el ANEXO N° 03 "DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO" presentado por el postor "GRUPO PANA", el Área USUARIA manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO**.

- Verificando el **INFORME N° 199-2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DECPORAD** y cumpliendo con la verificación de la Carta del Fabricante junto con el Anexo N°03 "DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO" donde el postor "GRUPO PANA" pasa a ofertar para el ANEXO 2 el equipo: PT580H PLUS de la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SURCURSAL DEL PERU con RUC: 20553008795, como Área USUARIA manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO**, como también, el postor "GRUPO PANA" pasa a ofertar para el ANEXO 3 el equipo: MT680H PLUS de la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SURCURSAL DEL PERU con RUC: 20553008795, como Área USUARIA manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO**.
- Conforme al **INFORME N°285-2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DEPCEME-SECSOTEV** emitido por la Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP) y de acuerdo al Anexo N°03 "DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO" donde el postor "GRUPO PANA" declara que cumple con las características técnicas ofertadas para el ANEXO 4, el área usuaria procede a verificar el cumplimiento en las fichas técnicas que el ofertante entrega como respaldo, como también recibe y da la conformidad al resultado que emite la Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP) de las dos consultas que fueron emitidas el 31 julio 2024 mediante el **INFORME N°067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA**.
- Asimismo, como área usuaria considera aclarar que la cantidad de cámaras solicitadas y que de igual forma son ofertadas es de 02 unidades, como también es necesario informar al Comité de Selección que los equipos ofertados: Dos grabadores y las Dos cámaras de diferente marca cuentan con el Protocolo ONVIF que es un estándar abierto que se creó para permitir que los dispositivos IP de diferentes fabricantes sean compatibles, proporcionando más flexibilidad a la hora de elegir productos, instalación y desarrollo de software. Este protocolo ONVIF cuenta con una página web de compatibilidad ONVIF en <https://www.onvif.org/conformant-products/> donde se puede buscar el nombre del producto ofertado. Si el nombre del producto ofertado aparece en la página web, esto significa que el producto no solo es compatible con ONVIF, sino que también ha sido verificada por ONVIF, ante ello, el área USUARIA manifiesta que **CUMPLE LO REQUERIDO CONFORME A LAS CARACTERISTICAS TÉCNICAS MINIMAS SOLICITADAS EN EL CAPITULO III – REQUERIMIENTO**.

### 3.- CONCLUSIÓN:

Se solicita que por medio de su despacho, se remita al Comité de Selección, manifestando que el Área Usuaría concluye informando que lo Bienes Ofertados cuenta con la **APROBACIÓN DEL CUMPLIMIENTO** de las características técnicas mínimas solicitadas en el CAPITULO III – REQUERIMIENTO de las Bases Integradas como el **CUMPLIMIENTO DE LAS CARACTERISTICAS ESCENCIALES** establecidas en el Numeral 19 del mismo, perteneciente a la Adjudicación Simplificada N°37-2024-GOB.REG.TACNA (2da Convocatoria), con el objetivo que se continúe con lo establecido en el presente procedimiento de selección.

Sin otro particular hago propicia la oportunidad para expresarle mi especial consideración y estima personal.

Atentamente,

GOBIERNO REGIONAL DE TACNA  
  
ING. MEC. JUAN C. PINTO ZEA  
JEFATURA JOARR  
CIP: 190327

Doc. De la Referencia (46) folios  
C.c. Archivo  
JCPZ / IAVP

1273897

## COMITÉ DE SELECCION

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

Tacna, 26 de julio de 2024

**OFICIO N° 011- 2024 - CS - AS37/GOB.REG.TACNA**

Señor:

**ING. JOSE LUIS FUENTES CÁCERES**

GERENTE REGIONAL DE DESARROLLO E INCLUSIÓN SOCIAL

Atención:

Señor:

**ING. MEC. JUAN C. PINTO ZEA**

IOARR ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA



Presente.

**ASUNTO : REQUERIMIENTO DE VERIFICACION DE CUMPLIMIENTO DE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE BIENES OFERTADOS**

**REFERENCIA : ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N° 003-2024-GOB.REG.TACNA (PRIMERA CONVOCATORIA)**

Tengo el agrado de dirigirme a Usted con la finalidad de saludarlo cordialmente y a la vez comunicarle que, con el fin de declarar la admisión de las ofertas presentadas en el procedimiento de selección de la referencia, requerimos que el área usuaria, quien requirió los bienes, cumpla con la revisión del cumplimiento de las Características Técnicas de los bienes ofertados, a fin de determinar que estos cumplen indefectiblemente con las características técnicas requeridas, de acuerdo a lo establecido en el numeral 46.4 del Artículo 46° del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado "Durante el desempeño de su encargo, el comité de selección **esta facultado para solicitar el apoyo que requiera de las dependencias o áreas permitentes de la entidad, las que están obligadas a brindarlo bajo responsabilidad**".

Por lo tanto, con la finalidad de continuar con los tramites descritos en el párrafo precedente es importante el apoyo del área usuaria para la revisión del cumplimiento de las Características Técnicas dado que es quien en principio, tiene mayor conocimiento técnico en la materia de la contratación.

Para efectos de su revisión, se remite copia simple de las fichas técnicas de los bienes ofertados, por el siguiente postore:

- GRUPO PANA S.A.

Sin otro particular, y en espera de su respuesta, aprovecho la oportunidad para expresarle los sentimientos de mi especial consideración y estima personal.

Atentamente,

**ABOG. WALTER ATENCIO PILCOMAMANI**  
PRESIDENTE SUPLENTE DEL COMITÉ DE  
SELECCIÓN

Adjunto: Fichas Técnicas ( 37 Folios)  
C.c./Archivo



**ANEXO N° 3****DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Señores

**COMITÉ DE SELECCIÓN****ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA) derivada de la Licitación Pública N° 003-2024-GOB.REG.TACNA**

Presente. -

Es grato dirigirme a usted, para hacer de su conocimiento que luego de haber examinado las bases y demás documentos del procedimiento de la referencia y, conociendo todos los alcances y las condiciones detalladas en dichos documentos, el postor que suscribe ofrece la **ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT PARA EL IOARR ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA**, de conformidad con las Especificaciones Técnicas que se indican en el numeral 3.1 del Capítulo III de la sección específica de las bases y los documentos del procedimiento.

Lima, 25 de julio del 2024

**Grupo Pana S.A.**Felipe Lau Liy  
REPRESENTANTE LEGAL**LAU LIY FELIPE ALFREDO**  
Representante legal  
**GRUPO PANA S.A.**

**CUADRO COMPARATIVO DE CUMPLIMIENTO TÉCNICO**

Señores

**COMITÉ DE SELECCIÓN**
**ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA)** derivada de la Licitación Pública N° 003-2024-GOB.REG.TACNA

Presente. –

El que se suscribe, **LAU LIY FELIPE ALFREDO**, Representante Legal de **GRUPO PANA S.A.**, con RUC N° 20100144922, presento el cuadro comparativo de especificaciones técnicas entre lo solicitado por la entidad y lo ofrecido por mi representada, cumpliendo con todo lo requerido en las especificaciones técnicas, la misma qué se detalla en el siguiente cuadro;

ESPECIFICACIONES TECNICA DE PATRULLEROS EQUIPADOS			OFERTA
1	UNIDAD	PATRULLERO	PATRULLERO
2	CANTIDAD	TREINTA (30) UNIDADES	TREINTA (30) UNIDADES
3	NORMATIVIDAD	CUMPLIR CON EL REGLAMENTO NACIONAL DE VEHÍCULOS D.S. 058-2003 Y SUS MODIFICATORIAS COMO DE ACUERDO A LA DIRECTIVA N° 002-2006 MTC	Cumple
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DEL VEHÍCULO			
	DATOS GENERALES	DETALLES GENERALES	
4	Marca	Indicar.	TOYOTA
5	Modelo	Indicar.	HILUX 4X4 1GD SR
6	Procedencia	Indicar.	ARGENTINA
7	Año modelo	Año de la suscripción del contrato en adelante	CUMPLE
8	Kilometraje	Nuevo y sin uso, con un recorrido no mayor a 150Km, de acuerdo a la definición N° 66 vehículo nuevo DS 019-2018-MTC	Cumple
9	Tipo de carrocería	Camioneta Pick Up de doble cabina con cuatro (04) puertas laterales	Cumple
10	Color del vehículo	Blanco	Blanco, pintado de fábrica
11	N° de asientos	4 pasajero + conductor = 5.	Cumple
MOTOR			
12	Motor	Misma marca del vehículo y chasis	Cumple
13	Modelo	Indicar.	1GD - TOYOTA
14	Tipo	04 cilindros como mínimo, DOHC	04 cilindros, DOHC
15	Numero de válvulas	16 válvulas como mínimo	16 válvulas
16	Cilindrada	2440 cc a 3200 cc (centímetros cúbicos)	2755 cc
17	Combustible	Diésel.	Diésel.
18	Potencia	Mínimo 170 HP/ (3000- 4000) rpm.	201.2 / 3,400 HP / RPM
19	Torque	Mínimo 42 kgf-m	42.7 / 1,400 - 3,400 kg-m / RPM
20	Aspiración	Turbo Intercooler.	Cumple
21	Sistema de inyección	Inyección directa electrónica multipunto o Common rail.	Cumple
22	Norma de Emisiones:	Euro IV como mínimo	Euro IV
23	Enfriamiento	Agua destilada con anticongelante	Cumple
TRANSMISIÓN			
24	Tracción	4x4 con caja de transferencia o reductora	4x4 con caja de transferencia
25	Tipo	Mecánica	Cumple
26	Velocidades	Mínimo (06) marchas hacia adelante y (01) reversa.	Cumple
27	Embrague	Indicar.	Monodisco en seco





DIRECCIÓN			
28	Timón	Izquierda y original de fábrica.	Izquierda y original de fábrica.
29	Tipo	Asistida, hidráulico y/o eléctrica	Hidráulica eléctricamente asistida con control de flujo variable (VFC)
30	Timón regulable	Timón Regulable en altura y profundidad o basculante o telescópico.	Timón regulable en altura y profundidad
		Timón contará con controles de teléfono, audio y panel (opcional).	Timón con controles de teléfono, audio.
FRENOS			
31	Sistema	Como mínimo serán frenos antibloqueo (ABS) + distribución electrónica de frenado EBD.	frenos antibloqueo (ABS) + distribución electrónica de frenado EBD.
32	Frenos delanteros	De discos ventilados.	Cumple
33	Frenos posteriores	De tambor o discos ventilados	De tambor
34	Freno de estacionamiento	De mano	De mano
AROS Y NEUMÁTICOS			
35	Medidas de Aros	Aro de acero o aleación 17" a 18"	Aro de acero de 17"
36	Tipo de neumáticos	<ul style="list-style-type: none"><li>Mínimo del tipo todo terreno (AT), Indicar ancho de neumáticos All-Terrain mínimo 255 mm.</li><li>Indicar la relación de aspecto en porcentaje, asimismo la configuración neumático y aro debe garantizar la característica del ítem 42: "Distancia libre al suelo (mm)"</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tipo todo terreno (AT), 265 mm ancho de neumáticos All-Terrain.</li><li>65% Relación de aspecto en porcentaje, la configuración neumática y aro garantiza la característica del ítem 42: "Distancia libre al suelo (mm)"</li></ul>
37	Rueda de auxilio	Mínimo uno (01) de iguales características requiere el vehículo y mismo tipo de neumáticos requerido.	Uno (01) de iguales características que requiere el vehículo y mismo tipo de neumáticos requerido.
SISTEMA ELÉCTRICO			
38	Batería	12 V / 90 AH como mínimo, batería libre de mantenimiento, y debe abastecer la demanda eléctrica del vehículo más la demanda eléctrica del equipamiento policial.	12 V / 90 AH como mínimo, batería homologado, libre de mantenimiento, y abastece la demanda eléctrica del vehículo más la demanda eléctrica del equipamiento policial.
39	Alternador	12 V/ 80 Amp como mínimo	Cumple
40	Arrancador	12 V/ 1,2 Kw como mínimo	cumple
DIMENSIONES Y CAPACIDADES			
41	Largo/Ancho/Altura (mm)	Como mínimo debe ser 5200 largo/1840 ancho/1780 alto	Largo 5,325/Ancho 1,855/ Alto 1,815
42	Distancia libre al suelo (mm)	Mínimo 210mm, indicar en mm. (desde el punto más bajo de la corona al piso)	Distancia libre al suelo 222 mm, desde punto más bajo de la corona. (Ficha técnica referencial: 286 mm referencial)
43	Peso Bruto (Kg.)	2750 como mínimo	2,910 Kg
44	Peso Neto (Kg )	1915 como mínimo	2,098 Kg
45	Capacidad de carga útil (kg)	800 como mínimo	812 Kg
46	Velocidad máxima (km/h)	Desde 170Km/h como mínimo, según tope máximo que especifica el velocímetro en el tablero	Cumple
47	Capacidad tanque de combustible	Mínimo 19.5 galones (o su equivalente en litros)	21.1 galones (80 litros)
48	Radio de giro (m)	6.7 como máximo	6.4 (m)
SUSPENSIÓN			
49	Delantera	Independiente, indicar tipo.	Independiente con doble horquilla y barra estabilizadora delantera
50	Posterior	Independiente o semirrígida o rígida, según características del fabricante.	Eje rígido con muelles semi-elípticos, según características del fabricante.



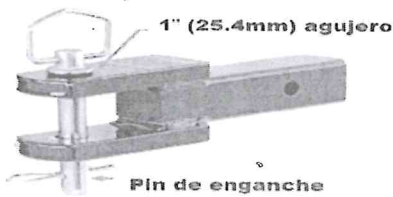


CARROCERÍA Y CHASIS			
51	Faros tipo	Led o halógenas	Faros tipo Halógenas
52	Espejos retrovisores exteriores	<ul style="list-style-type: none"> <li>Con Control Eléctrico</li> <li>Color - Carcasa de Espejos Retrovisores: Cromados o según cada Fabricante</li> <li>Luces Direccionales: OPCIONAL</li> <li>Abatibles: Manual o Automática.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Con Control Eléctrico</li> <li>Color - Carcasa de Espejos Retrovisores: Cromados</li> <li>Luces Direccionales</li> <li>Abatibles: Manual</li> </ul>
53	Antena	Indicar características	Configuración de fábrica
54	Chasis	Misma marca y procedencia del vehículo	Cumple
55	Carrocería	Misma marca y procedencia del vehículo	Cumple
EQUIPAMIENTO INTERIOR			
56	Asientos delanteros	Tipo butaca, deslizables, reclinables con sus respectivos apoyacabezas	Cumple
57	Asientos posteriores	Tipo banca, plegable (opcional), con 3 apoyacabezas.	Cumple
58	Cinturones de seguridad delanteros	2 x 3P, con ELR (Retractor de Cierre de Emergencia) (Opcional).	Cumple
59	Cinturones de seguridad posteriores	3 x 3P ELR. (Retractor de Cierre de Emergencia) (Opcional).	Cumple
60	Cabina	Como mínimo, sistema de aire acondicionado, aire forzado calefacción, tapasoles (piloto y copiloto), guantera, limpia parabrisas delantero dos velocidades	Sistema de aire acondicionado, aire forzado calefacción, tapasoles (piloto y copiloto), guantera, limpia parabrisas delantero dos velocidades
61	Equipamiento estándar	Sistema de audio AM/FM + CD (Opcional) + MP3 (Opcional) + AUX + USB, Parlantes como mínimo DOS (02) y Pantalla multimedia 7" como mínimo y cámara de retroceso	(Sistema de audio AM/FM + AUX + USB, Parlantes CUATRO (04) y Pantalla multimedia 7" (Instalación local) y (cámara de retroceso Instalación local)
		Espejo retrovisor interior, doble airbag (Piloto y Copiloto), odómetro digital, velocímetro, indicadores de presión de aceite y carga de batería, reloj digital, eleva lunas eléctricas, tapiz de piso de fábrica y pisos de goma o jébe o PVC delanteros y posteriores	Cumple
		Apertura de tapa de combustible desde el interior con un botón o palanca o abrirse y cerrarse en conjunto con los cerrojos del vehículo (opcional)	Cumple
		Bloqueo de apertura de las puertas laterales posteriores desde el interior	Cumple
		Luz interior con diodos LED o HALOGENAS con configuración de fábrica	Cumple
		Cuatro (04) agarraderas o pasamanos de techo o adheridos a la jaula metálica de protección.	Cumple
		Claxon de fábrica	Cumple
62	Control interior de pestillos	Eléctrico.	Eléctrico.
63	Control interior de ventanas	Eléctrico.	Eléctrico.
64	Air Bag	Mínimo en las siguientes ubicaciones: lado Piloto, copiloto, rodilla (Piloto) será Opcional.	Siete (07) airbags P, C, L, U, R P: Piloto / C: Copiloto / L: Lateral / U: Cortina / R: Rodillas (piloto)
65	Alarma de puerta abierta	Alarma incorporada de apertura y bloqueo de puertas como mínimo, la misma que debe ser activada y desactivada mediante control remoto.	Alarma incorporada de apertura y bloqueo de puertas, la misma que es activada y desactivada mediante control remoto.
66	Control de apertura de puertas a distancia	Eléctrico.	Eléctrico.
67	Forro de asientos	A parte del forro original del vehículo, como OPCIONAL deberá tener un forro de cuerina u otro material de alta resistencia al desgaste.	Sólo forro original del vehículo.
68	Apoya pie	Si.	Si.
69	Control de encendido de faros	Manual.	Cumple







70	Desempeñado de luna posterior	Si.	Cumple
71	Espejo retrovisor interior	Anti destello día / noche.	Cumple
72	Limpiaparabrisas con función intermitente	Si.	Cumple
73	Toma corrientes para accesorios delantero	12V	Cumple
74	Posavasos	Opcional	Posavasos
75	Parasoles	Los parasoles pueden estar instalado en la cabina del vehículo o instalarlo en el perfil de la jaula de seguridad, con el objetivo que se cumpla la funcionabilidad que requiere el piloto y copiloto, para cuando haya mucho rayo solar pueda manejar el conductor con seguridad y deberá mantener su funcionamiento correcto cuando esté instalado la jaula de seguridad.	Cumple
76	Alarma de retroceso	Si, La instalación sea de fabrica o local	Si, instalación local.
<b>EQUIPAMIENTO EXTERIOR</b>			
77	Faros de alta y de baja	Led o halógenas, Indicar características	halógenas
78	Faros neblineros	Mínimo DOS (02) Faros neblineros con una potencia 1000 Watts, de fábrica o instalados localmente y homologados por el representante de la marca en Perú.	Cumple
79	Luz de retroceso	Si, La instalación sea de fabrica o local	Si, de fábrica.
80	Luces Direccionales	Led o halógenas, Indicar características	Halógenas, forman parte de los espejos retrovisores externos.
81	Ganchos delanteros de remolque	Como mínimo UNO (01) gancho de fábrica.	Cumple
<b>IMPLEMENTOS Y/O COMPLEMENTOS DEL VEHÍCULO</b>			
82	Undercutting Impermeabilizante de chasis	Pintura desarrollada a base de resina, silicona, caucho o asfalto (opcional). Sistema de aplicación de 2 capas de impermeabilizante a 2.0 mils secos por capa (50 micrones por capa, total 100micrones). Certificado emitido como mínimo por el concesionario autorizado de la marca indicando el material aplicado y brindando el espesor final en seco aplicado. Deberá considerarse criterios de recubrimiento, evitando cubrir superficies calientes, puntos de lubricación, salvo alguna indicación de producto utilizado y de los especialistas que realizarán dicha aplicación.	Cumple
83	Tolva	El interior de la tolva deberá contar con un protector de polietileno de alta densidad HDPE y laterales interiores e interior de puerta de tolva. Debe cubrir la baranda de la tolva. Espesor mínimo de 2mm. <b>Según Anexo N° 1-C.</b>	Cumple
84	Porta extintor	De acero negro o galvanizado, para un extintor, adjuntar foto	Cumple, se adjunta imágenes referenciales.
85	Porta conos	De acero negro o galvanizado, dos portaconos, dos conos para c/u, adjuntar foto	Cumple, se adjunta imágenes referenciales.
86	Brazo o tiro de remolque	De acero, con capacidad de remolque de 3 toneladas como mínimo, deberá estar anclado a la parte más sólida del vehículo o chasis, sujetado por medio de pernos mayor igual a 8 grados, y deberá estar aprobado por especialistas en carrocería.	Cumple
87	Gancho posterior de remolque	Enganche por pasador, capacidad 3 toneladas  <b>CAPACIDAD 3 TONELADAS</b>  <b>1" (25.4mm) agujero</b> <b>Pin de enganche</b>	Cumple





88	Jaula de seguridad	Fabricada con Tubería de Acero al carbono bajo el estándar ASTM A53 Grado B (sin costura - STD 40), mínimo diámetro 1 1/4 pulgadas, forrada en protector acolchonado: espuma de poliestireno o neopreno la cual este estandarizada bajo norma vigente y cubierta en cuerina, Utilización del procedimiento de doblez en frío o en caliente (respetando el tiempo de enfriamiento con material protector), Proceso de soldeo MIG MAG utilizado mínimamente, Sistema de anclaje: Jaula adosada a las tomas originales de los cinturones de seguridad y al piso. Todas las jaulas interiores deben ser CERTIFICADAS. Pintura de alta resistencia a golpes y durabilidad. Debe complementarse con el espesor metálico.	Cumple
89	Barra antivuelco en tolva	Deberá ser fabricada e instalada con soportes para ser fijada al piso de la tolva para dar protección a los ocupantes del vehículo en caso de vuelco. Se considera por aceptado según requerimiento del Área Usuaria (PNP) dos tipos de materiales para la fabricación: Con tubo sin costura SCH40 (3.91 mm) de mínimo 2" de diámetro nominal, con dos arcos. También se aceptará tubo negro estructural de 3" de diámetro nominal con espesor de 2.5 mm de pared con dos arcos. La barra no deberá obstruir la tercera luz de freno. Con cuatro puntos de anclaje en piso de tolva. Proceso de doblado en frío. Proceso de soldadura MIG MAG. Tornillos de grado SAE J429 grado 8. Pintura electrostática. Incluir Certificado de fabricación.	Cumple
90	Separador metálico	Complementario a la jaula de seguridad, que contara con una plancha metálica, espesor 0,9mm como mínimo, la plancha puede ser remachada para la forma solicitada y con una abertura de malla expandida de 2mm de espesor, de 1/2 de cocada, el área de la malla debe permitir que el piloto y copiloto vean a los pasajeros. Con una altura medido desde los 80 a 90mm del piso interior y la parte superior contara con una malla de metal expandida de: Espesor 2.5 mm. mínimo. Vena 2.5 mm. mínimo. Diámetro mayor 30 mm. mínimo. Diámetro menor 15 mm mínimo. Presentación aplanada. Material: Galvanizado, Inoxidable o Hierro revestido con pintura de la misma calidad que la plancha metálica. El área de la malla debe permitir que el piloto y copiloto vean a los pasajeros. La plancha y malla son solidarios, pero dicho separador metálico se requiere que sea desmontable, por ende, la plancha metálica de 0.9 mm de espesor mínimo para que tenga rigidez deberá tener pliegues de rigidez y sea uniforme en toda el área, dicha plancha metálica debe tener un doblez perimetral a 90 grados (ancho mínimo de 1.5 pulgadas con reforzamiento perimetral, con el objetivo de que pueda ser atornillado al perfil de la Jaula de seguridad interna. La parte inferior de la plancha metálica donde estará el guarda fusil también deberá tener un doblez a 180 grados para que dicho doblez pueda dar una rigidez a todo el largo del separador metálico ya que estará separado del piso a una altura de 80 a 90 mm., contará con pintura color negro de alta resistencia a golpes y durabilidad. La unión de los segmentos del separador metálico puede ser unidos con algún tipo de fijación que proporcione duración a largo plazo - Ver anexo 5 Detalle de ergonomía: El espaldar de la silla del piloto debe tener una inclinación hasta 120 grados desde la horizontal y además de ello debe verificarse para una persona de 1,8m de altura como mínimo. Se prioriza la ergonomía del piloto y copiloto, pero dejando espacio requerido para los ocupantes de la parte posterior, sin perder su ergonomía y seguridad. <b>Ver anexo 5.</b>	Cumple
91	Porta Fusil	Dispositivo mecánico de acero que permite la sujeción del fusil al separador metálico. Capacidad dos (02) fusiles, para de 90 cm culata fija y para 65 cm culata plegable. Tener en cuenta <b>Ver anexo 11.</b>	Cumple
92	Protector de carter	Plancha protectora, fabricada en plancha de acero de 2,5 mm como mínimo. No debe interferir con el sistema de enfriamiento, ni con los puntos de mantenimiento y ganchos de remolque del	Cumple







		vehículo. De fácil instalación y sin perforaciones. Utiliza puntos de sujeción existentes en el vehículo. "Con certificado de fabricación"	
93	Defensa delantera	Defensa delantera central baja, de 65 mm o 2 1/2" de diámetro nominal, mínimo 2mm de espesor, fabricada en acero (Entrega del Certificado de Calidad al momento del internamiento del bien), pintura electrostática, con acabado cromado o indicar otras alternativas de mejora, fijación fabricada con regulación para permitir un mejor acoplamiento de la pieza con la estructura frontal del vehículo. Certificado de fabricación. Dimensiones aproximadas 97 x 52 x 50 cm.	Cumple
94	Protector de solenoide de activación 4x4	De ser el caso, de estar expuesto a impacto de grava, tierra, piedras, debe tener un protector de acero.	Cumple
95	Estribos laterales	De acero, con pintura de alta resistencia a golpes, durabilidad.	Cumple
96	Conos	CUATRO (04) conos de seguridad de polietileno, altura 750mm +/- 50mm y base de 380x380 +/- 25mm, con dos cintas reflectantes de alta luminosidad de 100mm +/- 10mm de ancho, ubicados uno 150-200mm y otro a 450-500mm, medido desde el piso hasta el borde inferior de la cinta. Deberán estar asegurados en la tolva (cintas tipo velcro u otro dispositivo). Los conos pueden estar asegurados a la tolva de la camioneta Pick Up.	Cumple
97	Extintor	01 (UNO) Extintor del tipo PQS de 12 Kg. presurizado y con una concentración de 75%, con soporte metálico instalado en la tolva	Cumple
98	Eslinga de remolque	01 (UNO) Eslinga de cinta plana (ojo-ojo) de capacidad de carga axial 3 toneladas mínimo, ASME B.309.2006 (5:1), fabricadas en poliéster de alta tenacidad, ancho de 60mm mínimo, 6 metros de largo mínimo, certificada Incluir 02 Grilletes 1/2", capacidad 3 toneladas, c/Perno recto roscado, certificado.	Cumple
99	Botiquín	01 (UNO) Homologado que cumple con el Art. 1 de la RD 1011-2010- MTC/15 con estuche rojo de tela sintética y cierre con logo estándar	Cumple
100	Cable de batería	De TRES (03) metros de largo como mínimo. Comprende DOS (02) cables, uno rojo y otro negro, con tenaza tipo cocodrilo. Deberá soportar periodos de arranque de 30 segundos sin calentar, corriente de arranque de 2000A como mínimo, garantía de crimpado de por vida de las tenazas, tenazas recubiertas.	Cumple
101	Llave de ruedas y Dado maestro antirrobo)	Llave de ruedas tipo cruceta y deberá calzar en las tuercas de las ruedas (de fábrica), Contar con Tuercas Seguros De Rueda Antirrobo Para Aros – suministrar el dado maestro para el desmontaje.	Cumple
102	Herramientas	01 (UNO) Maletín de herramientas que contenga: Desarmador plano de 8", desarmador estrella de 8", alicate universal con aislamiento eléctrico, llave francesa de 8", juego de llaves mixtas en milímetros de 8, 10, 11 y 12mm, un medidor de presión de llantas todos ellos deberán ser de material resistente y confiables. Herramienta para extraer rueda de repuesto y otros como dado de seguro de ruedas y llave de seguro de rueda de repuesto.	Cumple
103	Caja de herramientas en tolva	DOS (02) Cajas de herramientas, Instalados a los laterales de la tolva. Medidas mínimas: 55 x 24 x 42 (cm), con burlete de goma que otorga un cerrado hermético, protección IP55. Bisagras robustas de acero inoxidable. Construido en acero inoxidable de espesor 0,9 mm. La sujeción a la tolva debe ser antivandálica. Cada caja de herramienta debe tener su candado de 50mm. Candado: Cuerpo de latón, Contrapines tipo carrete que dificulta el ganzuado. Contrapín y resortes de acero inoxidable que dificulta el taladrado. Doble cerrojo de latón que dificulta la apertura con palanca. Arco endurecido de acero cromado que dificulta el corte con sierra o cizalla. Cada caja de herramientas debe tener su guarda candado de acero inoxidable (también para proteger de la lluvia) para el tamaño de candado de 50mm, <b>VER ANEXO 10</b> . La bisagra debe estar en el lado más corto de la tapa, además	Cumple





		debe garantizar que el abatimiento de la tapa sea mínimo un Angulo de 150°.	
104	Gata	01 (UNO) Hidráulica recomendada por el fabricante	Cumple
105	Seguridad	- Lamina de seguridad instalada de 08 micras como mínimo, con protección UV, instaladas en lunas laterales y posteriores. - Protectores de faro delantero y posteriores invisibles de ser posible, espejos exteriores con protectores antirrobo de fibra de vidrio color de fábrica.	Cumple
106	Tercera luz de freno	Tercera luz de freno	Cumple
<b>DATOS GENERALES DE LOS ENTREGABLES</b>			
107	Manual del propietario	UNO (01) por cada camioneta, impreso en idioma español, a ser entregado por el contratista junto con el bien.	Cumple
108	Cartilla de servicio	UNO (01) por cada camioneta, impreso en idioma español, a ser entregado por el contratista junto con el bien.	Cumple
109	Manual de reparación (opcional)	DOS (02) impreso (opcional) y TRES (03) en formato digital - CD o USB o tarjeta SD, por lote total, en idioma español, a ser entregado por el contratista junto con el bien. Debe incluir la reparación de los distintos sistemas que conforman el vehículo (motor, transmisión, frenos, dirección, suspensión, refrigeración, eléctrico, electrónico)	NO APLICA
110	Catalogo o manual de código de partes OEM (opcional)	DOS (02) impreso (opcional) y TRES (03) en formato digital - CD o USB o tarjeta SD, por lote total, en idioma español, a ser entregado por el contratista junto con el bien	NO APLICA
111	Certificado de separador metálico	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas del separador metálico.	A la entrega del bien.
112	Certificado de barra antivuelco	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas de la barra antivuelco en tolva	A la entrega del bien.
113	Manual de operación de la unidad vehicular.	<b>01 (UNO)</b> en físico o digital, en idioma español como mínimo.	A la entrega del bien.
114	Manual de control de mantenimiento.	<b>01 (UNO)</b> en físico o digital, en idioma español como mínimo.	A la entrega del bien.
115	Manual de partes (Opcional)	<b>01 (UNO)</b> en físico o digital, en idioma español como mínimo.	NO APLICA
116	Certificado Gancho posterior de remolque	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas Certificado Gancho posterior de remolque.	A la entrega del bien.
117	Certificado del tiro de remolque	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas del tiro de remolque.	A la entrega del bien.
118	Certificado de defensa delantera	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas de la defensa delantera.	A la entrega del bien.
119	Certificado de jaula de seguridad	Certificado, ficha técnica o documento emitido por el fabricante que acredite el cumplimiento de las especificaciones técnicas de jaula de seguridad.	A la entrega del bien.
<b>EQUIPAMIENTO DE USO POLICIAL</b>			
120	Sirena policial	Según <b>ANEXO 1-A</b> , para cada vehículo, deberá contar con voz pregrabada.	Cumple
121	Barra de luces	Según <b>ANEXO 1-B</b> , para cada vehículo.	Cumple
122	Radio de comunicaciones portátil-sistema tetra	Según <b>ANEXO 02</b> , Dos (02) Radios Portátiles por cada vehículo.	Cumple
123	Radio de comunicaciones móviles-sistema tetra	Según <b>ANEXO 03</b> , para cada vehículo.	Cumple







124	Sistema de video testigo (CCTV)	Según "ANEXO 04" para cada camioneta, tendrá pantalla de 10" a 14 pulgadas para visualizar la búsqueda de información policial, instalación adecuadamente en el interior de la movilidad, además de lo indicado en el anexo correspondiente. Nota: Se instalará 02 cámaras mini domo interiores para cada camioneta.	Cumple
125	Equipo eléctrico de respaldo	Según <b>ANEXO 04</b> , batería secundaria para el equipamiento tecnológico, para cada vehículo.	Cumple
126	Separador metálico	<b>ANEXO 5</b>	Cumple
127	Guarda candado	<b>ANEXO 10</b>	Cumple
128	Emblema de la PNP	Según <b>ANEXO N° 1- D</b> , en las partes lateral de las puertas delanteras, la palabra POLICÍA en las partes laterales y en la parte frontal y posterior, según DIRECTIVA N° DPNP 04-16-2000B. Tipo de material: <b>Lamina Reflectiva - Vinil reflectivo adhesivo cumpliendo la Normativa ASTM D4956 – 01 TIPO I.</b> Tipo de letra: Arial Black, color negro. Numero interno policial en la parte lateral posterior en ambos lados, tipo de letra: Arial, color negro. El contratista deberá coordinar con la Policía Nacional del Perú para la ubicación final del emblema y letras.	Cumple

Lima, 25 de julio del 2024

Grupo Pana S.A.

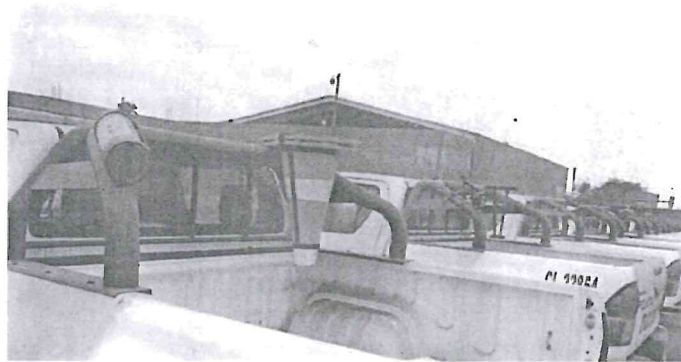
Felipe Lau Liy  
REPRESENTANTE LEGAL

**LAU LIY FELIPE ALFREDO**  
Representante legal  
**GRUPO PANA S.A.**



41

## IMÁGENES REFERENCIALES PORTA CONO



## PORTA EXTINTOR







**e) FOLLETOS O INSTRUCTIVOS O CATÁLOGOS Ó FICHA TÉCNICA Y/O BROCHURE Y/O CUALQUIER OTRO DOCUMENTO TÉCNICO Y/O CARTA (EMITIDOS POR LA MARCA DEL VEHÍCULO Y/O REPRESENTANTE EN EL PERÚ) Y/O CARTA EMITIDA POR EL REPRESENTANTE DE LA MARCA EN EL PERÚ**

- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS: PATRULLERO.
- MARCA: (INDICAR).
- MODELO: (INDICAR).
- PROCEDENCIA: (INDICAR).
- TIPO DE CARROCERÍA:
- MOTOR:
- Marca del motor:
- Cilindrada:
- Potencia: mínimo:
- TRANSMISIÓN:
- Tipo de tracción:
- Tipo de Dirección del vehículo.
- Medida de Aro:
- Tipo de Neumático.
- Tipo de Batería para el sistema eléctrico.
- Distancia libre al suelo (desde punto más bajo de la corona)
- Peso Bruto del Vehículo:
- Capacidad tanque combustible:
- Suspensión Posterior:





DATOS GENERALES	DETALLES GENERALES	DETALLES DE LA OFERTA (Respuesta)	DOCUMENTO DE RESPALDO
Marca del vehículo	Indicar.	TOYOTA	Ficha técnica y carta de acreditación
Modelo del vehículo	Indicar.	HILUX 4X4 1GD SR	Ficha técnica y carta de acreditación
Procedencia del vehículo	Indicar.	ARGENTINA	Ficha técnica y carta de acreditación
<b>MOTOR</b>			
Marca	Misma marca del vehículo y chasis	Misma marca del vehículo y chasis	Ficha técnica y carta de acreditación
Cilindrada	2440 cc a 3200 cc (centímetros cúbicos)	2755 cc	Ficha técnica y carta de acreditación
Potencia	Mínimo 170 HP/ (3000- 4000) rpm.	201.2 / 3,400 HP / RPM	Ficha técnica y carta de acreditación
<b>TRANSMISIÓN</b>			
Tipo de Tracción	Mecánica	Mecánica	Ficha técnica y carta de acreditación
Tipo de Dirección vehículo	Asistida, hidráulico y/o eléctrica	Hidráulica eléctricamente asistida con control de flujo variable (VFC)	Ficha técnica y carta de acreditación
Tipo de neumáticos	Mínimo del tipo todo terreno (AT), Indicar ancho de neumáticos All-Terrain mínimo 255 mm.	Tipo todo terreno (AT), 265 mm ancho de neumáticos All-Terrain.	Ficha técnica y carta de acreditación
Batería	12 V / 90 AH como mínimo, batería libre de mantenimiento, y debe abastecer la demanda eléctrica del vehículo más la demanda eléctrica del equipamiento policial.	12 V / 90 AH como mínimo, batería homologado, libre de mantenimiento, y abastece la demanda eléctrica del vehículo más la demanda eléctrica del equipamiento policial.	Ficha técnica y carta de acreditación
Distancia libre al suelo (mm)	Mínimo 210mm, indicar en mm. (desde el punto más bajo de la corona al piso)	Distancia libre al suelo 222 mm, desde punto más bajo de la corona. (Ficha técnica referencial: 286 mm referencial)	Ficha técnica y carta de acreditación
Peso Bruto (Kg.)	2750 como mínimo	2,910 Kg	Ficha técnica y carta de acreditación
Capacidad tanque de combustible	Mínimo 19.5 galones (o su equivalente en litros)	21.1 galones (80 litros)	Ficha técnica y carta de acreditación
Posterior	Eje rígido con muelles semi-elípticos ó multilink con barra estabilizadora	Eje rígido con muelles semi-elípticos, según características del fabricante.	Ficha técnica y carta de acreditación
<b>ANEXO 1 - A ESPECIFICACIÓN TÉCNICA/SIRENA POLICIAL</b>			
Marca	Indicar	Najami International	Carta de acreditación
Modelo	Indicar	SHAPHAR	Carta de acreditación
Voltaje	12 VDC	12 VDC	Carta de acreditación
<b>ANEXO 1 - B ESPECIFICACIÓN TÉCNICA/BARRA DE LUCES</b>			
Marca	Indicar	Najami International	Carta de acreditación
Modelo	Indicar	CENTI PLUS	Carta de acreditación
Voltaje	12 VDC	12 VDC	Carta de acreditación
<b>ANEXO NRO. 02. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE RADIO COMUNICACIONES PORTATILES DEL SISTEMA DE COMUNICACIONES TETRA</b>			
Marca de Radio Portátil	Indicar	PT580H PLUS HYTERA	Carta de acreditación
Banda de Frecuencia	380-400 MHZ mínimo	Cumple	
Potencia de transmisor RF o Salida de Potencia RF	Potencia Mínima 1.8 W	Cumple	
Material de la Batería	Li-Ion	Cumple	
Capacidad de la batería	2500 mAh	Cumple	







ANEXO NRO. 03: ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE RADIO COMUNICACIONES MOVIL - SISTEMA DE COMUNICACIONES TETRA			
Banda de Transmisión / Recepción o Banda de frecuencia	380-400 MHZ Mínimo	Cumple	Carta de acreditación
Banda de Modos Directo (DMO)	380-400 MHZ Mínimo	Cumple	
Potencia de transmisor RF o Salida de Potencia RF	Mínimo 10 wats	Cumple	
ANEXO NRO. 04: SISTEMA DE VIDEO TESTIGO (CCTV)			
NVR:	MARCA Y MODELO	DAHUA, DHI-MNVR8208-I	Ficha técnica
	MARCA Y MODELO	HANWHA XRN-420S	Ficha técnica
ESTACIÓN PORTATIL DE VISUALIZACIÓN O MONITOREO:	MARCA Y MODELO	GETAC, UX10 FULLY RUGGED	Ficha técnica
CÁMARA IP (02 UNIDADES)	MARCA Y MODELO	DAHUA, DH-IPC-HDBW3231F-M-M12	Ficha técnica
	MARCA Y MODELO	HANWHA, Xnd-6011f	Ficha técnica
ROUTER	MARCA Y MODELO	TELTONIKA, RUT955 LTE 4G ROUTER	Ficha técnica
ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO	MARCA Y MODELO	GAMBER-JOHNSON, UX10 G3 VEHICLE CRADLE + AUTOMOTIVE POWER ADAPTER	Ficha técnica
LECTOR BIOMETRICO	MARCA Y MODELO	BIOIDENTIDAD, FS10	Ficha técnica





TOYOTA

Worldwide  
Paralympic Partner

GV/C-1066/2024

Lima, 22 de Julio del 2024

Señores  
COMITÉ DE SELECCIÓN  
Presente.-

**Ref.- ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA) derivada de la Licitación Pública N° 003-2024-GOB.REG.TACNA**

TOYOTA DEL PERU S.A con RUC N° 20100132592 en su calidad de representante autorizado de TOYOTA MOTOR CORPORATION de Japón, debidamente representado por el Sr. Keita Inoue identificado con Carne de Extranjería N° 004718911 en calidad de Director Financiero, certifica la veracidad de las características técnicas de las unidades propuestas:

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
MARCA	TOYOTA
MODELO	HILUX 4X4 D/C 1GD SR
PROCEDENCIA	Argentina
TIPO DE CARROCERÍA	Camioneta Pick - Up de doble cabina con cuatro (04) puertas laterales.
MOTOR:	
Marca del motor	TOYOTA
Cilindrada	2755 CC
Potencia	201.2 / 3,400 HP / RPM
Norma de Emisiones	Euro IV
TRANSMISIÓN:	
Tipo de tracción	Mecánica; 4X4 con caja de transferencia
Tipo de Dirección del vehículo	Hidráulica eléctricamente asistida con control de flujo variable (VFC)
Medida de aros	17"
Tipo de Neumático	Tipo todo terreno (AT), 265 mm ancho de neumáticos All-Terrain. Recomendado para urbano y rural. 65% Relación de aspecto en porcentaje, la configuración neumático y aro garantiza la característica del ítem 42: "Distancia libre al suelo (mm)"
Tipo de Batería para el sistema eléctrico.	Batería Homologada: 12 V/ 90 AH, batería de libre mantenimiento, abastece la demanda eléctrica del vehículo más la demanda eléctrica del equipamiento policial. Alternador: 12V/ 100 Amp Arrancador: 12 V/ 1,9 KW.

TOYOTA DEL PERÚ S.A.

Sede Principal: Av. Santo Toribio 173, Vía Central 125, Torre Real Ocho, Oficinas 1401-1402, San Isidro, Lima 27, Perú. Teléfono: 611-1000.

Sede Bocanegra: Av. Elmer Faucett 3548, Callao 1, Perú. Teléfono: 613-7700. Fax: 574-9378 - Apartado 616 - Lima, Perú.

www.toyotaperu.com.pe







TOYOTA

Worldwide  
Paralympic Partner

Distancia libre al suelo (desde punto más bajo de la corona)	Distancia libre al suelo 222 mm, desde punto más bajo de la corona. (Ficha técnica referencial: 286 mm referencial)
Peso Bruto del Vehículo	2,910 kg <sup>0</sup>
Capacidad de carga útil (Kg)	812 kg
Capacidad tanque combustible	21.1 galones (80 Litros).
Suspensión Posterior	Eje rígido con muelles semi-elípticos, según características del fabricante.

Expedimos el presente certificado a solicitud de los señores GRUPO PANA S.A para los fines que estimen convenientes.

Atentamente,

井上 恵太  
KEITA INOUE  
Director Financiero

## TOYOTA DEL PERÚ S.A.

Sede Principal: Av. Santo Toribio 173, Vía Central 125, Torre Real Ocho, Oficinas 1401-1402, San Isidro, Lima 27, Perú. Teléfono: 611-1000.  
Sede Bocanegra: Av. Elmer Faucett 3548, Callao 1, Perú. Teléfono: 613-7700. Fax: 574-9378 - Apartado 616 - Lima, Perú.  
[www.toyotaperu.com.pe](http://www.toyotaperu.com.pe)





TOYOTA



GV/C-1065/2024

Lima, 22 de Julio del 2024

Señores  
COMITÉ DE SELECCIÓN  
Presente.-

Ref.- ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA) derivada de la Licitación Pública N° 003-2024-GOB.REG.TACNA

TOYOTA DEL PERU S.A con RUC N° 20100132592 en su calidad de representante autorizado de TOYOTA MOTOR CORPORATION de Japón, debidamente representado por el Sr. Keita Inoue identificado con Carne de Extranjería N° 004718911 en calidad de Director Financiero, certifica la veracidad de las características técnicas de las unidades propuestas:

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		HILUX
Especificaciones		
Nombre del modelo		HILUX 4X4 D/C 1GD SR
Código TDP		2366
País de origen		Argentina
Garantía		5 años o 150,000 km
Año de modelo disponible - Stock TDP		2025
Dimensiones y pesos		
Longitud	mm.	5,325
Ancho	mm.	1,855
Alto	mm.	1,815
Ángulo de ataque	°	29.0
Ángulo de salida	°	26.0
Ángulo ventral	°	N.D.
Batalla	mm.	3,085
Distancia libre al suelo	mm.	286
Peso bruto	Kg.	2,910
Peso neto	Kg.	2,098
Trocha delantera	mm.	1,540
Trocha posterior	mm.	1,550
[1] El peso neto puede variar dependiendo la conversión realizada.		
[2] El ancho final varía dependiendo de la conversión que se realice.		
Tolva		
Ancho	mm.	1,540
Alto	mm.	480
Longitud	mm.	1,555

TOYOTA DEL PERÚ S.A.

Sede Principal: Av. Santo Teribio 173, Vía Central 125, Torre Real Ocho, Oficinas 1401-1402, San Isidro, Lima 27, Perú. Teléfono: 611-1000

Sede Bocanegra: Av. Elmer Faucett 3548, Callao 1, Perú. Teléfono: 613-7700. Fax: 574-9378 - Apartado 616 - Lima, Perú.

www.toyotaperu.com.pe







TOYOTA



Equipo especial		
Tipo		N.A.
Ancho	mm.	N.A.
Alto	mm.	N.A.
Longitud	mm.	N.A.
Motor y Transmisión		
Tipo		1GD Turbo Diesel Intercooler
Cilindrada	cm3	2,755
Número de cilindros		4 cilindros en línea
Potencia	HP / RPM	201.2 / 3,400
Relación de compresión	a 1	15.6
Sistema de admisión de combustible		Common Rail
Sistema DPF (Filtro de partículas diesel)		---
Transmisión	Tipo	6MT
	Secuencial	N.A.
Transfer 4x4		Electrónico (H2 - H4 - L4)
Torque	kg-m / RPM	42.7 / 1,400 - 3,400
Válvulas		16, DOHC
Generador Eléctrico		
Potencia	mm.	N.A.
Potencia combinada***	mm.	N.A.
Tipo de generador	mm.	N.A.
Torque	kg-m	N.A.
**** La potencia combinada del sistema es solo un valor de referencia calculado en la etapa de desarrollo del vehículo.		
Batería Híbrida		
Tipo de batería		N.A.
Voltaje nominal	V	N.A.
Capacidad de batería	A-h	N.A.
Carrocería		
Aros	Medida	17"
	Tipo	Acero Negro
Capacidad del tanque de combustible	L	80 / 21.1
Capacidad de maletera	L	N.A.
Diferencial central		---
Diferencial posterior		Con bloqueo electrónico
Diferencial de desconexión automática (A.D.D.)		Sí
Frenos	Delanteros	Discos ventilados
	Posteriores	Tambor
Frenos de estacionamiento		Manual
Neumáticos	Medida	265 / 65 R17
	Tipo*	AT (All Terrain)
Radio mínimo de giro (rueda)	m.	6.4
Suspensión	Delantera	Independiente con doble horquilla y barra estabilizadora delantera
	Posterior	Eje rígido con muelles semi-elípticos

TOYOTA DEL PERÚ S.A.

Sede Principal: Av. Santo Toribio 173, Vía Central 125, Torre Real Ocho, Oficinas 1401-1402, San Isidro, Lima 27, Perú. Teléfono: 611-1000.

Sede Bocanegra: Av. Elmer Faucett 3548, Callao 1, Perú. Teléfono: 613-7700. Fax: 574-9378 - Apartado 616 - Lima, Perú.

www.toyotaperu.com.pe





TOYOTA

Worldwide  
Paralympic Partner

	KDSS	---
Tracción		4WD
Tipo de asistencia de dirección		Hidráulica eléctricamente asistida con control de flujo variable (VFC)
*Tipo: AT, MT, HT / *** Con 3ra fila abatida totalmente.		
<b>Seguridad y Asistencia</b>		
Airbag	Cantidad	7
	Descripción**	P, C, L, U, R
Frenos antibloqueo (ABS)		Si
Distribución electrónica de frenado (EBD)		Si
Asistencia al frenado (BA)		Si
Asistencia de control de ascenso (HAC)		Si
Asistencia de control de descenso (DAC)		---
Control de estabilidad vehicular (VSC)		Si
Selector multi-terreno (MTS)		---
Control de trepado (Crawl Control)		---
Control de tracción (TRC)		---
Control de tracción activa (A-TRC)		Si
Control de bamboleo de remolque (TSC)		Si
Sistema de pre-colisión (PCS)		---
Sistema de alerta de cambio de carril (LDA)		---
Sistema de alerta de oscilación (SWS)		---
Sistema de luces altas automáticas (AHB)		---
Asistente de estacionamiento inteligente (S-IPA)		---
Advertencia de presión de llantas (TPMS)		---
** P: Piloto / C: Copiloto / L: Lateral / U: Cortina / R: Rodillas (piloto)		
<b>Equipamiento Interior</b>		
Aire acondicionado	Disponibilidad	Si
	Tipo	Manual
	Posterior	---
Calefacción	Disponibilidad	Si
Alarma		---
Apertura remota de puertas		Llave
Asientos	Material	Tela estándar
	Cantidad	5
	Piloto	Abutacado, reclinable, deslizante
	Copiloto	Abutacado, reclinable, deslizante
	Posteriores (2a)	Fijo y abatible con sistema ISOFIX (x2)
	Posteriores (3a)	N.A.
Asientos (funciones eléctricas)	Piloto	---
	Copiloto	---
Apoyacabezas	Delanteros	Regulables en altura
	Posteriores	Regulables en altura
Apoyabrazos posterior		---
Cargador inalámbrico		---

## TOYOTA DEL PERÚ S.A.

Sede Principal: Av. Santo Toribio 173, Vía Central 125, Torre Real Ocho, Oficinas 1401-1402, San Isidro, Lima 27, Perú. Teléfono: 611-1000.

Sede Bocanegra: Av. Elmer Faucett 3548, Callao 1, Perú. Teléfono: 613-7700. Fax: 574-9378 - Apartado 616 - Lima, Perú.

www.toyotaperu.com.pe







TOYOTA

Worldwide  
Paralympic Partner

Entradas USB	Delanteras	1
	Posteriores	---
Cierre centralizado de puertas		Sí
Cinturón de seguridad	Deanteros	2 de 3 puntos con ELR, con pretensores y limitadores de fuerza
	Posteriores (2a)	3 de 3 puntos con ELR
	Posteriores (3a)	N.A.
Cobertor de maletera		N.A.
Control de lunas	Delanteras	Eléctrico
	Posteriores	Eléctrico
	Función: One Touch Up/Down	Piloto
	Antiatrapamiento	Piloto
Control espejos retrovisores exteriores	Control	Eléctrico
	Función	Cromados, abatibles manualmente con luces direccionales
Control espejo retrovisor interior	Antidestello día/noche	Manual
Cool box (compartimiento refrigerado)		Guantera con ventilación
Desempañador de luna posterior		Sí
Encendido de botón		---
Inmovilizador de motor		Sí
Limpiaparabrisas delantero	Función	Intermitente con ajuste de frecuencia y ajuste de velocidad
	Sensor de lluvia	---
Limpiaparabrisas posterior	Función	---
Luz interior	Cabina	Sí
	Guantera	---
	Maletera	N.A.
Modos de manejo		Eco, Power
	Indicador de manejo ECO	Sí
Paddle Shift		---
Head-Up Display		---
Pantalla multi-información		TFT (4.2")
Parasoles	Piloto	Sí
	Copiloto	Con espejo
Posavasos	Delanteros	3
	Posteriores	---
Reloj digital		Sí
Sistema de audio	Pantalla	Táctil 6.2"
	Función	AM/FM, CD, DVD, MP3, USB, Bluetooth, AUX
	Parlantes	4
Sistema de conectividad TOYOTA CONMIGO (**)		---
Timón	Regulable	En altura y en profundidad
	Material	Uretano

## TOYOTA DEL PERÚ S.A.

Sede Principal: Av. Santo Toribio 173, Vía Central 125, Torre Real Ocho, Oficinas 1401-1402, San Isidro, Lima 27, Perú. Teléfono: 611-1000.

Sede Bocanegra: Av. Elmer Faucett 3548, Callao 1, Perú. Teléfono: 613-7700. Fax: 574-9378 - Apartado 616 - Lima, Perú.

www.toyotaperu.com.pe





TOYOTA

Worldwide  
Paralympic Partner

	Controles	Audio, Bluetooth y panel multi-información
Tomacorrientes de 12 V	Delanteros	1
	Posteriores	---
Velocidad crucero		---
<b>Equipamiento Exterior</b>		
Antena	Tipo	Estándar
Cámaras	Retroceso	---
	Delantera	---
	Laterales	---
Estribos laterales		---
Faros delanteros	Tipo	Halógenos tipo multireflector
	Encendido	Manual
	Nivelador	---
Faros delanteros (sistemas)	DRL	---
	Follow Me Home	---
	Limpiafaros	---
Faros neblineros	Delanteros	---
	Posteriores	---
Faros posteriores	Tipo	Halógenos
Luces direccionales	Tipo	LED
	En carrocería	---
	En espejos	Si
Lunas	Parabrisas	Laminado, tintado en verde
	Laterales delanteras	Tintadas en verde, templadas
	Laterales posteriores	Tintadas en verde, templadas
	Posterior	Tintada en verde, templada
Rejilla detrás de la cabina		---
Manijas exteriores		De color
Máscara delantera		De color
Neumático de repuesto	Medida	17"
	Tipo	Acero
	Ubicación	En la parte inferior del vehículo con seguro de llanta de repuesto
Parachoques	Delantero	De color
	Posterior	De acero, cromado y con peldaño
Bedliner (protector de tolva)		N.D.
Barra antivuelco		N.D.
Cobertor de tolva		N.D.
Puerta / Compuerta trasera		N.A.
Riel de techo		---
Sensores de proximidad	Delanteros	---
	Posteriores	---
Spoiler		N.A.
Sunroof		N.A.

TOYOTA DEL PERÚ S.A.

Sede Principal: Av. Santo Toribio 173, Vía Central 125, Torre Real Ocho, Oficinas 1401-1402, San Isidro, Lima 27, Perú. Teléfono: 611-1000.

Sede Bocanegra: Av. Elmer Faucett 3549, Callao 1, Perú. Teléfono: 613-7700. Fax: 574-9378 - Apartado 616 - Lima, Perú.

www.toyota-peru.com.pe







TOYOTA

Worldwide  
Paralympic Partner

(\*\*) El Sistema de Conectividad Toyota Conmigo se compone por: (i) Dispositivo de geolocalización y (ii) Servicio de Geolocalización. Algunos modelos Toyota vienen equipados con el Dispositivo de Geolocalización; en cuyo caso, podrán acceder al Servicio de Geolocalización y gozar de los beneficios de Toyota Conmigo. El Sistema de Conectividad Toyota Conmigo es "gratuito" por la cantidad de años especificada en la ficha técnica desde la activación del sistema, el cual solo se activará con la aceptación de los Términos y Condiciones de este por parte del cliente. En caso el cliente, no desee contar con el servicio de Toyota Conmigo, el servicio de geolocalización no será activado, quedando el dispositivo sin conexión.

Expedimos el presente certificado a solicitud de los señores GRUPO PANA S.A para los fines que estimen convenientes.

Atentamente,

井上 恵太  
KEITA INOUE  
Director Financiero

TOYOTA DEL PERÚ S.A.

Sede Principal: Av. Santo Toribio 173, Vía Central 125, Torre Real Ocho, Oficinas 1401-1402, San Isidro, Lima 27, Perú. Teléfono: 611-1000.  
Sede Bocanegra: Av. Elmer Faucett 3548, Callao 1, Perú. Teléfono: 613-7700. Fax: 574-9378 - Apartado 616 - Lima, Perú.  
www.toyotaperu.com.pe





## **EQUIPAMIENTO DE USO POLICIAL**

### **ANEXO N°01-A:**

SIRENA POLICIAL: Marca, Modelo, Voltaje:

### **ANEXO N°01-B:**

BARRA DE LUCES: Marca, Modelo, Voltaje.

### **ANEXO NRO. 02.**

RADIO COMUNICACIONES PORTATILES DEL SISTEMA DE COMUNICACIONES TETRA. MARCA RADIO PORTATIL, BANDA DE FRECUENCIA, SEPARACIÓN ENTRE TRANSMISOR Y RECEPTOR, POTENCIA DE TRANSMISOR RF POTENCIA MÍNIMA. CAPACIDAD DE LA BATERÍA.

### **ANEXO NRO. 03:**

RADIO COMUNICACIONES MOVILES DEL SISTEMA DE COMUNICACIONES TETRA  
BANDA DE TRANSMISIÓN  
BANDA EN MODO DIRECTO (DMO)  
SEPARACIÓN ENTRE TRANSMISOR Y RECEPTOR  
POTENCIA DE TRANSMISOR RF  
SENSIBILIDAD ESTÁTICA DEL RECEPTOR  
SENSIBILIDAD DINÁMICA DEL RECEPTOR

### **ANEXO NRO. 04:**

SISTEMA DE VIDEO TESTIGO (CCTV): NVR: MARCA Y MODELO, ESTACIÓN PORTATIL DE VISUALIZACIÓN O MONITOREO: MARCA Y MODELO. CÁMARA: MARCA Y MODELO; ROUTER: MARCA Y MODELO. ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO; MARCA Y MODELO, LECTOR BIOMETRICO; MARCA Y MODELO.







# NAJAMI

STORE

Lima, 18 de julio de 2024

Señores:

Comité de selección

Ref.

ADJUDICACION SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA) derivada de la Licitación Pública N° 003-2024-GOB.REG.TACNA

NAJAMI STORE SAC con RUC N° 20604369861, en su calidad de distribuidor autorizado de Najami International LLC, debidamente representado por Ena Luz PERAMÁS Benavides identificado con DNI 10320547 en calidad de Apoderado, certifica la veracidad de las características técnicas de la BARRA DE LUCES

MARCA	Najami Internacional
MODELO	Centi Plus
VOLTAJE	12 VDC

Sin otro particular

Ena Luz Peramás Benavides

Apoderado





# NAJAMI

## STORE

Lima, 15 de julio de 2024

Señores

Comité de selección

Ref.

ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA) derivada de la Licitación Pública N° 003-2024-GOB.REG.TACNA

NAJAMI STORE SAC con RUC N° 20604389861, en su calidad de distribuidor autorizado de Najami International LLC, debidamente representado por Ena Luz PERAMÁS Benavides identificado con DNI 10320547 en calidad de Apoderado, certifica la veracidad de las características técnicas de la SIRENA POLICIAL

MARCA	Najami Internacional
MODELO	SHAPHAR
VOLTAJE	12 VDC

Sin otro particular,

Ena Luz Peramás Benavides

Apoderado







Lima, 19 de julio 2024.

Señores:  
GOBIERNO REGIONAL DE TACNA

Atención:  
COMITÉ DE SELECCIÓN

Referencia:  
ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N° 003-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA)

**CARTA DE FABRICANTE PARA PT580H PLUS**

Mediante la presente quien suscribe, Olga del Rio Hanza, identificada con DNI Nro. 07857137 Representante Legal de la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SUCURSAL DEL PERU con RUC 20553008795, oficina que representa en el Perú a Hytera Mobilfunk GmbH, fabricante de equipos de radiocomunicación Hytera, declaramos que el equipo a proponer por parte de la empresa - Grupo Pana SA, con RUC: 20100144922 CUMPLE con las siguientes características técnicas:

**ANEXO NRO. 02**

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE RADIO COMUNICACIONES PORTATILES  
DEL SISTEMA DE COMUNICACIONES TETRA**

ESPECIFICACIONES TECNICAS RADIO PORTATIL TETRA		PT580H PLUS
Descripción	Características	CUMPLE / NO CUMPLE
Banda de Frecuencia	380-400 MHz mínimo	CUMPLE
Potencia de Transmisor RF o salida de potencia RF	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potencia Mínima 1.8 W</li> <li>Clase 3L</li> </ul>	CUMPLE
Sensibilidad Estática del Receptor	-112 dBm máximo	SUPERA / CUMPLE
Sensibilidad Dinámica del Receptor	-103 dBm máximo	SUPERA / CUMPLE
Pantalla	A color, mínimo de 65 mil colores con resolución mínima de 130x90 pixeles	SUPERA / CUMPLE

HMF SMART SOLUTIONS GMBH SUCURSAL DEL PERU  
RUC 20553008795  
Av. Benavides 1238 Of. 401/402  
Miraflores | Lima -Perú

www.hytera.la





Estándar de Protección del Equipo	Protección Contra Polvo y agua mínimo IP65 Contra Choque, caída y vibración ETSI 300-019 1-7 clase 5M3 o MIL-STD 810 C/D/E/F/G.	SUPERA / CUMPLE
<b>Funciones</b>		
Servicios de voz –Grupo	Llamada de Grupo: Modo Troncalizado (TMO) Modo Directo (DMO) Llamada de Emergencia	CUMPLE
Servicios de voz –Llamada Privada	Operación en Half Dúplex / Full Dúplex	CUMPLE
Servicios de voz –Llamada Telefónica	Operación en Half Dúplex / Full Dúplex	CUMPLE
Servicios de Seguridad	Encriptación por Aire o cifrado por interfaz de aire Códigos de Acceso al Radio con Contraseña Bloqueo de Acceso al Teclado Autenticación Autenticación de Paquetes de datos Inhibición del Transmisor	CUMPLE
Servicios de Datos / Mensajería (opcional)	Servicios de datos cortos (SDS) Servicio de texto Alfanumérico (ATS) Funcionalidad de Acceso a Base de datos Servicios de datos por paquetes Notificación de Mensajes de texto durante llamada de voz	CUMPLE
<b>Otras Funciones</b>		
Multi - lenguaje	Si (obligatorio español)	CUMPLE
Búsqueda de contactos	Alfanumerica de Grupo	CUMPLE
Identificación de la unidad	PTT-ID	CUMPLE
Pantalla de opción de luz de fondo	Deshabilitado, automático y manual	CUMPLE
Historial de Llamadas	Discadas y recibidas	CUMPLE
<b>Especificaciones Eléctricas</b>		
Material de la batería	Li-Ion	CUMPLE
Capacidad de la batería	Alta capacidad (mínimo 1880 mAh)	SUPERA / CUMPLE
<b>Especificaciones Generales</b>		
Grupos de Conversación – TMO	Mínimo 2000	SUPERA / CUMPLE
Grupos de Conversación – DMO	Mínimo 1000	SUPERA / CUMPLE

HMF SMART SOLUTIONS GMBH SUCURSAL DEL PERU

RUC 20553008795

Av. Benavides 1238 Of. 401/402

Miraflores | Lima -Perú

www.hytera.la








Llamada Privada, Directorio Telefónico y Directorios PBAX combinados (opcional)	255 registros	CUMPLE
Lista de Mensajes de Texto (opcional)	Mínimo 20	CUMPLE
Lista de Mensajes de Estado	Mínimo 200	CUMPLE
Lista de Rastreo (scan) (opcional)	Mínimo 10 grupos	CUMPLE
<b>Especificaciones GPS Integrado</b>		
Modo de Operación (opcional)	Autónomo o Asistido (GPS)	CUMPLE
Protocolo de localización	Protocolo LIP	CUMPLE
Antena GPS	Si – Conector tipo SMA, de 9 cm	CUMPLE
Sensibilidad de seguimiento	- 146 dBm	CUMPLE
<b>Manuales por Equipo</b>		
Manual de lista de partes (opcional)	En idioma español e inglés.	CUMPLE
Manual de operación o usuario	En idioma español e inglés.	CUMPLE
Manual de mantenimiento avanzado (30 unidades) (opcional)	En idioma español e inglés.	CUMPLE
Manual de programación (30 unidades) (opcional)	En idioma español e inglés	CUMPLE

Atentamente,

  
**Olga Del Rio Manza**  
 Apoderada  
 HMF SMART SOLUTIONS GMBH SUCURSAL DEL PERÚ

HMF SMART SOLUTIONS GMBH SUCURSAL DEL PERU

RUC 20553008795

Av. Benavides 1238 Of. 401/402

Miraflores | Lima -Perú

www.hytera-la





Lima, 19 de julio 2024.

Señores:

GOBIERNO REGIONAL DE TACNA

Atención:

COMITÉ DE SELECCIÓN

Referencia:

ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N° 003-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA)

## CARTA DE FABRICANTE

Mediante la presente quien suscribe, Olga del Rio Hanza, identificada con DNI Nro. 07857137 Representante Legal de la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SUCURSAL DEL PERU con RUC 20553008795, oficina que representa en el Perú a Hytera Mobilfunk GmbH, fabricante de equipos de radiocomunicación Hytera, declaramos que el equipo a proponer por parte de la empresa - Grupo Pana SA, con RUC: 20100144922 CUMPLE con las siguientes características técnicas:

## ANEXO NRO. 03

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE RADIO COMUNICACIONES MOVILES DEL SISTEMA DE COMUNICACIONES TETRA**

ESPECIFICACIONES TECNICAS DE RADIO MOVIL TETRA		MT680H PLUS
Descripción	Características	CUMPLE / NO CUMPLE
• Banda de Transmisión / Recepción o banda de frecuencia	380-400 MHz Mínimo	CUMPLE
• Banda en Modo Directo (DMO)	380-400 MHz Mínimo	CUMPLE
• Potencia de Transmisor RF o salida de potencia RF	Mínimo 10 watts	CUMPLE
• Sensibilidad Estática del Receptor	-112 dBm máximo	SUPERA / CUMPLE
• Sensibilidad Dinámica del Receptor	-103 dBm máximo	SUPERA / CUMPLE

HMF SMART SOLUTIONS GMBH SUCURSAL DEL PERU  
RUC 20553008795Av. Benavides 1238 Of. 401|402  
Miraflores | Lima -Perú



Funciones de Servicios de Voz		
<b>Modo Troncalizado (TMO)</b> - Llamada de Grupo - Llamada Privada - Llamada de sistema	Llamada Tardía, Llamadas de anuncio, llamadas con prioridad, operación half dúplex y full dúplex, discado flexible mediante revisión de lista, discado abreviado, acceso directo, búsqueda alfabética, último número discado, interrupción de usuario ocupado, llamadas telefónicas Full dúplex, sobre discado DTMF y rastreo entre otras.	CUMPLE
<b>Modo Troncalizado (TMO)</b> Asignación Dinámica de Número de Grupo.	Mínimo 20 grupos	CUMPLE
<b>Modo Directo (DMO)</b> - Llamada de Grupo - Llamada Privada	Funcionalidad DMO	CUMPLE
<b>TMO/DMO</b>	Soportar llamadas de grupo y emergencia de TMO a DMO / de DMO a TMO. Soportar llamadas preferentes	CUMPLE
<b>Emergencia</b> - Emergencia programable - Transmisión silenciosa - Localización - Alarma	<ul style="list-style-type: none"> <li>Localización GPS enviada c/ señal de emergencia.</li> <li>Estatus de emergencia.</li> </ul>	CUMPLE
<b>Servicios de Datos / Mensajería</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Servicios de datos cortos</li> <li>Notificación de Mensajes de texto durante llamada de voz.</li> </ul>	CUMPLE
<b>Lista de Mensajes de Texto</b>	Mínimo 20	CUMPLE
<b>Lista de Mensajes predeterminados por el usuario</b>	Mínimo 100	CUMPLE
Funciones de Seguridad		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Encriptación Aérea</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Algoritmos (TEA3)</li> <li>Clases de Seguridad (Clase 1, Clase 2, Clase 3, Clase 3)</li> <li>Autenticación AIE</li> </ul>	CUMPLE
<ul style="list-style-type: none"> <li>Datos (opcional)</li> </ul>	Autenticación de paquetes de datos del usuario	CUMPLE

HMF SMART SOLUTIONS GMBH SUCURSAL DEL PERU

RUC 20553008795

Av. Benavides 1238 Of. 401|402

Miraflores | Lima - Perú

Estándares		
• Estándar de Protección del Equipo	Mínimo IP54	CUMPLE
Especificaciones Eléctricas		
• Rango de Voltaje o Tensión	10.8 a 15.6 VCC	CUMPLE
Especificaciones Generales		
• Grupos de Conversación – TMO	Mínimo 2000	SUPERA / CUMPLE
• Grupos de Conversación – DMO	Mínimo 1000	SUPERA / CUMPLE
• Registros en la lista telefónica (opcional)	255 contactos.	SUPERA / CUMPLE
• Lista de Mensajes de Texto (opcional)	Mínimo 20	CUMPLE
• Lista de Rastreo (Scan) (opcional)	Mínimo 10 grupos	CUMPLE
Especificaciones GPS		
• Modo de Operación (Opcional)	Autónoma o asistida (GPS)	CUMPLE
• Antena GPS	Si – Ganancia máxima de 5 dBi, flexible	CUMPLE
• Protocolo de localización	Protocolo LIP	CUMPLE
• Sensibilidad GPS	-159 dBm máximo	SUPERA / CUMPLE
Manuales por Equipo: ORIGINALES IMPRESOS Y ARCHIVO DIGITAL		
Manual de lista de partes. (Opcional)	En idioma español e inglés.	CUMPLE
Manual de operación.	En idioma español e inglés.	CUMPLE
Manual de mantenimiento avanzado (30 Unidades) (opcional)	En idioma español e inglés.	CUMPLE
Manual de programación (30 Unidades) (opcional)	En idioma español e inglés.	CUMPLE

Atentamente,

  
**Olga Del Rio Hanza**  
 Apoderada  
 HMF SMART SOLUTIONS GMBH SUCURSAL DEL PERU

HMF SMART SOLUTIONS GMBH SUCURSAL DEL PERU  
 RUC 20553008795  
 Av. Benavides 1238 Of. 401/402  
 Miraflores | Lima -Perú

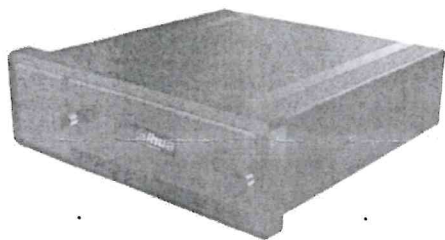
www.hytera.la





# DHI-MNVR8208-I

Grabador de vídeo móvil POE H.265 de 8 canales 2 HDD



## Resumen del sistema

Los productos de la serie Mobile AI están equipados con las tecnologías de AI más avanzadas, lo que puede proporcionar mayor flexibilidad y precisión en el reconocimiento de personas y vehículos. Con la ayuda de algoritmos de aprendizaje profundo, es posible ofrecer varias aplicaciones avanzadas como ADAS, DSM, reconocimiento facial, ANPR, etc., lo que realmente significa mucho para nuestros usuarios finales.

## Funciones

### Antivibración

Utilizando material y estructura que absorben los impactos, la caja del disco duro de nuevo diseño puede soportar diversos grados de vibración, manteniendo el sistema funcionando normalmente todo el tiempo.

### Amplia gama de fuentes de alimentación

La amplia gama de fuentes de alimentación protege la grabadora de vídeo cuando la salida de voltaje de la batería del vehículo cambia durante la conducción.

### 3G/4G/WIFI

Integrado con un módulo 3G/4G/WIFI, el dispositivo puede registrarse en una red pública para conectarse con VMS y puede enviar toda la información (vídeo/audio/alarma/gps) a través de una red inalámbrica.

### GPS

El módulo GPS integrado puede recibir información de ubicación y cargarla en VMS. Incluso cuando el dispositivo está fuera de línea, puede cargar la información después de que se recupere la red y se puede rastrear el vehículo en mapa eléctrico de VMS.

### Múltiples puertos

Con tipos de puertos, como RS232, RS485, E/S, la grabadora de vídeo se puede conectar a varios accesorios, como lectores de tarjetas, sensores de combustible, botones de pánico, etc. Luego, la información de vídeo, audio, alarma y ubicación se puede cargar en VMS.

- Admite 8 canales de entrada de cámaras IP POE y 2 canales de entrada HDCVI.
- Admite compresión de vídeo H.265/inteligente H.265
- Admite grabación en tiempo real de 4MP
- Admite detección de rostros, reconocimiento de matrículas, detección de comportamiento de conducción como fumar, llamar, bostezar y advertir de vehículos atropellados.
- Salida de vídeo simultánea VGA, HDMI
- Admite 2 discos duros, 2 USB3.0, 1 USB2.0
- Adoptar conectores de aviación
- Monitoreo de múltiples redes: visor web, CMS (DSS/PSS) y DMSS

## Especificación técnica

### Sistema

Procesador principal Microprocesador integrado

Sistema operativo LINUX integrado

### Audio

Compresión de audio G711A, G711U, G726, PCM

Salida de audio 2 canales

Muestreo de audio 8 kHz, 16 bits

### Imagen

Compresión de imagen H.265+/H.265/H.264+/H.264

Resolución 1080p (1920\*1080) para todos los canales

### Video

Entrada de vídeo 8 canales de puertos POE RJ-45; 2 canales de entrada de señal de vídeo analógico HDCVI (DSM/ADAS)

Salida de vídeo VGA, conector de aviación M16, HDMI

Velocidad de procesamiento de vídeo: Amigo: 1 fps-25 fps  
NTSC: 1 fps-30 fps

Visualización multipantalla 1 ventana, 4 ventanas, 8 ventanas, 9 ventanas, 16 ventanas

Permisos Autocontrol temporizado, vigilancia dinámica y alarma.

OSD Canal, hora, matrícula, GPS

Color Estabilidad tono, brillo, contraste, saturación y ganancias para la imagen de vídeo de cada canal.

### Alarma

Entrada de alarma 9 canales; Alarma 1-8 con entradas de alarma local; Alarma 9 es entrada de pulsos.

Salida de alarma 2 canales; 1 salida de relé, 1 salida controlable de 12 V 0,75 A

Enlace Intestación, recordo, grabación, alarma y correo electrónico.

Disco duro

ONVIF

www.dahuasecurity.com

*[Handwritten signature]*



Capacidad y espacio de almacenamiento	1 tarjeta SD con capacidad máxima de almacenamiento de 512G, 2 discos duros internos
Gestión del Trabajo	Los discos duros que no funcionan se quedan dormidos para ayudar a reducir el consumo de energía y disipar el calor.
<b>Función</b>	
Prioridad de grabación	Grabación manual > grabación de alarma > grabación por detección de movimiento > Grabación temporizada
Resolución de grabación	1080P para todos los canales
Grabación de tiempo duradero	1 min a 60 min (predeterminado: 60 min), pregrabación: 1 s a 30 s, posgrabación: 10 s a 300 s
HDD lleno	Detener registros. Sobrescribir
Grabación Buscando	Hora/Fecha, Alarma, MD y Búsqueda Exacta (precisa al segundo)
Velocidad de reproducción de grabación	Varías velocidades de reproducción de reproducción lenta o reproducción rápida; reproducir vídeo al revés; reproducción manual de un solo cuadro
Reproducción de grabación Traspuesta	Al reproducir una grabación, con un clic cambia a grabar en otro canal cuyo tiempo de reproducción será el mismo.
Reproducción	1 canal
Zoom digital	Al reproducir una grabación en pantalla completa, seleccione una región en la pantalla para ampliarla.
Detección de movimiento	396 regiones de detección de movimiento para cada canal; diferentes niveles de sensibilidad seleccionables para una región.
Vídeo perdido	Sí
Detección de eventos de vehículos	Detección de volcarse y golpearse
Capacidad de almacenamiento Extensión	Amplia la capacidad de almacenamiento mediante una unidad flash USB o un disco duro móvil.
Gestión de usuarios	Gestión de usuarios de diferentes roles.
Seguridad de contraseña de usuario	Sí
Actualización del programa	Actualización por Web, cliente MHVR o otras herramientas, mediante unidad flash USB
Puerto	
Tarjeta SD	1, con capacidad de almacenamiento máxima de 512G
Puerto USB	2 puertos USB 3.0, 1 puerto USB 2.0
Puerto de red	1, puerto Ethernet autoadaptativo RJ45 10M/100M
sata	2
RS-485	1
RS-232	2
POE+	1
VGA	1
hdmi	1
Wifi	Opcional
3G/4G	Opcional
GPS	Opcional
AI	
Comparación de rostros	Máximo 20 569 imágenes de rostros, 20 bucles de datos de rostros

## Monitoreo del estado del conductor

DSM: Fumar, llamar, bostezar, mirar a su alrededor desenfocado, estar ausente  
 ADAS: Advertencia de autos atropellados; detección de salida de carril

## Reconocimiento de vehículos

Reconocimiento de matrícula, marca del vehículo.

## Actuación

Admite un máximo de 2 reglas inteligentes para canales al mismo tiempo.

## Otros

## Fuentes de alimentación

6 VCC~36 VCC

## El consumo de energía

≤12W (sólo para MHVR y sin ningún periférico)

## Temperatura de funcionamiento

-30°C a +70°C; 10%~90%

## Dimensión

180 mm × 190 mm × 50 mm (7,0" × 8,7" × 2,0")

## Peso bruto (paquete Caja contenida)

2,1 kg

## Certificaciones

## CE

FCC

## EN50155

ISO7637-2

## ISO16750

Sí

## Compatibilidad

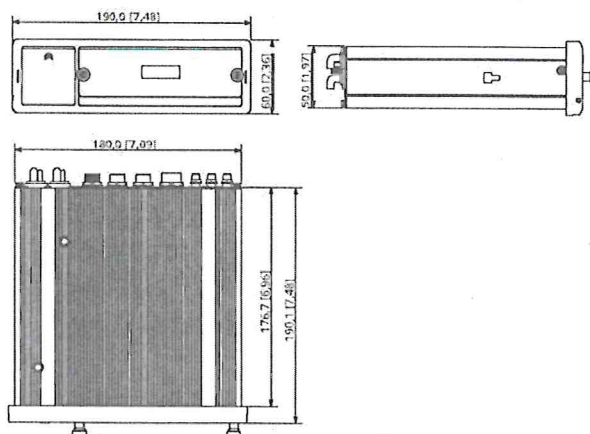
## Compatibilidad con disco duro

2VHQB0D1SABD050V/MQ01ABD100V/WD20SPZX

## Compatibilidad SSD

S820GSS12G/S820GS1TB/ZA1000CM1A003

## Dimensiones (mm(pulgadas))




*[Handwritten signature]*





XRN-420S

 Hanwha Vision


## XRN-420S

DVR de 4 canales



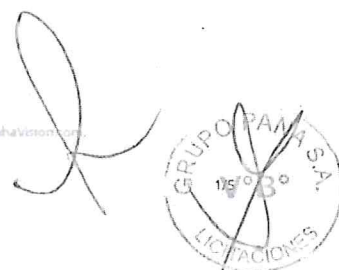
### Características clave

- Compatible con cámaras de hasta 4 canales y 8 MP
- Códec H.265, H.264, MJPEG
- Búsqueda AI: atributo de objeto (cuando se integra con la cámara Wisenet AI)
- Grabación de cámara de red de 50 Mbps
- Plug & play mediante 4 PoE (LAN, 10/100), 1 PoE (WAN, 1 Gbps)
- Máx. 1 HDD (máx. 6 TB)
- Monitor local HDMI/VGA
- Compatible con BRA
- Soporte de servicio P2P (conexión con código QR)

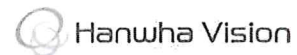
Diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. La información/especificaciones más recientes del producto se puede encontrar en [HanwhaVision.com](http://HanwhaVision.com).

Hanwha Vision se conocía anteriormente como Hanwha Techwin.

© Hanwha Vision CO., LTD. Reservados todos los derechos.



XRN-420S



## XRN-420S

DVR de 4 canales



### Especificaciones

Mostrar		
cámara de red	Entradas	Máx. 4 canales
	Resolución	8 MP ~ CIF
	Protocolos	SUNAPI, ONVIF
	Pantalla local	HDMI, VGA
Descodificación	Visualización de pantalla múltiple	[Monitor dual] 1/ 2V/ 2H/ 3V/ 4/ Secuencia [Web] 1/ 2V/ 2H/ 3V/ 4
	Resolución	[Monitor local] 8M(30fps), 1080p(120fps), 720P(120fps), D1(120fps)
Actuación		
Sistema operativo	Incorporado	linux
	Compresión	H.265, H.264, MJPEG
	Ancho de banda de grabación	Máx. 50Mbps
	Resolución	8 MP ~ CIF
Registro	Modo	Normal, transmisión dual, programación (continua/evento), evento (previo/posterior), marcador
	Activador de evento	Entrada de alarma, pérdida de vídeo, evento de cámara (sensor, MD, análisis de vídeo, desenfocado, audio), evento dinámico
	Acción del evento	Correo electrónico, envío de eventos, preajuste PTZ, salida de alarma, zumbador, salida de monitor
	Ancho de banda de reproducción	Máx. 32Mbps
Buscar y jugar	Usuario	Máx. 4 usuarios (local 1, remoto 3)
	Reproducción simultánea	Máx. 16 canales (4 canales locales, 4 canales remotos por usuario)
	Deformación de ojo de pez	CMS
	Modo	Fecha y hora (calendario), lista de eventos, búsqueda de texto, búsqueda inteligente
	Resolución	CIF ~ 8MP
	Control de reproducción	Rápido/Lento Avanzar/Retroceder, Mover un paso Arriba/Abajo
Almacenamiento	Disco duro compatible	Hasta 6 TB
	Formato para disco duro	SATA 1ea (máx. 6 TB)
Respaldo	Copia de seguridad de archivos	BU/Exe(GUI), JPG/AVI(Red)
	Función	Reproducción multicanal (hasta 4 canales), visualización de fecha, hora y título.
Red		
Protocolo	IPv4, IPv6, TCP/IP, UDP/IP, RTP (UDP), RTP (TCP), RTSP, NTP, HTTP, DHCP (servidor, cliente), SMTP, ICMP, IGMP, ARP, DNS, DDNS, uPnP, HTTPS, SNMP, ONVIF (Perfil-S), SUNAPI (Servidor, Cliente)	
DDNS	Hanwha DDNS	
Ancho de banda de transmisión	Máx. 64Mbps	

Diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. La información/especificaciones más recientes del producto se puede encontrar en [HanwhaVision.com](http://HanwhaVision.com). Hanwha Vision se conocía anteriormente como Hanwha Techwin.

© Hanwha Vision CO., LTD. Reservados todos los derechos.





## XRN-420S

	De entrada y salida	4CH (red)/salida (Conjunto)
Audio	Compresión	G.711, G.726, AAC(16/48KHz)
	Comunicación de audio	2 vías
Usuarios remotos máximos	Búsqueda(3), Unidifusión en vivo(10), Multidifusión(20)	
Seguridad	Filtrado de direcciones IP, registro de acceso de usuarios, 802.1x, certificado de dispositivo de cifrado (Hanwha Techwin Root CA), firmware firmado	
Visor web	SO compatible	Windows 10, Mac OS 10.13
	Navegador compatible	Google Chrome, Microsoft Edge, Mac Safari
Software de visualización	WAVE, SSM, Webviewer, Smart Viewer, Wisenet mobile	
	Soporte CGI (SUNAPI) para integración con VMS de terceros	

## Funciones

	Registro	Manual de auto
		Dirección IP, Agregar edición de perfil, Velocidad de bits, Compresión, GOP, Calidad, Configuración de cámara MD (polígono de 4 y 8 puntos)
Configuración de la cámara	Artículo	Configuración de video de la cámara (enfoque simple, brillo/contraste, giro/espejo, IRIS, WDR, D&N, SSNR, obturador, SSDR, DIS), modo de corrección de ojo de pez, configuración de vista de pasillo, página web de la cámara
PTZ	Control	A través de GUI, visor web
	Preajustes	300 preajustes
	Modelo de soporte	iOS, Android
teléfono inteligente	Soporte de protocolo	RTP, RTSP, HTTP, CGI (SUNAPI)
	Control	Live 4CH (soporte multiperfil), reproducción 4CH
	Máx. Usuarios remotos	Buscar(3), Unidifusión en vivo(10)
	Configuración por error	N+1
Redundancia	BRA	Apoyo
Fácil configuración	P2P (código QR)	

## Interfaz

Frente	Indicador	Energía, Registro, Red
Alimentación	DC ALIMENTADO	
Reiniciar	Apoyo	
hdmi	1EA 3840x2160 30Hz	
VGA	1EA 1920x1080 30Hz	
Audio	Fuera 1EA	
Ethernet	PoE+ RJ-45 (LAN, 10/100) 4 cada uno, RJ-45 1 cada uno (WAN, 1 Gbps)	
Alarma	En 4EA, fuera 2EA	
USB	2EA (Frontal 1 x USB 2.0, Trasero 1 x USB 2.0)	
Entrada de energía	Adaptador CC	

## Sistema

Registro	Límite de registro	Máx. 103.000 (Registro del sistema, Registro de eventos cada uno)
Control de sistema	Ratón, Web	
Idioma	Inglés, francés, alemán, italiano, español, ruso, turco, polaco, holandés, sueco, checo, portugués, danés, rumano, serbio, croata, húngaro, griego, noruego, finlandés, coreano, chino, japonés, tailandés, vietnamita	

## Ambiental

Temperatura de funcionamiento	0 °C a +40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad de funcionamiento	20% ~ 80% Humedad relativa

Diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. La información/especificaciones más recientes del producto se pueden encontrar en [hanwhavision.com](http://hanwhavision.com).  
Hanwha Vision se conecta anteriormente como Hanwha Techwin.

© Hanwha Vision CO., LTD. Reservados todos los derechos.



XRN-420S

**Eléctrico**Entrada de alimentación 100 ~ 240 VCA  $\pm 10\%$ ; 50/60Hz

El consumo de energía Máx. 67 W (1 HDD, PoE activado)

Presupuesto PoE 50W

**Mecánico**

Color/Material Black metal

Dimensión (Ancho x Alto x Largo) 300,0 x 47,1 x 208,4 mm (11,81 x 1,85 x 8,20 pulgadas)

Peso 1,06 kg (2,33 libras)

**Análisis inteligente**

Búsqueda por IA


Atributo de objeto

Compatible con cámara Wisenet AI





XRN-420S

 Hanwha Vision

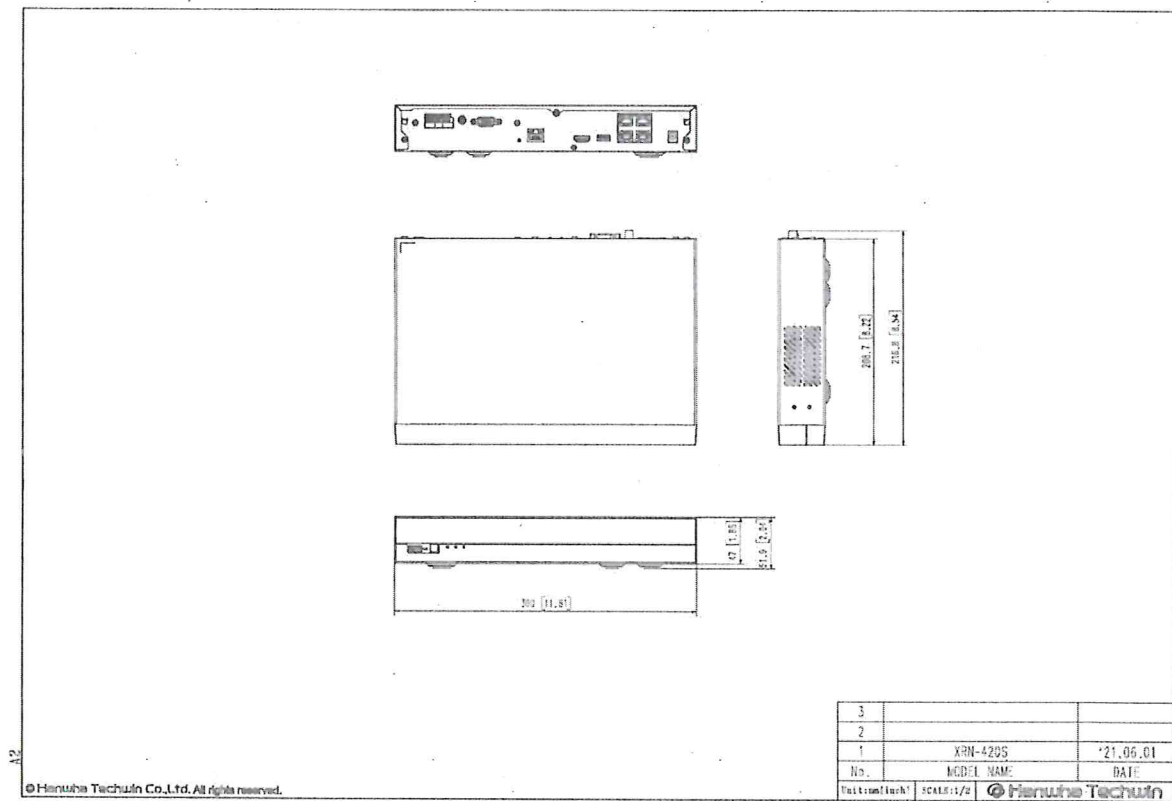
# XRN-420S

DVR de 4 canales



CANALLAS

Unidad:mm [pulgada]



A2

© Hanwha Techni Co., Ltd. All rights reserved.

Diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. La información/especificaciones más recientes del producto se puede encontrar en Hanwha Vision.

Hanwha Vision se conocía anteriormente como Hanwha Techni.

© Hanwha Vision CO., LTD. Reservados todos los derechos.



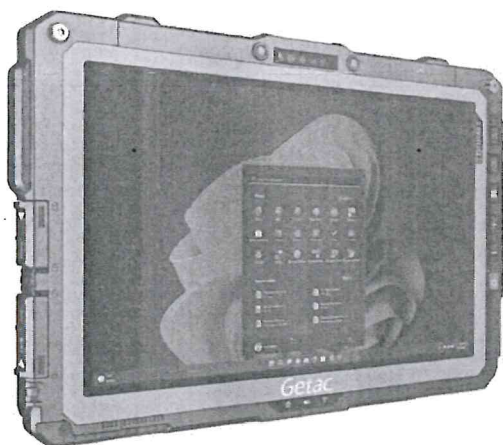
# Getac



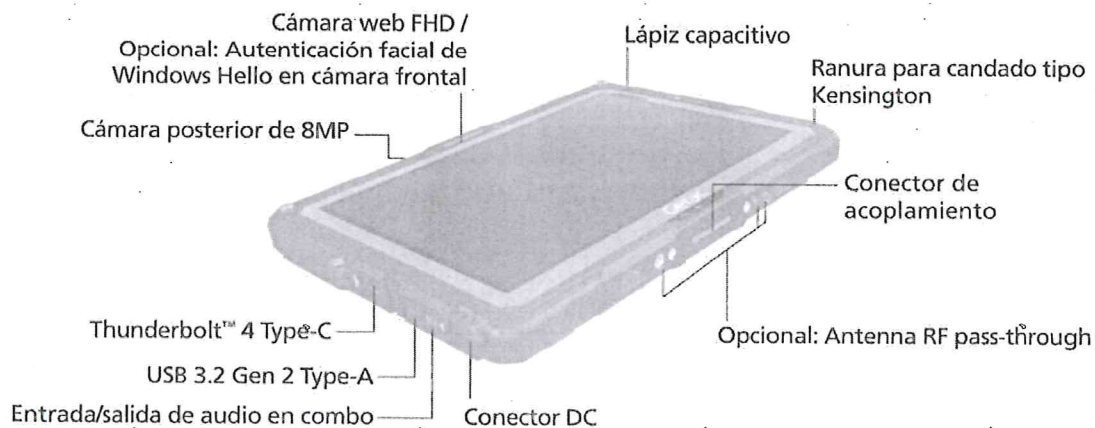
## Windows 11

Getac recommends  
Windows 11 Pro  
for business

## UX10 FULLY RUGGED TABLET



- Procesador Intel® Core™ i7 / i5 de 12ma generación
- Pantalla de 10.1" FHD con Tecnología LumiBond de 1,000 nits, legible a la luz del sol y pantalla multi-touch capacitiva
- Seguridad empresarial mejorada, con opciones de Intel® vPro®, autenticación facial de Windows Hello y opciones de autenticación multifactor
- Conectividad versátil de E/S, incluido Thunderbolt™ 4,
- Rendimiento Wi-Fi, GPS y LTE mejorado.



Generated date: 12 June 2024

Rugged Mobile Computing Solutions



## Especificaciones

## Generación

G3

## Sistema Operativo

Windows 11 Pro

## CPU

Procesador Intel® Core™ i5-1235U  
velocidad de hasta 4.4GHz con tecnología Intel® Turbo Boost  
- 12MB Intel® Smart Cache

## Opcional:

Procesador Intel® Core™ i5-1245U vPro®  
velocidad de hasta 4.4GHz con tecnología Intel® Turbo Boost  
- 12MB Intel® Smart Cache

Procesador Intel® Core™ i7-1255U  
velocidad de hasta 4.7GHz con tecnología Intel® Turbo Boost  
- 12MB Intel® Smart Cache

Procesador Intel® Core™ i7-1265U vPro®  
velocidad de hasta 4.7GHz con tecnología Intel® Turbo Boost  
- 12MB Intel® Smart Cache

Procesador Intel® Pentium™ 8505  
velocidad de hasta 4.4GHz con tecnología Intel® Turbo Boost  
- 8MB Intel® Smart Cache

## Tarjeta de video

Intel® UHD Graphics

## Pantalla

10.1" Gran angular de visión TFT LCD WUXGA

(1920 x 1200)

Protector de pantalla incorporado

Tecnología LumiBond de 1000 nits,

legible a la luz del sol

Pantalla multi-touch capacitiva

## Memoria y Almacenamiento

8GB DDR4

Opcional: 16GB / 32GB DDR4

256GB PCIe NVMe SSD

Opcional: 512GB / 1TB PCIe NVMe SSD

## Botón/Teclado y Entrada de datos

Botón de encendido

5 botones programables

## Dispositivo de señalización

Pantalla táctil

- Pantalla multi-touch capacitiva

- Opcional: Pantalla doble modo

(multi-touch y digitalizador)

## Ranura de expansión

Opcional (Área superior): Lector de código de barras 1D/2D

, o Puerto serial, USB 3.2 Gen 1 Tipo-A

o puerto LAN (RJ-45), o microSD, o lector HF RFID,

o HDMI 2.0

Opcional (Área lateral): Puerto LAN (RJ-45) o

Lector de huellas dactilares

Opcional (Área posterior): Lector de Smart card,

o Batería puente, o Batería puente y

Lector de Smart card

## Interfaz E/S

Cámara web FHD x 1

Cámara posterior de BMP con enfoque automático x 1

Entrada/salida de audio en combo x1

Conector DC x 1

Puerto USB 3.2 Gen 2 Tipo-A x 1

Conector de acoplamiento x 1

Thunderbolt™ 4 Tipo-C x 1

Opcional: Autenticación facial de Windows Hello

en cámara frontal x 1

Opcional: Puertos para antenas externas RF de

WLAN, WWAN y GPS

## Interfaz de comunicación

Opcional: 10/100/1000 base-T Ethernet

Wi-Fi Intel® 6E AX211, 802.11ax

Bluetooth (v5, 3)

Opcional: GPS Dedicado L1/L5

Opcional: Banda ancha móvil

4G LTE con GPS integrado

Doble ranura para tarjetas SIM

(Micro-SIM 3FF y e-SIM)

## Características de seguridad

TPM 2.0

Ranura para candado tipo Kensington

Opcional: Tecnología Intel® vPro®

Opcional: Lector HF RFID

Opcional: Escaner de huella digital

Opcional: Lector de Smart Card

Opcional: Cámara de autenticación facial Windows Hello

## Alimentación

Adaptador de CA

(65W, 100-240VCA VAC, 50 / 60Hz)

Batería de Litio

(11.1V, generalmente 4200mAh; min. 4080mAh) x1

Opcional: Batería de Litio de alta capacidad

(10.8V, 9240mAh) x 1

Opcional: Batería puente

## Dimensiones y peso

279 mm x 194.5 mm x 23.5 mm (10.98" x 7.65" x 0.92")

1.22 kg (2.68 lbs)

## Durabilidad

Certificación MIL-STD 610H

Certificación IP66

Certificación MIL-STD 461G

Resistente a vibraciones y caídas de hasta 1.8m

Opcional: ANSI/UL 121201, CSA C22.2 NO. 213

(Clase I, Division 2, Grupos A, B, C, D)

## Especificaciones ambientales

Temperatura

- De Funcionamiento: -29°C a 63°C / -20°F a 145°F

- De Almacenamiento: -51°C a 71°C / -60°F a 160°F

Humedad:

- 95% RH, sin condensación

## Software Preinstalado

Getac Utility

Getac Camera

Getac Geolocation

Getac Barcode Manager

Getac Driving Safety Utility (trial version)

Getac KeyVedge Barcode Reader Utility (trial version)

Opcional: Absolute Persistence

## Software opcional

Getac Driving Safety Utility

Getac KeyVedge Barcode Reader Utility

Getac Device Monitoring System (GDMS)

Getac VGPS Utility

## Accesorios

Batería

(11.1V, generalmente 4200mAh; min. 4080mAh)

Adaptador de CA (65W, 100-240VAC)

Lápiz capacitivo con correa

## Opcional:

Bolsa

Funda

Batería

(11.1V, generalmente 4200mAh; min. 4080mAh)

Batería de Litio de alta capacidad

(10.8V, 9240 mAh)

Cargador multibahía (doble bahía)

Cargador multibahía (ocho bahías)

Adaptador de CA (65W, 100-240VAC)

Adaptador de CA (60W, 100-240VAC)

Adaptador de CA MIL-STD-461G

(90W, 100-240VAC)

Adaptador DC-DC para vehículo

(120W, 11-32VDC)

Lápiz digitalizador con correa

Lápiz capacitivo con correa

Protector de pantalla

Mango duro

Correa de mano giratoria con soporte

Correa de hombro (2 puntos)

Arnés de hombros (4 puntos; manos libres)

Teclado desmontable

Base para vehículo

Estación de acoplamiento de teclado

Acoplamiento para vehículo

Acoplamiento para escritorio

Adaptador Tipo-C 100W

Estación de acoplamiento DS100 USB-

UX10 FULLY  
RUGGED TABLET

## Bumper-to-Bumper warranty

Nada demuestra mejor la calidad superior de un producto, que contar con un respaldo directo de su fabricante. Hemos diseñado nuestros dispositivos para que puedan soportar caídas, golpes, derrames de líquidos, vibraciones y mucho más. Estamos seguros de nuestra calidad, por ello Getac presenta la mejor garantía de la industria, ofreciéndole una mayor tranquilidad de saber que estará cubierto y con su equipo en funcionamiento en poco tiempo.

## Estandar

3 años de garantía Bumper-to-Bumper

- I. Lector de tarjeta HF RFID sin contacto 13.56MHz (Cumplimiento ISO 15693, 14443 A/B y Mifare y FeliCa™).
- II. Lector de códigos de barras 1D/2D imager, puerto serie, puerto USB 3.2 Gen 1 Tipo-A, puerto LAN (RJ45), lector HF RFID, microSD y HDMI 2.0 son opciones mutuamente excluyentes.
- III. El lector de huellas dactilares y el puerto LAN son opciones mutuamente excluyentes.
- IV. Lector de Smart card, Batería puente, y Batería puente y lector de Smart card son opciones mutuamente excluyentes.
- V. La cámara web FHD y la cámara de autenticación facial (frontal) opcional de Windows Hello son mutuamente excluyentes.
- VI. El funcionamiento del Bluetooth y la distancia de conexión pueden estar sujetos a interferencias con el entorno y el rendimiento de los dispositivos del cliente. Los usuarios pueden reducir los efectos de la interferencia si minimizan el número de dispositivos Bluetooth inalámbricos activos que se están usando en el área.
- VII. Una ranura para tarjeta SIM física y una eSIM.
- VIII. El servicio de red puede variar en función de los proveedores de telecomunicaciones locales.
- IX. Compatible con GPS, GLONASS, Galileo, BeiDou y QZSS. Disponible solo en USA, UK, EU, Australia y Nueva Zelanda.
- X. Las unidades con opción 4G LTE vienen con una ranura para tarjeta SIM integrada.
- XI. El peso y las dimensiones varían según las configuraciones y los accesorios opcionales.
- XII. El adaptador AC MIL-STD-461 de 90W se vende por separado.
- XIII. Los resultados de pruebas de caídas varían según las configuraciones y los accesorios opcionales.
- XIV. Disponible con configuraciones y condiciones ambientales limitadas.
- XV. Probado por un laboratorio de pruebas independiente, siguiendo el estándar MIL-STD-210H.
- XVI. Disponible cuando el lector de barras es seleccionado.
- XVII. Los modelos requieren un módulo GPS integrado o independiente.
- XVIII. Los acoplamientos para vehículos de Gambler Johnson y Havis cuentan con la certificación e-mark.

La información se facilita únicamente como referencia. La descripción disponible estará sujeta a solicitud de presupuesto.

	Acoplamiento de Vehículo	Acoplamiento de escritorio
Puerto Serial	1	1
VGA Externo	-	1
Microfono	-	1
Salida de Audio	-	1
Conector DC	1	1
USB	USB 2.0 x 2 USB 3.2 Gen 1 x 2	USB 2.0 x 2 USB 3.2 Gen 1 x 2
LAN	1	1
HDMI	-	1
Conector de antena RF	3 (WWAN, WLAN, GPS)	-
Candado Kensington	1	1

# Getac

GETAC TECHNOLOGY CORPORATION

5F, Building A, No. 209, Section 1, Nangang Rd.,  
Nangang Dist., Taipei City, 11568, Taiwan, R.O.C.

Tel.: +886 2 2785 7888

globalmarketing@getac.com |

www.getac.com/latam

Copyright © 2023 Getac Technology Corporation

and/or any of its affiliates. All Rights Reserved.

La información se facilita únicamente como

referencia. La descripción disponible estará

sujeta a solicitud de presupuesto.





**COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ**

Creado por Ley N° 26684

ADA SMYRNA ESPINO MEJIA

CTP No. 0500

Traductora Colegiada Certificada

Español - inglés - francés

Jirón Inca 991 - A - Surquillo

Cel.: 982569868

Correo electrónico: [espinotraductora@gmail.com](mailto:espinotraductora@gmail.com)**TRADUCCIÓN CERTIFICADA****TC No. 1055-2024****RITAR® - RA12-100(12V100Ah) - Especificaciones**Ada S. Espino Mejía  
CTP N° 0500

N° 0701378

Valor 3.50 S/les

VER INDICACIONES AL REVERSO





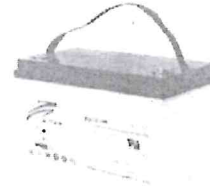
ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada

TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1055-2024  
Página 1 de 2

## RA12-100(12V100Ah)

### Especificación

Celdas por unidad	6
Tensión por unidad	12
Capacidad nominal	100Ah@10horas a 1.80V por celda @25°C
Peso	Aprox. 27.5 Kg (Tolerancia ±3.0%)
Resistencia interna	Aprox. 6.5 mΩ
Terminal	F5(M5)/F12 (M9)/L7
Corriente máxima de descarga	1000A (5 seg)
Corriente de cortocircuito	2150A
Vida de diseño	12 años (Carga flotante)
Corriente máxima de carga	30.0 A
Capacidad de referencia	C3 77.4AH C5 87.0AH C10 100.0AH C20 105.0AH
Tensión de uso en espera	13.6 V~13.8 V @ 25°C Compensación de temperatura: -3mV/°C celda
Tensión de uso del ciclo	14.6 V~14.8 V @ 25°C Compensación de temperatura: -4mV/°C celda
Rango de temperatura de funcionamiento	Descarga: -20°C~60°C Carga: 0°C~50°C Almacenamiento: -20°C~60°C
Temperatura normal de funcionamiento	25°C ± 5°C
Autodescarga	Las baterías RITAR de plomo-ácido reguladas por válvula (VRLA) pueden almacenarse hasta 6 meses a 25°C y luego se recomienda recargarlas. La ratio de autodescarga mensual es inferior al 3% a 25°C. Por favor, cargue las baterías antes de usarlas.
Material del envase	A.B.S. UL94-HB, UL94-V0 Opcional.



La serie RA es una batería de uso general con una vida útil de 12 años en servicio de flotación. Cumple las normas IEC, JIS, BS, GB/T e YD/T. Con tecnología avanzada de regulación por válvula AGM y materias primas de alta pureza, la batería de la serie RA mantiene una alta consistencia para un mejor rendimiento y una vida útil fiable en modo de espera. Es apto para UPS/EPS, equipos médicos, y aplicaciones de luces de emergencia y sistemas de seguridad.



ISO 9001



ISO 14001



OHSAS 18001

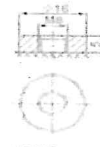
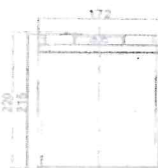
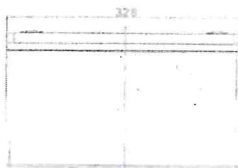


MH 28539



GAM20206-0910-E-1E

### Dimensiones



F12 Terminal

Terminal	Valor
M5	6-7 N°m
M6	8-10 N°m
M8	10-12 N°m

Unidad: mm

### Características de descarga a corriente constante: A (25°C)

Tensión final/Tiempo	10MIN	15MIN	30MIN	1HR	2HR	3HR	4HR	5HR	6HR	10HR	20HR
1.60V	224.9	179.8	107.3	61.1	36.4	26.2	22.2	18.9	12.7	10.5	5.52
1.65V	200.6	171.9	103.0	59.0	35.2	27.3	21.6	18.4	12.5	10.4	5.43
1.70V	180.4	161.0	98.5	57.1	34.1	26.6	21.0	17.9	12.3	10.3	5.36
1.75V	174.3	149.9	94.1	55.0	32.9	25.8	20.4	17.4	12.2	10.1	5.30
1.80V	157.8	138.4	90.0	52.9	31.7	25.0	19.9	17.0	12.0	10.0	5.25
1.85V	128.9	114.8	77.5	47.4	29.1	23.1	18.5	15.9	11.2	9.41	4.98

### Características de descarga a potencia constante: WPC (25°C)

Tensión final/Tiempo	10MIN	15MIN	30MIN	1HR	2HR	3HR	4HR	5HR	6HR	10HR	20HR
1.60V	372.1	320.9	196.9	114.8	69.0	53.9	42.6	36.4	24.8	20.7	10.9
1.65V	358.4	311.3	191.0	111.5	67.1	52.4	41.6	35.6	24.5	20.5	10.7
1.70V	336.0	295.9	184.4	106.6	65.3	51.2	40.6	34.8	24.2	20.2	10.6
1.75V	313.1	279.4	176.1	102.2	63.3	49.9	39.7	34.0	23.9	20.0	10.5
1.80V	288.3	251.6	171.9	101.8	61.3	48.5	38.7	33.2	23.6	19.8	10.4
1.85V	238.6	220.2	149.5	91.9	56.5	45.1	36.1	31.1	22.2	18.6	9.87

(Nota) Los datos de las características anteriores son valores medidos obtenidos en tres ciclos de carga/descarga, no los valores mínimos. La batería debe estar completamente cargada antes de la prueba de capacidad. El C<sub>10</sub> debe alcanzar al 95% después del primer ciclo y el 100% después del tercer ciclo.



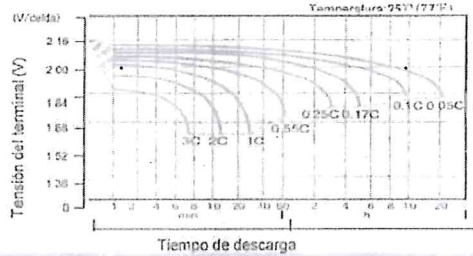
ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada

TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1055-2024  
Página 2 de 2

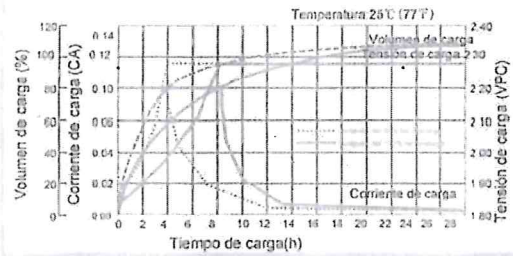
## RA12-100 (12V100Ah)



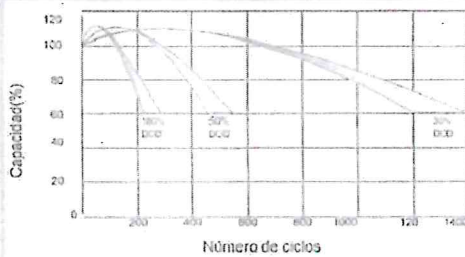
Curva de características de descarga



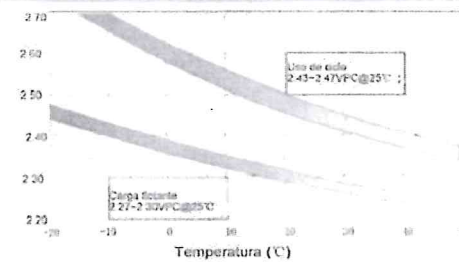
Curva característica de carga en modo de espera



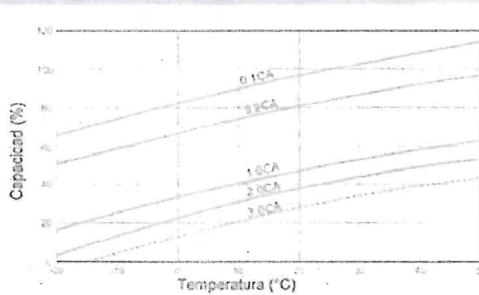
Duración del ciclo en relación con la profundidad de descarga



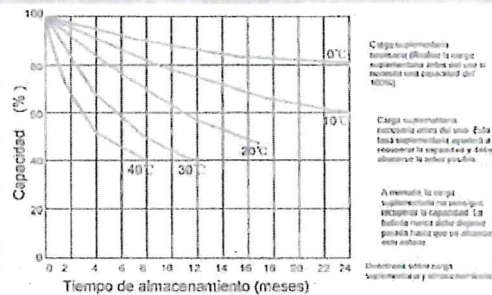
Relación entre tensión de carga y temperatura



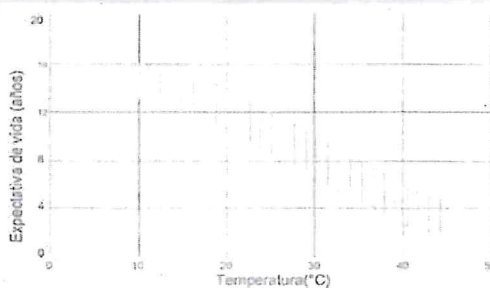
Efectos de la temperatura en la capacidad



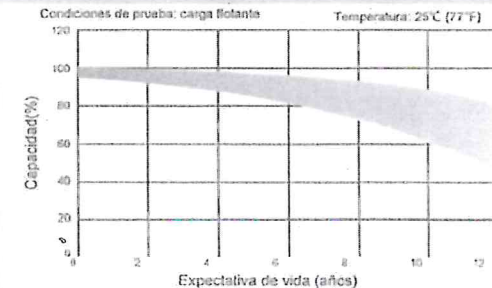
Características de almacenamiento



Efecto de la temperatura en la vida útil



Características de la vida útil en modo de espera



(Nota) Toda la información anterior se modificará sin previo aviso. Ritar se reserva el derecho de explicar y actualizar la información más reciente.

HENGYANG RITAR POWER CO., LTD.  
URL: [www.ritarpower.com](http://www.ritarpower.com)

Dirección: No 1 Huang Road, Songmu Industrial Park, Shigu District, Hengyang, Hunan, China  
Tel.: +86-734-8595523 Fax: +86-734-8595518 E-mail: [sales@ritarpower.com](mailto:sales@ritarpower.com)

Versión 21A-0





La Traductora Colegiada Certificada miembro del Colegio de Traductores del Perú (CTP) que suscribe, declara que la presente Traducción Certificada, que consta de 02 página(s), es una versión fiel y correcta al castellano del documento adjunto en idioma Inglés que se ha tenido a la vista.

Se certifica la fidelidad de la traducción mas no se asume responsabilidad por la autenticidad o el contenido del documento en lengua origen.

Firmado en Lima, a los 21 días del mes de Julio de 2011.



  
Ada S. Espino Mejía  
CTP N° 0500

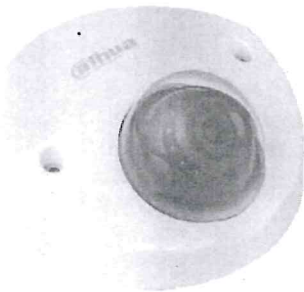


Serie móvil | DH-IPC-HDBW3231F-M/M12



# DH-IPC-HDBW3231F-M/M12

Cámara de red mini domo IR de 2MP



## Resumen del sistema

La cámara móvil Dahua está especialmente diseñada para trenes, autobuses y otros vehículos. Debido a su diseño de alta especificación, la cámara móvil cumple con los requisitos de los estándares de vehículos como EN50155, E-MARK (ECE-Regulation No.10), lo que hace que la cámara sea capaz de soportar condiciones difíciles como vibraciones, golpes y temperatura de amplio rango fluctuaciones. La cámara externa cumple con el estándar IP6K9K, lo que la hace resistente al polvo y al agua, y soporta directamente la limpieza con chorro de vapor/alta presión.

## Funciones

### Tecnología de luz estelar

Con la tecnología Starlight de Dahua, esta cámara es ideal para aplicaciones con condiciones de iluminación desafiantes. Su rendimiento con poca luz ofrece video utilizable con luz ambiental mínima. Incluso en condiciones de poca luz extrema, la tecnología Starlight es capaz de ofrecer imágenes en color en una oscuridad casi total (0,009 lux).

### Amplio rango dinámico

Integrado con la tecnología de amplio rango dinámico (WDR) líder en la industria, se logran imágenes vividas incluso en las condiciones de iluminación de contraste más intensas. Para aplicaciones con condiciones de iluminación brillante y baja que cambian rápidamente, True WDR (120dB) optimiza las áreas brillantes y oscuras de una escena al mismo tiempo para proporcionar un video utilizable.

### Sistema de video inteligente (IVS)

Con análisis de video inteligente incorporado, la cámara tiene la capacidad de detectar y analizar objetos en movimiento para mejorar la videovigilancia. La cámara proporciona inteligencia estándar opcional en el borde que permite la detección de múltiples comportamientos de objetos, como objetos abandonados o perdidos. IVS también es compatible con el análisis Tripwire, lo que permite que la cámara detecte cuándo se ha cruzado una línea predeterminada, ideal para inteligencia comercial y detección facial, para buscar o identificar personas.

## Ambiental

- CMOS de barrido progresivo de 1/2,8" y 2 megapíxeles
- Codificación de doble flujo H.265 y H.264
- 25/ 30fps@1080P (1920x1080)
- WDR (120dB), día/noche (ICR), 3DNR, AWB, AGC, BLC
- Supervisión de múltiples redes: visor web, CMS (DSS/PSS) y DMSS
- Lente fija de 2,8 mm, 3,6 mm, 6 mm
- máx. LED IR Longitud 23m
- Memoria Micro SD, IP67, IK10, PoE+
- Admite marca de agua
- EN50155 (Medio ambiente), E-MARK



Con un rango de temperatura de -30 °C a +60 °C (-22 °F a +140 °F), la cámara está diseñada para entornos con temperaturas extremas. La cámara cumple con una clasificación de impacto IK10, lo que la hace capaz de soportar el equivalente a 55 kg (120 lbs) de fuerza. Sometido y certificado a rigurosas pruebas de inmersión en polvo y agua, la clasificación IP67 lo hace adecuado para aplicaciones exteriores exigentes. Para entornos con lluvia, aguanieve, nieve y niebla, un limpiaparabrisas integrado brinda a los usuarios una visibilidad clara en todo momento.

## Protección

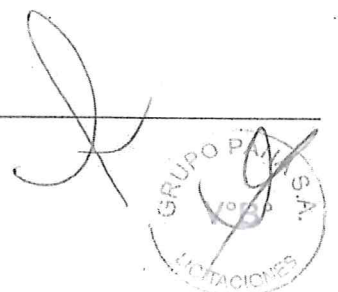
Con una tolerancia de voltaje de entrada de  $\pm 30\%$ , esta cámara se adapta incluso a las condiciones más inestables para aplicaciones al aire libre. Su clasificación de rayos 4KV proporciona protección contra la cámara y su estructura de los efectos de los rayos.

### Inteligente H.265+

Entregue video de alta calidad sin forzar la red, Smart H.265+ es la implementación optimizada de H.265. La tecnología de codificación Smart H.265+ incluye una estrategia de codificación adaptable a la escena, GOP dinámico, ROI dinámico, estructura de referencia de múltiples fotogramas flexible y reducción de ruido inteligente, lo que proporciona un ahorro de hasta el 70 % del ancho de banda y el almacenamiento en comparación con el estándar H.265.

### HEVC (H.265)

H.265 ITU-T VCEG es un nuevo estándar de codificación de video. H.265 Siguiendo el estándar desarrollado en torno al estándar de codificación de video existente H.264, algunos conservan la tecnología original, mientras que parte de la tecnología relevante para mejorar la nueva tecnología utiliza tecnología avanzada para mejorar la relación entre el flujo de código, la calidad de codificación y el Retraso entre la complejidad del algoritmo, optimizar la configuración. Los contenidos específicos incluyen: Mejorar la eficiencia de compresión, mejorar la robustez y las capacidades de recuperación de errores, en tiempo real para reducir el retraso, reducir el tiempo de adquisición del canal y un retraso de acceso aleatorio, reducir la complejidad, etc.





## Serie móvil | DH-IPC-HDBW3231F-M/M12

## Especificación técnica

## Cámara

Sensor de imagen	CMOS de exploración progresiva de 1/2.8 y 2 megapíxeles
Píxeles efectivos	1920 (alto) x 1080 (ancho)
RAM/ROM	256 MB/32 MB
Sistema de escaneo	Progresivo
Velocidad de obturación electrónica	Automático/Manual, 1/3-1/100000s

## Iluminación mínima

Resolución	Más de 50dB
Distancia de enfocar	Distancia de hasta 23 m (75,5 pies)
Control de luminosidad/apagado de infrarrojos	Manual de auto

## LED IR

## Lente

Tipo de lente	Espejo
Tipo de montaje	Montaje en pared
Longitud focal	2,8 mm (3,6 mm, 6 mm opcional)
máx. Abertura	F2.1 (F2.2, F2.1)
Punto de vista	H: 110 (89,5°, 52,8°), V: 58 (50°, 30°)
Zoom óptico	N/A
Control de enfoque	Espejo
Distancia de enfoque cercano	0,6 m (0,9 m, 2 m)

	Lente	Detectar	Observar	Reconocer	Identificar
DORI	2,8 mm	44 m (144 pies)	18 m (59 pies)	9 m (29 pies)	4 m (13 pies)
Distancia	3,6 mm	55 m (180 pies)	22 m (187 pies)	11 m (36 pies)	5,5 m (18 pies)
	6 mm	83 m (272 pies)	33 m (108 pies)	17 m (56 pies)	8 m (26 pies)

## Pantalla/Inclinación/Rotación

Rango de giro/inclinación/rotación: Pan: 30°-30°, Inclinación: 0°-90°, Rotación: 0°-360°

## Inteligencia

Detección de eventos: Detección de movimiento, manipulación de video, cambio de escena, desconexión de red, conflicto de dirección IP, acceso ilegal, anomalía de almacenamiento

IVS: Cable trampa, intrusión

## Video

Compresión	H.265/H.264/H.263 (Transmisión secundaria)
Código inteligente	Soporte H.265+/H.264+
Capacidad de transmisión	2 flujos
Resolución	1080P (1920x1080)/1,3M (1280x960)/720P (1280x720)/D1 (704x576/704x480)/VAG (640x480)/CIF (352x288/352x240)
Cuadros por segundo	Transmisión principal: 1080P (1 ~ 25/30 fps) Transmisión secundaria: D1 (1 ~ 25/30 fps)
Control de tasa de bits	CBR/VBR
Tasa de bits	H.264H: 16 kbps ~ 10240 kbps H.265: 7424 kbps
Día/Noche	Automático (ICR) / Color / B/N
Modo BLC	BLC/HLC/WDR (120dB)
Balance de blancos	Manual de auto
Ganar control	Manual de auto

## Reducción de ruido

DNR 3D

## Detección de movimiento

Apagado / Encendido (4 Zonas, Rectángulo)

## Region de interes

Apagado / Encendido (1 Zona)

## Estabilización de imagen electrónica (EIS)

N/A

## IP inteligente

Apoyo

## Zoom digital

N/A

## Zoom digital

16x

## Vista

0°/90°/180°/270°

## Espejo

Apagado en

## Encendido/apagado de infrarrojos

Apagado / Encendido (4 Zonas, Rectángulo)

## Audio

## Compresión

G.711a/G.711mu/AAC

## Red

## ethernet

RJ-45 (10/100Base-T)

## Protocolo

HTTP, HTTP, TCP, ARP, RTSP, RTP, UDP, RTCP, SMTP, FTP, DHCP, DNS, DDNS, PPPoE, IPv4/v6, QoS, UPnP, NTP, Bonjour, IEEE 802.1x, Multidifusión, ICMP, IGMP, SNMP, TLS

## Interoperabilidad

Perfil ONVIF S&amp;G, API

## Método de transmisión

Unidifusión / Multidifusión

## mód. Acceso de usuario

10 Usuarios/20 Usuarios

## Almacenamiento personal

NAS  
PC local para grabación instantánea  
Tarjeta Micro SD 128GB

## Visor web

IE, Chrome, Firefox, Safari

## software de gestión

PSS inteligente, DSS, DMSS

## teléfono inteligente

IOS, Android

## Certificaciones

## Certificaciones

CE (EN 60950:2000)  
UL: UL60950-1  
FCC: FCC Parte 15 Subparte B  
EN50155 (Medio ambiente)

## Interfaz

## Interfaz de video

N/A

## Interfaz de audio

Módulo incorporado

## RS485

N/A

## Alarma

N/A

## Eléctrico

## Fuente de alimentación

12 V CC, PoE (IEEE 802.3af) (Clase 0)

## El consumo de energía

12 V CC: 2,6 W 3,7 W (IR activado)  
PoE: 3,5 W 5 W (IR activado)

## Serie móvil | DH-IPC-HDBW3231F-M/M12

## Ambiental

Condiciones de operación	-30 °C ~ +60 °C (-22 °F ~ +140 °F) / Menos del 95 % de HR
Condiciones de almacenaje	-30 °C ~ +60 °C (-22 °F ~ +140 °F) / Menos del 95 % de HR
Protección de ingreso	IP67
Resistencia al vandalismo	IK10

## Construcción

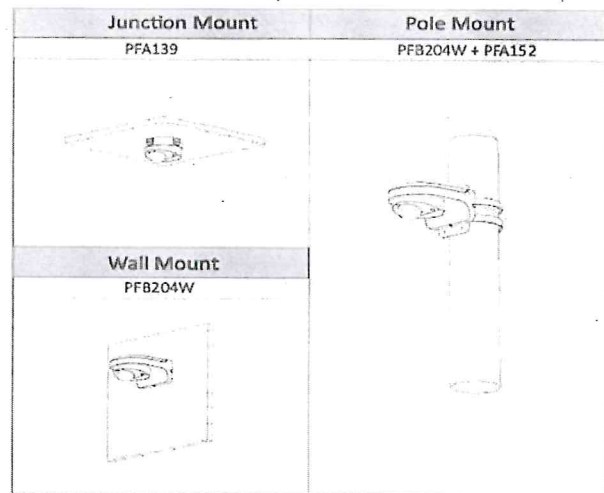
Caja	Metal
Dimensiones	106 mm x 50,3 mm (4,17" x 1,98")
Peso neto	0,33 kg (0,73 libras)
Peso bruto	0,46 kg (1,01 libras)

## Información sobre pedidos

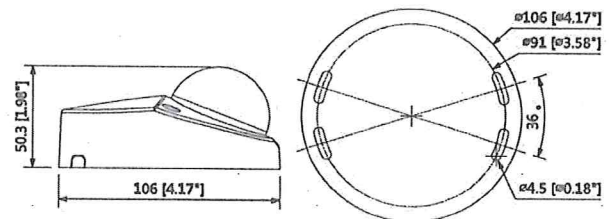
Tipo	Número de parte	Descripción
cámara de 2MP	DH-IPC-HDBW3231FP-M/M12-0280B	Cámara de red domo Starlight IR de 2MP, PAL
	DH-IPC-HDBW3231FN-M/M12-0280B	Cámara de red domo Starlight IR de 2 MP, NTSC
	DH-IPC-HDBW3231FP-M/M12-0360B	Cámara de red domo Starlight IR de 2MP, PAL
	DH-IPC-HDBW3231FN-M/M12-0360B	Cámara de red domo Starlight IR de 2 MP, NTSC
	DH-IPC-HDBW3231FP-M/M12-0600B	Cámara de red domo Starlight IR de 2MP, PAL
	DH-IPC-HDBW3231FN-M/M12-0600B	Cámara de red domo Starlight IR de 2 MP, NTSC
	IPC-HDBW3231FP-M/M12-0280B	Cámara de red domo Starlight IR de 2MP, PAL
	IPC-HDBW3231FN-M/M12-0280B	Cámara de red domo Starlight IR de 2 MP, NTSC
	IPC-HDBW3231FP-M/M12-0360B	Cámara de red domo Starlight IR de 2MP, PAL
	IPC-HDBW3231FN-M/M12-0360B	Cámara de red domo Starlight IR de 2 MP, NTSC
	IPC-HDBW3231FP-M/M12-0600B	Cámara de red domo Starlight IR de 2MP, PAL
	IPC-HDBW3231FN-M/M12-0600B	Cámara de red domo Starlight IR de 2 MP, NTSC
Accesorios (Opcional)	PFA139	Caja de conexiones
	PFB204W	montaje en pared
	PFA152	Montaje en poste

## Accesorios

Opcional:

PFA139  
Caja de conexionesPFB204W  
montaje en paredPFA152  
Montaje en poste

## Dimensiones (mm/pulgadas)



**XND-6011F**

Cámara domo de red de 2 megapíxeles

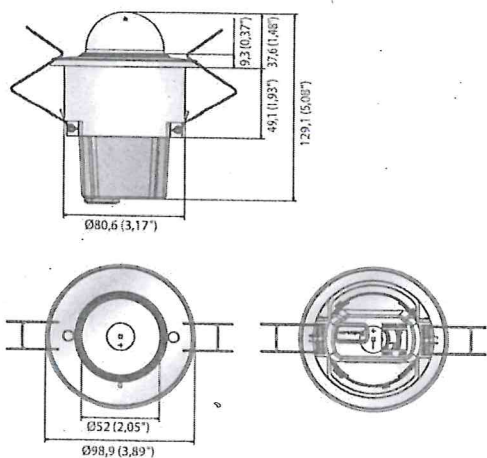


### Características principales

- Lente fija integrada de 2,8 mm
- Máx. 60 fps en todas las resoluciones (H.265 / H.264)
- Compatible con los códecs H.265, H.264 y MJPEG y flujos de datos múltiples
- WDR (150 dB) y desempañador
- Merodeo, detección direccional, detección de empañamiento, detección de audio, seguimiento automático digital, clasificación de sonidos, mapa de calor, conteo de personas, gestión de colas, manipulación
- Detección de movimiento y transferencia a otra cámara
- Ranura para tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC (máx. 256 GB), PoE / 12V CC
- Visualización modo pasillo y compatibilidad con WiseStreamII
- Compatible con LDC (corrección de la distorsión de la lente)

## Dimensiones

Unidad: mm (pulg.)



	XND-6011F
<b>VIDEO</b>	
Dispositivo de Imágenes	1/2" 2MP CMOS
Píxeles totales	1.745 (H) x 1.109 (V) = 2.140P
Píxeles efectivos	1.645 (H) x 1.097 (V) = 2.132P
Sistema de barrido	Escanado progresivo
Luminancia mín.	Color: 0.055 lux @ F2.0 1/30 s / B/N: 0.055 lux @ F2.0 1/30 s
Índice S/N	≥ 48dB
Salida de video	Ultramicro HDMI@p60, 1280 x 720 para la instalación
<b>OBJETIVO</b>	
Longitud focal (relación de zoom)	2.8 mm f1.8
Proporción de apertura máx.	F2.0
Campo de visión angular	H: 112° V: 63° D: 130°
Distancia mín. objeto	0.2 m @ 68 p.p.s
Control de enfoque	Manual
Tipo de objetivo / Montura	Fijo / Tipo interna
<b>DESPLAZAMIENTO / INCLINACIÓN / ROTACIÓN</b>	
Rango de desplazamiento / inclinación / rotación	0 ~ 355° / 0° ~ 47° / 0° ~ 353
<b>OPERATIVO</b>	
	- 11x/54 (se muestran hasta 5 caracteres) - En todo el menú - Caracteres: ingleses, numericos y especiales - China: Caracteres ingleses, numericos, especiales y chinos - Común: Multilines (Max. 3). Color: Gris / Verde / Rojo / Azul / Negro / Blanco Transparencia, Auto-calibrado por resolución
Día/Noche	Auto-electrico / Color / B/N / Programacion
Compensación del luz de fondo	No / BLC / HLC (Imágenes y sistema con y WDR)
Amplio Rango Dinámico (WDR)	120 dB
Mejora de contraste	S-COR (No / Si)
Reducción de ruido digital	SPR (Visto de modo 2Dy 3D) Activado / Desactivado
Estabilización de imagen digital	Apagado / encendido
Detempañador	Desactivado/Automática entrada de la detección de empalamiento/Manual
Detección de movimiento	Apagado / encendido en zonas poligonales de 8 puntos, Transferecia Apagado / encendido (32 zonas poligonales) - Color: Gris / verde / rojo / azul / negro / blanco - Motocicla
Máscara de privacidad	
Control de ganancia	Apagado / bajo / medio / alto
Balance de blanco	AUTO / AWC / Manual / Interior / Exterior (incluye iluminación de mascotas y indoor)
Contraste	Ajuste de nivel
LDC (corrección de la distorsión de la lente)	Apagado / encendido (3 niveles con min./máx.)
Velocidad de obturador electrónico	Mínimo / Máximo / Anti ruidos (2 ~ 1/12000 s)
PTZ digital	24X PTZ digital (Posición predefinida y grupo)
Voltaje / espejo	No / SI Visualización: modo de pantalla (rotación: 90° / 270°)
Análisis de vídeo y audio	Manipulación, mercedes, detección direccional, detección de desenfoque, detección de empalmamiento, líneas u/f, entrada y salida, identificación, detección de audio, detección facial, detección de movimiento, seguimiento automático digital, clasificación de escena, conteo de personas, Mapa de calor, Gestión de roles
Activadores de alarma	Detección de movimiento, análisis de vídeo y audio y desconexión de red
Eventos de alarma	Cinco de archivos por FTP y correo electrónico notificación por correo electrónico, almacenamiento local (SD/SDHC/SDDC) o grabación NAS en activadores de evento, salida externa y preconfiguración EPT2
Contador de píxeles	Compatible
<b>RED</b>	
Ethernet	RJ-45 (10/100 Base-T)
Formato de compresión de video	H.265, H.264 (MPEG-4 Parte 10/AVC), Principal / Baso / Alto; MPEG
Resolución	1920 x 1080, 1280 x 1024, 1280 x 960, 1280 x 720, 1024 x 768, 800 x 600, 800 x 576, 720 x 480, 640 x 480, 640 x 360, 320 x 240
Frecuencia de cuadro máx.	H.265/H.264: 60 fps/máx., en todas las resoluciones; MPEG: Máx. 30 fps
Códec inteligente	Modo manual (basado en áreas: 3)
VideoStream II	Compatible
Ajuste de calidad de video	H.265 / H.264 y MPEG Control del nivel de la velocidad de bits objetiva
Menú de control del Bitrate	H.265 / H.264 CBR o VBR, MPEG-VBR
Capacidad de flujo de datos	Reproducción múltiple (hasta 10 perfiles)
Entrada de audio	Microfono integrado
Formata de compresión de audio	G.711 u-law / G.726 seleccionable G.726 ADPCM 4 kHz, G.711 AMB G.726 16kHz, 24 kHz y 40 kHz; AAC-LC 48Kbps a 8/16/32/48KHz
Comunicación por audio	Audio incorporado
IP	IPv4/IPv6
Protocolo	RTSP, HTTP, RTSP/UDP, SIP, RTP, RTCP, RTSP/HTTP, RTSP/HTTPS, SOAP/WS, DHCP, PPPoE, PPTP, SMTP, LDAP, SNMP, SSH, Telnet, VoIP (SIP), ARPN, DDNS, QoS, P2P-SN, UPnP, Bonjour
Seguridad	HTTP(S)/SSL Autenticación de punto de destino, autenticación de inicio de sesión E-mail, Entrada de dirección IP restrictiva de acceso de usuarios, autentificación SSL (TLS-EAP/EAP)
Auténtico de flujo de datos	Protección / Multicast
Acceso máx. de usuarios	30 usuarios en modo Unicast
Almacenamiento local	SD/SDHC/SDDC 1 ranura (hasta 256 GB) - Las imágenes en movimiento que se graban en la tarjeta de memoria SD/SDHC/SDDC se pueden descargar NAS (almacenamiento vinculado a la red), PC local para grabación instantánea
Interfaz de programación de la aplicación	NAS / Perl / S7 / SUNAPI / HTTP API y Open Platform
Idioma de la página web	Inglés, chino, chino, francés, italiano, español, alemán, japonés, ruso, sueco, portugués, checo, polaco, húngaro, neerlandés, húngaro y griego
Virtualizador web	32-bit compatible Windows 7, 8 y 10 y Mac OS X 10.10, 10.11 y 10.12 Visualizador web bin program - Navegadores compatibles : Google Chrome, MS Edge 31, Mozilla Firefox (Windows 64 bits solo), Apple Safari 10/Mac OS X (solo) Visualizador Web con plug-in - Navegadores compatibles: MS Explorer 11, Apple Safari 10 (solo Mac OS X) SmartViewer PC
Software de gestión central	
<b>MEDIOAMBIENTAL</b>	
Temperatura/humedad operativa	-10°C a +55°C (-14°F a +131°F) / Max. del 90 % de HR
Temperatura/humedad de almacenamiento	-10°C a +60°C (-14°F a +140°F) / Máximo del 90 % de HR
<b>ELECTRICO</b>	
Voltaje/corriente de entrada	PSE (IEEE802.3af Class 4)
Consumo específico	Máx. 4.7W
<b>MECANICO</b>	
Color / Material	Modelo Negro / Metal, Chasis Negro / Plástico, Cubierta Metal / Plástico
Dimensiones (An. x Al.)	506.9 x 123.6 mm (An. x Al.) x 94.1 mm (altura sin cable de diametro 45 ~ 60mm) [3.21" x 4.87" x 3.74"]
Peso	1.5 kg (3.3 lb)

\* El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.



# COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Creado por Ley N° 26684

ADA SMYRNA ESPINO MEJÍA  
CTP No. 0500

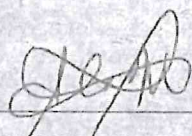
Traductora Colegiada Certificada  
Español - inglés - francés  
Jirón Inca 991 - A - Surquillo  
Cel.: 982569868  
Correo electrónico: [espinotraductora@gmail.com](mailto:espinotraductora@gmail.com)

## TRADUCCIÓN CERTIFICADA

TC No. 1056-2024

TELTONIKA/ Networks - FICHA TÉCNICA// RUT955



  
Ada S. Espino Mejía  
CTP N° 0500

N° 0701379

Valor 3.50 Soles

VER INDICACIONES AL REVERSO





ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada

TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024  
Página 1 de 15



# RUT955



Ada Smyrna Espino Mejia  
CTP N.º 0500

Derechos de autor © 2022, TELTONIKA NETWORKS. TELTONIKA NETWORKS se reserva el derecho de modificar las especificaciones y la información contenidas en este documento sin previo aviso.





ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



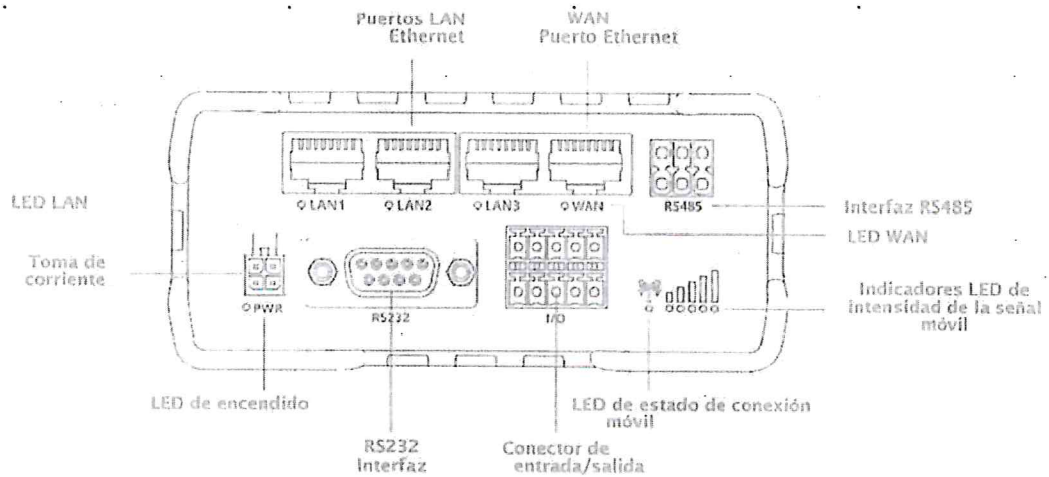
TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 2 de 15

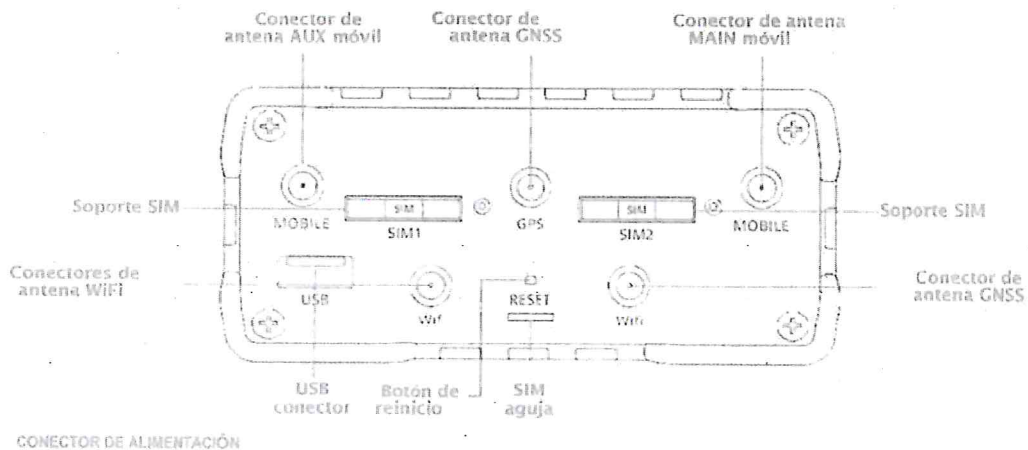
FICHA TÉCNICA/ RUT955

## HARDWARE

### VISTA FRONTAL



### VISTA POSTERIOR



Ada Smyrna Espino Mejia  
CTP N.º 0500





ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 3 de 15

FICHA TÉCNICA/ RUT955

## CARACTERÍSTICAS

### MOVIL

Módulo móvil	4G (LTE) - Cat 4 hasta 150 Mbps, 3G - hasta 42 Mbps, 2G - hasta 230.3 kbps
Conmutador SIM	2 tarjetas SIM, casos de conmutación automática: señal débil, límite de datos, límite de SMS, roaming, sin red, red denegada, fallo de conexión de datos, protección de SIM inactiva
Estado	Intensidad de la señal (RSSI), SINR, RSRP, RSRQ, EC/IO, RSCP, Bytes enviados/recibidos, banda conectada, IMSI, ICCID
SMS	Estado de SMS, configuración de SMS, enviar/leer SMS via HTTP POST/GET, EMAIL a SMS, SMS a EMAIL, SMS a HTTP, SMS a SMS, SMS programado, autorrespuesta SMS, SMPP
Lista negra/blanca	Lista blanca/negra de operadores
Gestión de banda	Bloqueo de banda, Visualización del estado de la banda usada
APN	Auto APN
Puente	Conexión directa (puente) entre el ISP móvil y el dispositivo en la LAN
Passthrough	El router asigna su dirección IP WAN móvil a otro dispositivo en la LAN
PDN múltiple (opcional)	Posibilidad de utilizar distintas PDN para múltiples accesos y servicios de red (no disponible en el FW estándar).

### INALÁMBRICO

Modo inalámbrico	IEEE 802.11b/g/n, punto de acceso (AP), estación (STA)
Seguridad WiFi	WPA2-Enterprise, PEAP, WPA2-PSK, WEP, WPA-EAP, WPA-PSK, AES-CCMP, TKIP, modos de cifrado automático, separación de clientes
SSID	Modo oculto SSID de y control de acceso basado en la dirección MAC.
Usuarios de WiFi	hasta 100 conexiones simultáneas
Punto de acceso inalámbrico	Portal cautivo (Hotspot), servidor Radius interno/externo, página de destino personalizable integrada
Enrutamiento	Enrutamiento estático, Enrutamiento dinámico (BGP, OSPF v2, RIP v1/v2)
Protocolos de red	TCP, UDP, IPv4, IPv6, ICMP, NTP, DNS, HTTP, HTTPS, FTP, SMTP, SSL v3, TLS, ARP, VRRP, PPP, PPPoE, UPNP, SSH, DHCP, Telnet, SMPP, MQTT, Wake On Lan (WoL)
Compatibilidad con VoIP	Ayudantes NAT de protocolo H.323 y SIP-alg, que permiten el correcto enrutamiento de paquetes VoIP
Passthrough	
Supervisión de la conexión	Ping Reboot, Wget Reboot, Reboot periódico, LCP e ICMP para inspección de enlaces
Cortafuegos	Redirigir de puertos, reglas de tráfico, reglas personalizadas.
DHCP	Asignación de IP estática y dinámica, DHCP Relay, Relayd
Calidad de servicio / Gestión inteligente de colas (SQM)	Colas de prioridad de tráfico por origen/destino, servicio, protocolo o puerto, WMM, 802.11e
DDNS	Soporta >25 proveedores de servicio, otros se pueden configurar manualmente
Copia de seguridad de red	VRRP, opciones WAN móvil, cableada y WiFi, cada una de las cuales puede utilizarse como copia de seguridad, usando Failover automático
Equilibrio de carga	Equilibra su tráfico de Internet a través de múltiples conexiones WAN.
SSHFS (opcional)	Posibilidad de montar un sistema de archivos remoto mediante el protocolo SSH (no disponible en el FW estándar).

### SEGURIDAD

Autenticación	Clave precompartida, certificados digitales, certificados X.509
Firewall	Reglas de firewall preconfiguradas se pueden activar a través de web-ui, configuración limitada de firewall a través de CLI, CMZ, NAT, NAT-T
Prevención de ataques	Prevención de ataques DDoS (protección contra ataques SYN, prevención de ataques SSH, prevención de ataques HTTP/HTTPS), prevención de escaneo de puertos (ataques SYN-FIN, SYN-RST, X-mas, NULL, FIN)
VLAN	Separación VLAN basada en puertos y etiquetas
Control de cuota móvil	Establece límites de datos personalizados para ambas tarjetas SIM
Filtro WEB	Lista negra para bloquear sitios web no deseados, lista blanca para especificar solo los sitios
Control de acceso	permisos Control de acceso flexible de paquetes TCP, UDP, ICMP, filtro de direcciones MAC



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 4 de 15

FICHA TÉCNICA/ RUT955

#### ETHERNET

WAN	1 x puerto WAN (se puede configurar como LAN) 10/100 Mbps, cumple los estándares IEEE 802.3, IEEE 802.3u, admite auto MDI/MDIX
LAN	3 x puertos LAN, 10/100 Mbps, cumplen los estándares IEEE 802.3, IEEE 802.3u, admiten auto MDI/MDIX

#### VPN

OpenVPN	Pueden funcionar simultáneamente varios clientes y un servidor, 12 métodos de cifrado
Cifrado OpenVPN	DES-CBC, RC2-CBC, DES-EDE-CBC, DES-EDE3-CBC, DESX-CBC, BF-CBC, RC2-40-CBC, CAST5-CBC, RC2-64-CBC, AES-128-CBC, AES-192-CBC, AES-256-CBC
IPsec	IKEv1, IKEv2, admite hasta 4 túneles VPN IPsec (instancias), con 5 métodos de cifrado (DES, 3DES, AES128, AES192, AES256)
GRE	Túnel GRE
PPTP, L2TP	Los servicios cliente/servidor pueden funcionar simultáneamente
Stunnel	Proxy diseñado para añadir la funcionalidad de cifrado TLS a clientes y servidores existentes sin cambios en el código de los programas
DMVPN	Método de construcción de VPN IPsec escalables
SSTP	Compatible con instancia de cliente
ZeroTier	SSTP ZeroTier VPN
Protección de cables	Soporte de cliente y servidor VPN WireGuard

#### ESCLAVO MODBUS TCP

Rango de ID	Responder a un ID en el rango [1:255] o cualquiera
Permitir acceso remoto	Permitir acceso a través de WAN
Registros personalizados	Solicitudes de bloque de registro personalizado Modbus TCP, que leen/escriben en un archivo dentro del enrutador y se pueden utilizar para ampliar la funcionalidad del esclavo Modbus TCP.

#### MODBUS TCP MASTER

Funciones admitidas	01, 02, 03, 04, 05, 06, 15, 16
Formatos de datos admitidos	8 bit: INT, UINT; 16 bit: INT, UINT (MSB or LSB first); 32 bit: float, INT, UINT (ABCD (big-endiano), DCBA (endiano pequeño), CDAB, BADG)

#### MODBUS RTU MASTER (RS232)

Velocidades en baudios soportadas	De 200 a 115200
Funciones soportadas	01, 02, 03, 04, 05, 06, 15, 16
Número de bits de datos	De 5 a 8
Número de bits de parada	1 o 2
Paridad	Ninguno, Par, Impar
Flujo	Ninguno, RTS/CTS
Dúplex	Xon/Xoff Dúplex completo

#### MODBUS RTU MASTER (RS485)

Velocidades en baudios soportadas	De 5 a 115200
Funciones soportadas	01, 02, 03, 04, 05, 06, 15, 16
Número de bits de datos	8
Número de bits de parada	1
Paridad	Ninguno, Par, Impar
Flujo	Ninguno, Xon/Xoff
Dúplex	Medio dúplex

#### DATOS MODBUS AL SERVIDOR

Protocolo	HTTP(S), MQTT, Azure MQTT
-----------	---------------------------

Documento de trabajo - 2024 TELTONIKA S.A. FICHA TÉCNICA (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA) (FICHA TÉCNICA)



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 5 de 15

FICHA TÉCNICA// RUT955

## PASARELA MOYU

**Pasarela MQTT** Permite enviar comandos y recibir datos de Modbus Master a través del bróker MQTT

## SEGUIMIENTO Y GESTIÓN

WEB UI	HTTP/HTTPS, estado, configuración, actualización de FW, CLI, solución de problemas, registro de eventos, registro del sistema, registro del kernel
FOTA	Actualización de firmware desde el servidor, notificación automática
SSH	SSH (v1, v2)
SMS	Estado de SMS, configuración de SMS, envío/lectura de SMS a través de HTTP POST/GET
CALL	Remoto, estado: WiFi activado/desactivado, datos móviles activados/desactivados, salida activada/desactivada, respuesta/colgado con temporizador
TR-069	OpenACS, EasyCwmp, ACSLite, iGem, LibreACS, GenieACS, FreeACS, LibCwmp, Friendly tech, AVSystem
MQTT	MQTT Broker, MQTT publisher
SNMP	SNMP (v1, v2, v3), SNMP trap
JSON-RPC	API de gestión a través de HTTP/HTTPS
MODBUS	MODBUS TCP estado/control
RMS	Sistema de gestión remota (RMS) de Teltonika

PLATAFORMAS IoT

Clouds of things Permite la supervisión de: Datos del dispositivo, Datos móviles, Información de red. Disponibilidad

ThingWorx	Permite la supervisión de: Tipo de WAN, IP de WAN Nombre del operador móvil, intensidad de la señal móvil, tipo de red móvil
Acumulocidad	Permite la supervisión de: Modelo, revisión y número de serie del dispositivo, ID de célula móvil, ICCID, IMEI, tipo de conexión, operador, intensidad de la señal, tipo de WAN e IP.
Centro Azure IoT	Puede enviar la IP del dispositivo, el número de bytes enviados/recibidos/estado de la conexión 3G, estado del enlace de red, IMEI, ICCID, modelo, fabricante, serie, revisión, IMSI, estado Sim, estado PIN, serie GSM, WCDMA RSCP WCDMA Ec/Io, LTE RSRP, LTE SINR, LTE RSRQ, CELL ID, operador, número de operador, tipo de conexión, temperatura, recuento de PIN al servidor Azure IoT Hub.

## CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA

GPU	Atheros Wasp, MIPS 74Kc, 550 MHz
RAM	128 MB, DDR2
Almacenamiento FLASH	16 MB, SPI Flash

## FIRMWARE / CONFIGURACIÓN

WEB UI	Actualizar FW desde archivo, comprobar FW en servidor, perfiles de configuración, copia de seguridad de configuración, punto de restauración
FOTA	Actualizar FW/configuración desde servidor
RMS	Actualizar FW/configuración para varios dispositivos
Mantener la configuración	Actualizar FW sin perder la configuración actual

## PERSONALIZACION DEL FIRMWARE

Sistema operativo	RutOS (sistema operativo Linux basado en OpenWrt)
Lenguajes compatibles	Busybox shell, Lua, C, C++
Herramientas de desarrollo	Paquete SDK con entorno de compilación

## SERIE

RS232	Conector DB9, RS232 completo (con RTS, CTS)
RS485	RS485 Duplex completo (4 hilos) y Medio Duplex (2 hilos) 300-115200 baudios
Funciones en serie	Consola, Serie sobre IP, Módem, Pasarela Modbus, Cliente NTRIP





ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 6 de 15

FICHA TÉCNICA/RUT955

SEGUIMIENTO DE LA UBICACIÓN

GNSS	GPS, GLONASS, BeiDou, Galileo y QZSS Coordenadas
Coordenadas	GNSS mediante WebUI, SMS, TAVL, RMS
NMEA	NMEA 0183
NTRIP	Protocolo NTRIP (Transporte en red de RTCM a través del protocolo de Internet)
Software de servidor	Software de servidor compatible TAVL, RMS
Geofencing	Zonas de geovallas múltiples configurables

ENTRADA/SALIDA

Entrada	1 x entrada digital (0 - 3 V), 1 x entrada digital aislada galvánicamente (0 - 30 V), 1 x entrada analógica (0 - 24 V), 1 x entrada digital no aislada (en conector de alimentación de 4 clavijas)
Salida	1 x salida de colector abierto digital (30 V, 250 mA), 1 x salida de rele SPST (40 V, 4 A), 1 x salida de colector abierto digital (30 V, 300 mA, en conector de alimentación de 4 clavijas)
Eventos	SMS, EMAIL, RMS

USB

Tasa de datos	USB 2.0
Aplicaciones	Uso compartido de Samba, USB a serie
Dispositivos externos	Posibilidad de conectar disco duro externo, unidad de flash, módem adicional, impresora
Formatos de almacenamiento	FAT, FAT32, NTFS

TARJETA SD

Tamaño físico	Micro SD
Aplicaciones	Uso compartido de Samba, ampliación de memoria de almacenamiento, DLNA
Capacidad	Hasta 64 GB
Formatos de almacenamiento	FAT32, NTFS, ext2, ext3, ext4

ENERGÍA

Conector	Toma de corriente continua industrial de 4 clavijas
Rango de tensión de entrada	9 - 30 VDC protección contra polaridad inversa; protección contra sobretensiones >31 VDC 10us máx.
PoE (pasivo)	PoE pasivo sobre pares de repuesto. Posibilidad de alimentación a través del puerto LAN, no compatible con los estándares IEEE802.3af, 802.3at y 802.3bt
Consumo de energía	< 2 W en reposo, < 7 W máx.

INTERFACES FÍSICAS (PUERTOS, LEDS, ANTENAS, BOTONES, SIM)

Ethernet	4 puertos RJ45, 10/100 Mbps
E/S	2 x entradas y 2 x salidas en conector industrial de 10 pines, 1 x entrada digital y 1 x salida digital en conector de alimentación de 4 clavijas (disponible a partir de la revisión 1600 de HW)
LEDs de estado	1 LED bicolor de estado de conexión, 5 LED de intensidad de conexión, 4 LED de estado de LAN, 1 LED de alimentación
SIM	2 ranuras SIM (Mini SIM - 2FF), 1.8 V/3 V, soportes SIM externos, eSIM (opcional)
Energía	1 x conector de alimentación de 4 clavijas
Entrada/salida	1x conector industrial de 10 clavijas para entradas/salidas
Antenas	2 x SMA para LTE, 2 x RP-SMA para WiFi, 1 x SMA para GNSS
USB	1 x puerto USB A para dispositivos externos
Tarjeta SD	Ranura para tarjeta Micro SD
RS232	1 toma DB9
RS485	1 toma industrial de 6 clavijas
Reiniciar	Botón de reinicio/reinicio por defecto del usuario/reinicio de fábrica

Copyright © 2023 TELTONIKA RPT. CTA. N.º 0500. TELTONIKA RPT. CTA. N.º 0500, es un nombre de producto registrado y la información de contacto y el logo de TELTONIKA RPT. CTA. N.º 0500 son marcas registradas.



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 7 de 15

FICHA TÉCNICA// RUT955

ESPECIFICACIÓN FÍSICA

Material de la carcasa	Carcasa de aluminio, paneles de plástico
Dimensiones (An x Al x P)	110 x 50 x 100 mm
Peso	287 g
Opciones de montaje	Carril DIN (se puede montar en dos lados), colocación en superficie plana.

ENTORNO OPERATIVO

Temperatura de funcionamiento	-40 °C a 75 °C
Humedad de funcionamiento	10% a 90% sin condensación
Grado de protección	IP30

HOMOLOGACIONES REGULATORIAS Y DE TIPO

Normativa	CE/RED, FCC, IC/SED, EAC, RCM, PTCRB, RoHS, WEEE, Wi-Fi Alliance CE/RED, FCC, IC, PTCRB, RCM, EAC, CCC, RoHS, WEEE, Clasificación IP, Anatel, GCF, REACH, E-mark, DNV GL, Reglamento ECE 118, Marruecos ANRT, Tailandia NBTC, Ucrania UCRF, SDPPi (POSTEL), Wi-Fi certificado, Conformidad Modbus
Operador	AT&T, Verizon
Normativa	ECE R10 (Marca E) ECE R118

INMUNIDAD EMI

Normas	Borrador EN 301 489-1 V2.2.0, Borrador EN 301 489-17 V3.2.0, Borrador EN 301 489-19 V2.1.0, Borrador EN 301 489-52 V1.1.0 FCC 47 CFR Parte 15B (2017), ANSI C63.4 (2014)
ESD	EN61000-4-2:2009
RS	EN 61000-4-3:2006 + A1:2006 + A2:2010
EFT	EN 61000-4-4:2012
Inmunidad a las sobrelensiones (línea de alimentación de CA)	EN 61000-4-5:2006
Inmunidad a sobrelensiones (puertos Ethernet)	EN 61000-4-5:2014, cláusula 7.1 del ITU-T K21
Transitorios y sobrelensiones	ISO 7632-2:2004
CS	EN 61000-4-6:2009
DIP	EN 61000-4-11:2004

RF

Normas	EN 300 328 V2.1.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V11.1.1, EN 301 908-2 V11.1.1, EN 301 908-13 V11.1.1, EN 303 413 V1.1.0 AS/CA S042.1:2018, AS/ACIF S042.3:2005, AS/CA S042.4:2018, AS/NZS 4268:2017 FCC 47 CFR Parte 15C (2017), FCC 47 CFR Parte 2 (2017), FCC 47 CFR Parte 22H (2017), FCC 47 CFR Parte 24E (2017), FCC 47 CFR Parte 27C (2017) RSS-Cen Edición 4 (2014), RSS-247 Edición 2 (2017), RSS-132 Edición 3 (2013), RSS-133 Edición 6 (2013), RSS-139 Edición 3, RSS-130 Edición 1
--------	---

SEGURIDAD

Normas	IEC 60950-1:2005 (Segunda edición) + Am 1:2009 + Am 2:2013 AS/NZS 60950.1:2015 EN 50665:2017, EN 62311:2008 FCC 47 CFR Parte 1.1.1310 RSS-102 Edición 5 (2015)
--------	--

AMBIENTAL

Protección contra la penetración	LST EN 60529:1999+A1+AC:2002
Vibración	Directriz de clase-DNVGL-CG-0339:2016 EN 60068-2-6:2008

Copyright © 2024 TELTONIKA. Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción o el uso no autorizado de esta información sin el consentimiento escrito de TELTONIKA.



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



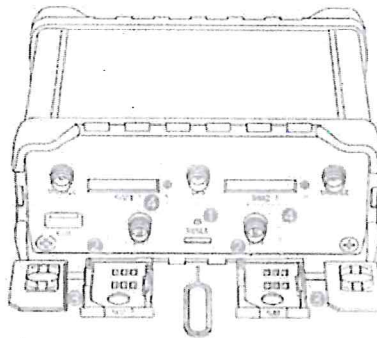
TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 8 de 15

FICHA TÉCNICA/ RUT955

## INSTALACIÓN DE HARDWARE

1. Pulsar el botón del soporte SIM con la aguja SIM.
2. Extraer el soporte de la tarjeta SIM.
3. Insertar su tarjeta SIM en el soporte SIM.
4. Volver a deslizar el soporte de la SIM en el router.
5. Fijar todas las antenas.
6. Conectar el adaptador de corriente a la toma situada en la parte frontal del aparato. A continuación, enchufar el otro extremo del adaptador de corriente a una toma de corriente.
7. Conectar al dispositivo de forma inalámbrica utilizando el SSID y la contraseña que aparecen en la etiqueta de información del dispositivo o utilizar un cable Ethernet conectado a Puerto LAN.



### INICIAR SESIÓN EN EL DISPOSITIVO

1. Para entrar en la interfaz Web del router (WebUI), escriba <http://192.168.1.1> en el campo URL de su navegador de Internet.
2. Utilizar la información de inicio de sesión que se muestra en la imagen A cuando se le solicite la autenticación.
3. Después de conectarse, se le pedirá que cambie su contraseña por razones de seguridad. La nueva contraseña debe contener al menos 8 caracteres, incluyendo al menos una letra mayúscula, una letra minúscula y un dígito. Este paso es obligatorio, y no podrá interactuar con la WebUI del router antes de cambiar la contraseña.
4. Cuando cambie la contraseña del router, se iniciará el Asistente de Configuración. El Asistente de Configuración es una herramienta utilizada para configurar algunos de los principales parámetros de funcionamiento del router.
5. Ir a la página Vista general y preste atención a la indicación de intensidad de la señal (imagen B). Para maximizar el rendimiento del móvil, intenta ajustar las antenas o cambiar la ubicación de tu dispositivo para conseguir las mejores condiciones de señal.

A.

TELTONIKA

B.

MOBILE

-65 dBm

Estado de la conexión de datos

Conectado

Estado

Registrado (hogar); OPERATOR, 4G (LTE)

Ranura para tarjeta SIM en uso

Libre

Bytes recibidos/enviados\*

348.7 KB / 223.5 KB

### INFORMACIÓN TÉCNICA

Especificaciones de radio	
Tecnologías RF	2G, 3G, 4G, WiFi, GNSS
Potencia RF máxima	33 dBm@GSM, 24 dBm@WCDMA, 23 dBm@LTE, 20 dBm@WiFi
Especificaciones de los accesorios incluidos*	
Adaptador de corriente	Entrada: 0.4A@100-240VAC. Salida: 9VDC, 1A. enchufe de 4 clavijas
Antena móvil	698-960/1710-2650 MHz, 50 Ω, VSWR<3, ganancia** 3 dBi, omnidireccional, conector SMA macho
Antena WiFi	2400-2483.5 MHz, 50 Ω, VSWR<2, ganancia** 5 dBi, omnidireccional, conector RP-SMA macho
Antena GNSS	1575.42~1602 MHz, 2~5 VCC, VSWR<1.5, ganancia** 28 dB (tip), polarización RHCP, conector SMA macho

\*Depende del código de pedido.

\*\*Se puede conectar una antena de mayor ganancia para compensar la atenuación del cable cuando se utiliza un cable. El usuario es responsable del cumplimiento de la normativa legal.

Directiva de autor: 0022-TP/TELTONIKA NETWORKS S.A. TELTONIKA NETWORKS S.A. es una empresa de telecomunicaciones y servicios de redes de datos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad.





ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 9 de 15






FICHA TÉCNICA/RUT955

¿QUÉ HAY EN LA CAJA?

EL PAQUETE ESTÁNDAR CONTIENE\*

- Router RUT955
- 9 W PSU
- 2 x antenas LTE (montaje magnético, SMA macho, cable de 3 m)
- 2 x antenas WiFi (montaje magnético, RP-SMA macho, cable de 1.5 m)
- Antena GNSS (adhesiva, SMA macho, cable de 3 m)
- Bloque de conectores RS485
- Bloque de conectores de E/S
- Cable Ethernet (1.5 m)
- Kit adaptador SIM
- Volante RMS
- QSG (Guía de inicio rápido)
- Caja de embalaje



 <p>ROUTER RUT955</p>	 <p>9 W PSU</p>	 <p>2 X ANTENAS LTE (MONTAJE MAGNÉTICO, SMA MACHO, CABLE DE 3 M)</p>
 <p>2 ANTENAS WIFI (MONTAJE MAGNÉTICO, RP-SMA MACHO, CABLE DE 1.5 M)</p>	 <p>ANTENA GNSS (ADHESIVA, SMA MACHO, CABLE DE 3 M)</p>	 <p>BLOQUE DE CONECTORES RS485</p>
 <p>BLOQUE DE CONECTORES DE E/S</p>	 <p>CABLE ETHERNET (1.5 M)</p>	 <p>KIT DE ADAPTADOR SIM</p>

\* Para todos los códigos de pedido estándar, el contenido del paquete es el mismo, excepto para la fuente de alimentación.

© 2024 Teltonika Networks. Todos los derechos reservados. Este documento es propiedad de Teltonika Networks y no debe ser distribuido sin el consentimiento escrito de la empresa.



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 10 de 15

FICHA TÉCNICA/ RUT955

## CÓDIGOS DE PEDIDO ESTÁNDAR

CÓDIGO DEL PRODUCTO	CÓDIGO HS	CÓDIGO HTS	EL PAQUETE CONTIENE
RUT955 T033B0	851762	8517.62.00	Paquete estándar con Euro PSU
RUT955 K034G0	851762	8517.62.00	Paquete estándar con US PSU
RUT955 J034S0	851762	8517.62.00	Paquete estándar con US PSU
RUT955 W036B0	851762	8517.62.00	Paquete estándar con US PSU

Si desea más información sobre todas las opciones de envasado disponibles, póngase directamente en contacto con nosotros.

## VERSIONES DISPONIBLES

CÓDIGO DEL PRODUCTO	REGIÓN (OPERADOR)	FRECUENCIA
RUT955 0*****	Europa <sup>1</sup> , Oriente Medio, África	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B1, B3, B5, B7, B8, B20</li> <li>• 4G (LTE-TDD): B40</li> <li>• 3G: B1, B5, B8</li> <li>• 2G: B3, B8</li> </ul>
RUT955 T*****	Europa <sup>1</sup> , Oriente Medio, África, Corea, Tailandia, India, Malasia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B1, B3, B7, B8, B20, B28A</li> <li>• 4G (LTE-TDD): B38, B40, B41</li> <li>• 3G: B1, B8</li> <li>• 2G: B3, B8</li> </ul>
RUT955 H*****	Europa <sup>1</sup> , Oriente Medio, África, Corea, Tailandia, India, Malasia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B1, B3, B5, B7, B8, B20</li> <li>• 4G (LTE-TDD): B38, B40, B41</li> <li>• 3G: B1, B5, B8</li> <li>• 2G: B3, B8</li> </ul>
RUT955 J*****	Norteamérica (AT&T, Bell, T-Mobile) <sup>1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B2, B4, B12</li> <li>• 3G: B2, B4, B5</li> </ul>
RUT955 K*****	Norteamérica (Verizon)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B4, B13</li> </ul>
RUT955 W*****	Norteamérica (AT&T/ Verizon/ T-Mobile)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B2, B4, B5, B12, B13, B14, B66, B71</li> <li>• 3G: B2, B4, B5</li> </ul>
RUT955 M*****	Sudamérica, Australia, Nueva Zelanda, Taiwán	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B1, B2, B3, B4, B5, B7, B8, B28</li> <li>• 4G (LTE-TDD): B40</li> <li>• 3G: B1, B2, B5, B8</li> <li>• 2G: B2, B3, B5, B8</li> </ul>
RUT955 P*****	Japón	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B1, B3, B8, B18, B19, B26</li> <li>• 4G (LTE-TDD): B41</li> <li>• 3G: B1, B6, B8, B19</li> </ul>
RUT955 V*****	Global <sup>1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B1, B2, B3, B4, B5, B7, B8, B12, B13, B18, B19, B20, B25, B26, B28</li> <li>• 4G (LTE-TDD): B38, B39, B40, B41</li> <li>• 3G: B1, B2, B4, B5, B6, B8, B19</li> <li>• 2G: B2, B3, B5, B8</li> </ul>
RUT955 Z*****	Europa <sup>1</sup> , Oriente Medio, África y Corea, Tailandia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4G (LTE-FDD): B1, B3, B7, B8, B20, B28A</li> <li>• 4G (LTE-TDD): B38, B40, B41</li> <li>• 3G: B1, B8</li> <li>• 2G: B3, B8</li> </ul>

El precio y los plazos de entrega de las versiones específicas para cada región (operador) pueden variar. Si desea más información, póngase en contacto con nosotros.

1 - Disponibilidad regional - excepto Rusia y Bielorrusia

Traducción certificada de la ficha técnica de producto RUT955 de TELTONIKA Networks, según consta en el documento de traducción de la traductora Colegiada Certificada ADA SMYRNA ESPINO MEJIA, inscrita en el Registro de Traductores Colegiados de España, con número de inscripción 0500, y con fecha de inscripción 10/05/2010.



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 11 de 15

FICHA TÉCNICA// RUT955

## OPCIONES DE MONTAJE

### KIT CARRIL DIN

Parámetro	Valor
Estándar de montaje	Carril DIN de 35 mm
Material	Aceró bajo en carbono
Peso	57g
Tornillos incluidos	Tornillo Philips de cabeza plana #6-32x3/16, 2 uds.
Dimensiones	82 mm x 46 mm x 20 mm
Conforme a RoHS	V

### KIT CARRIL DIN

- Adaptador para carril DIN
- Tornillo Philips de cabeza plana #6-32x3/16, 2 piezas para RUT2xx/RUT9xx

### CÓDIGO DE PEDIDO

PR5MEC00

Si desea más información sobre todas las opciones de empaquetado disponibles, póngase directamente en contacto con nosotros.

### CÓDIGO HS

73269098

### CÓDIGO HTS

7326.90.98

### KIT CARRIL DIN COMPACTO

Parámetro	Valor
Norma de montaje	Carril DIN de 35 mm
Material	Plástico ABS + PC
Peso	6.5 g
Tornillos incluidos	Tornillo Philips de cabeza plana #6-32x3/16, 2 piezas
Dimensiones	70 mm x 25 mm x 14.5 mm
Conformidad RoHS	V

### KIT CARRIL DIN

- Adaptador compacto de plástico para carril DIN (70x25x14,5 mm)
- Tornillo Philips de cabeza plana #6-32x3/16, 2 uds.

### CÓDIGO DE PEDIDO

PR5MEC11

Si desea más información sobre todas las opciones de empaquetado disponibles, póngase directamente en contacto con nosotros.

### CÓDIGO HS

73269098

### CÓDIGO HTS

7326.90.98

### KIT DE MONTAJE EN SUPERFICIE

Parámetro	Valor
Norma de montaje	Soporte plano
Material	ABS + plástico PC
Peso	2x5 g
Tornillos incluidos	Tornillo Philips de cabeza plana #6-32x3/16, 2 piezas
Dimensiones	25 mm x 48 mm x 7.5 mm
Conformidad RoHS	V

### KIT CARRIL DIN

- Kit de montaje en superficie
- Tornillo Philips de cabeza plana #6-32x3/16, 2 uds.

### CÓDIGO DE PEDIDO

PR5MEC12

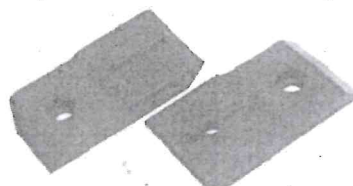
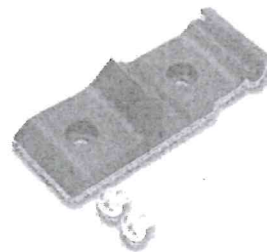
Si desea más información sobre todas las opciones de empaquetado disponibles, póngase directamente en contacto con nosotros.

### CÓDIGO HS

73269098

### CÓDIGO HTS

7326.90.98





ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 12 de 15

FICHA TÉCNICA// RUT955

## RUT955 MEDIDAS ESPACIALES Y PESO

### MEDIDAS PRINCIPALES

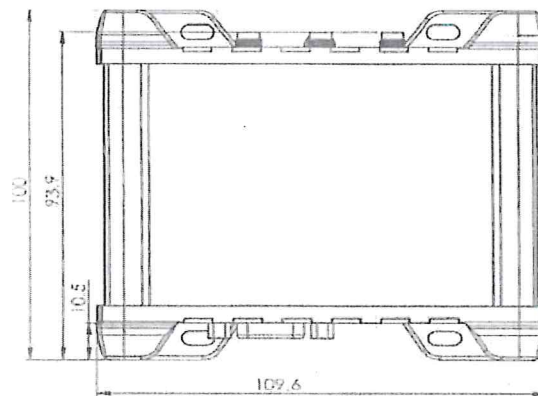
Dimensiones A x A x P para RUT955:

Carcasa del	110 x 50 x 100
dispositivo*: Caja	355 x 60 x 175

\*Las mediciones de la carcasa se presentan sin conectores de antena ni tornillos; para mediciones de otros elementos del dispositivo, consulte las secciones siguientes.

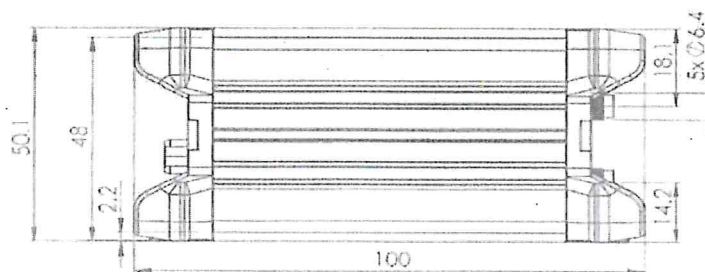
### VISTA SUPERIOR

La siguiente figura muestra las mediciones de RUT955 y sus componentes vistos desde arriba:



### VISTA DERECHA

La siguiente figura muestra las mediciones de RUT955 y sus componentes vistos desde el lado derecho:



© 2024 Teltonika Networks. Todos los derechos reservados. Se permite la reproducción de esta información para fines educativos y de investigación, siempre y cuando se cite la fuente original. No se permite la redistribución o el uso comercial de esta información sin el consentimiento escrito de Teltonika Networks.



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



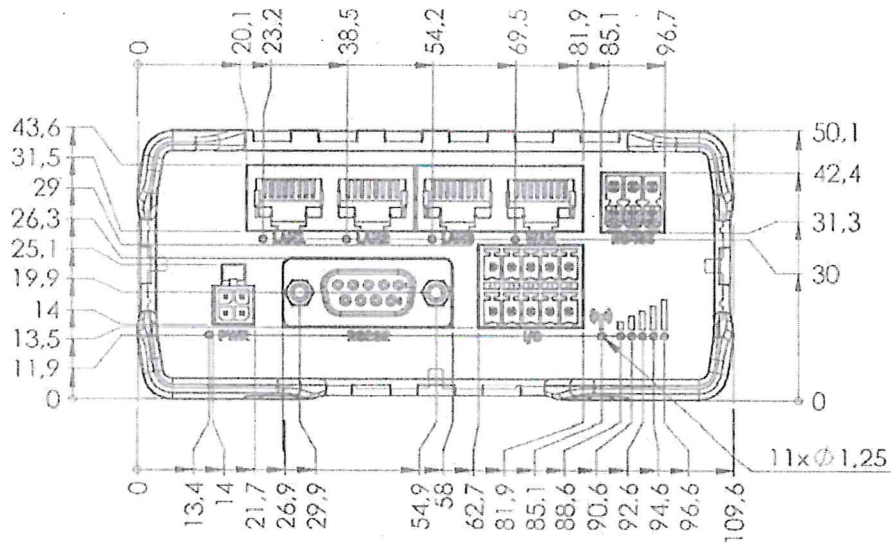
TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 13 de 15

FICHA TÉCNICA// RUT955

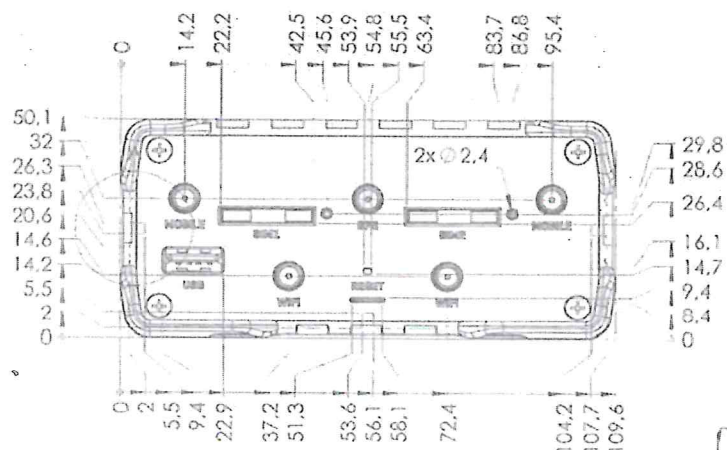
VISTA FRONTAL

La siguiente figura muestra las medidas del RUT955 y sus componentes vistos desde el panel frontal:



VISTA POSTERIOR

La siguiente figura muestra las medidas del RUT955 y sus componentes vistos desde el panel trasero:



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada



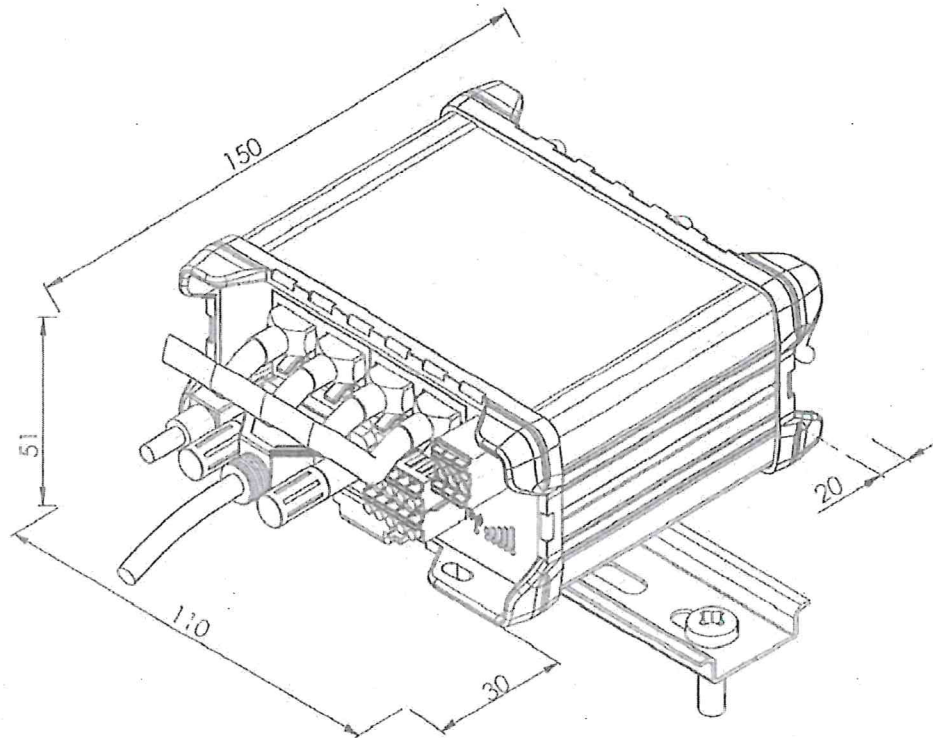
TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024

Página 14 de 15

FICHA TÉCNICA/ RUT955

#### REQUISITOS DE ESPACIO DE MONTAJE

La siguiente figura muestra una aproximación de las dimensiones del dispositivo cuando los cables y las antenas están conectados:



Ada Smyrna Espino Mejia  
CTP N.º 0500





ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP N.º 0500  
Traductora Colegiada Certificada

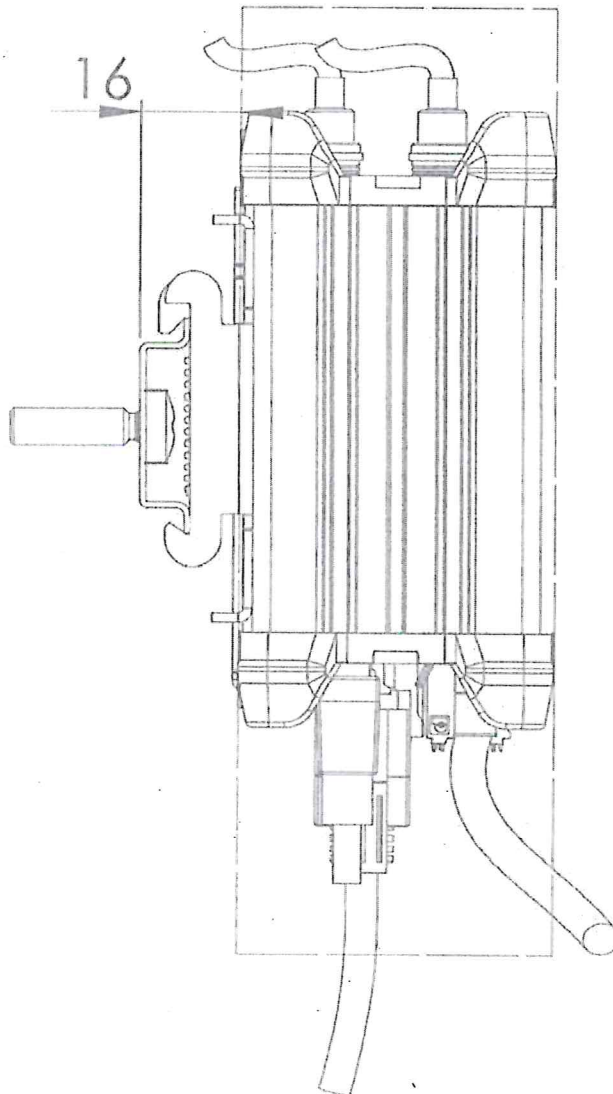


TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1056-2024  
Página 15 de 15

FICHA TÉCNICA/RUT955

CARRIL DIN

El siguiente esquema muestra las medidas del saliente de un carril DIN acoplado:



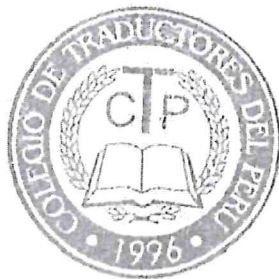
Ada S. Espino Mejia  
CTP N.º 0500



La Traductora Colegiada Certificada, miembro del Colegio de Traductores del Perú (CTP) que suscribe, declara que la presente Traducción Certificada, que consta de 10 página(s), es una versión fiel y correcta al castellano del documento adjunto en idioma Inglés que se ha tenido a la vista.

Se certifica la fidelidad de la traducción mas no se asume responsabilidad por la autenticidad o el contenido del documento en lengua origen.

Firmado en Lima, a los 21 días del mes de Julio de 2024.



  
Adá S. Espino Mejía  
CTP N° 0500





# COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Creado por Ley N° 26684

ADA SMYRNA ESPINO MEJÍA

CTP No. 0500

Traductora Colegiada Certificada

Español - inglés - francés

Jirón Inca 991 - A - Surquillo

Cel.: 982569868


Correo electrónico: [espinotraductora@gmail.com](mailto:espinotraductora@gmail.com)

## TRADUCCIÓN CERTIFICADA

TC No. 1053-2024

Gamber-Johnson® - Accesorio de movimiento - Brazo y  
horquilla de 6" - Instrucciones de Instalación



  
Ada S. Espino Mejía  
CTP N° 0500

N° 0701376

Valor 3.50 Soles

VER INDICACIONES AL REVERSO





ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP No. 0500  
Traductora Colegiada Certificada

TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1053-2024  
Página 1 de 1



Very Well Connected™

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

**Producto:**  
7160-0497

**Revisión**  
REV. B

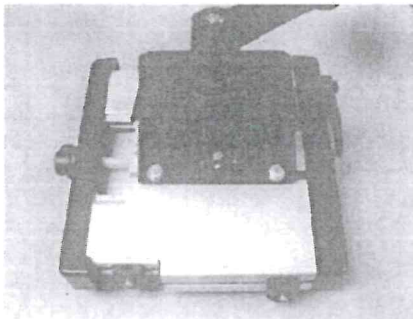
**Formulario**  
INST-600

Accesorio de movimiento - Brazo y horquilla de 6"

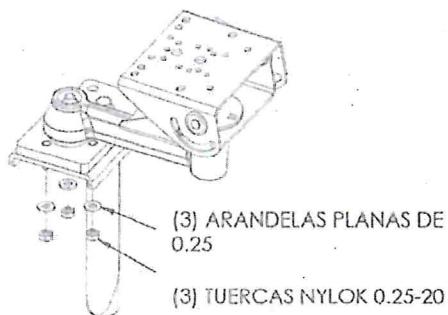
Especificaciones de impresión PS-001

### ⚠ Advertencia

- El conjunto del brazo y el soporte o base de la computadora deben colocarse lejos del conductor y de la zona de despliegue del airbag cuando no se utilice el ordenador y, especialmente, cuando el vehículo esté en movimiento.
- Los giros del vehículo a alta velocidad pueden hacer que el brazo gire, interfiriendo con el conductor u otros equipos.
- Cualquier equipo colocado delante de un airbag puede causar lesiones graves o la muerte si se despliega un airbag, como en un accidente.



Sujete el conjunto del brazo a la parte inferior de la base o muelle de la computadora con los (4) tornillos de cabeza hueca y botón de 25-20 x 50 suministrados con la base o muelle.



Retire las tuercas de nylon 0.25-20 y las arandelas planas de la placa adaptadora.

Coloque la base adaptadora en el conjunto del mástil superior, introduciendo los espárragos roscados a través de las dos ranuras radiales.

Coloque las arandelas y las contratueras en los espárragos y ajústalos.

Desenrosque el pomo de inclinación para aflojar el conjunto de horquilla y ajuste la cantidad de inclinación. Bloquee en su lugar apretando el pomo.

#### Descargo de responsabilidad sobre el montaje del producto

Gamber-Johnson no se hace responsable bajo ninguna teoría de contrato o ley de agravio por cualquier pérdida, daño, lesión personal, daños especiales, incidentales o consecuentes por lesiones personales u otros daños de cualquier naturaleza que surjan directa o indirectamente como resultado de la instalación o uso inadecuado de sus productos en el vehículo o cualquier otra aplicación. Con el fin de instalar y utilizar con seguridad los productos Gamber-Johnson, se requiere una consideración completa de los ocupantes del vehículo, los sistemas del vehículo (es decir, la ubicación de las líneas de combustible, líneas de frenos, eléctricas, tren motriz u otros sistemas), bombas de aire y otros equipos de seguridad. Gamber-Johnson específicamente niega cualquier responsabilidad por el uso impropio o la instalación de sus productos no consistente con las especificaciones y recomendaciones originales del fabricante del vehículo, las hojas de instrucción del producto de Gamber-Johnson, o los estándares de mano de obra como enfocados por el Programa de Instalador Certificado de Gamber-Johnson.

© Derechos de autor 2013 Gamber-Johnson, LLC

Si necesita ayuda o tiene alguna pregunta, llame a Gamber-Johnson al 1-800-456-6868

1 / 1



La Traductora Colegata Leiliana miembro del Colegio de Traductores del Perú (CTP) que suscribe, declara que la presente Traducción Certificada, que consta de 01 página(s), es una versión fiel y correcta al castellano del documento adjunto en idioma Inglés que se ha tenido a la vista.

Se certifica la fidelidad de la traducción mas no se asume responsabilidad por la autenticidad o el contenido del documento en lengua origen.

Firmado en Lima, a los 25 días del mes de Julio de 2024.



*[Signature]*  
Ada B. Espino Mejía  
CTP N° 0500





**COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ**

Creado por Ley N° 26684

**ADA SMYRNA ESPINO MEJÍA**

CTP No. 0500

Traductora Colegiada Certificada

Español - inglés - francés

Jirón Inca 991 - A - Surquillo

Cel.: 982569868

Correo electrónico: [espinotraductora@gmail.com](mailto:espinotraductora@gmail.com)**TRADUCCIÓN CERTIFICADA****TC No. 1054-2024****Gamber-Johnson® - Estación de Acoplamiento de la Tableta  
Getac UX10**Ada S. Espino Mejía  
CTP N° 0500

N° 0701377

Valor 3.50 Soles

VER INDICACIONES AL REVERSO



ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP No. 0500  
Traductora Colegiada Certificada

TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1054-2024  
Página 1 de 2

**GAMBER  
JOHNSON**

RESISTENTE.  
CONFIABLE.  
RESPONSABLE.

## ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO DE LA TABLETA GETAC UX10

Diseñado para los exigentes entornos de trabajo de los servicios públicos, la seguridad pública y la manipulación de materiales.

Diseñada para la tableta Getac UX10 totalmente sellada, la estación de acoplamiento Gamber-Johnson UX10 está diseñada para preservar la integridad del hardware y, sin embargo, la tableta tiene capacidad para muchos de los accesorios opcionales de la UX10, incluida la correa de mano giratoria y la batería extendida. Esta estación de acoplamiento es perfecta para el trabajador móvil que necesita su ordenador fuera del vehículo, su fácil liberación con una sola mano ahorra tiempo preciso al entrar y salir del vehículo. La base cuenta con replicación de puertos USB, Fire y Ethernet, y carga la tableta UX10 mientras está acoplada. La cerradura con llave proporciona mayor seguridad y prevención de robos.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseñado para la tableta Getac UX10
- El diseño de la estación de acoplamiento admite la correa de mano giratoria con la batería extendida, o el asa rígida opcional, el lector RFID, el lector de tarjetas inteligentes y el lector de banda magnética (se vende por separado)
- Fácil de usar con una sola mano:
  - Insertar la parte inferior del ordenador en la estación de acoplamiento, empujar la parte superior del ordenador contra el botón de enganche hasta que este encaje.
  - Para extraerlo, presionar hacia arriba el botón de bloqueo con el pulgar para desengancharlo y sacar el ordenador de la estación de acoplamiento.
- Puertos de E/S orientados hacia abajo, sistema integrado de alivio de tensión y gestión de cables
- Conector de acoplamiento POGO flotante para una activación fiable del acoplamiento
- Las pestañas de acoplamiento alinean la tableta durante la inserción
- Cerradura con llave para evitar robos
- Bordes redondeados para aumentar la seguridad personal
- Construcción resistente y fiabilidad Gamber-Johnson
- Patrón de montaje VESA 75
- Diseño compuesto/aluminio para reducir el peso y la durabilidad
- 3 años de garantía limitada

PESO	ALTURA	ANCHO	PROFUNDIDAD
2.15 lbs 0.97 kg	9.87 pulg 25.06 cm	11.28 pulg 28.67 cm	4.5 pulg 11.43 cm

### ACCESORIOS

- 7300-0471: Adaptador de corriente automático de 120W de Getac
- 7300-0413: Adaptador de alimentación aislado para manipulación de materiales Lind de 12-32 V para Getac
- 7300-0412: Adaptador de alimentación aislado para manipulación de materiales Lind 20-60V para Getac
- 7300-0416: Adaptador de alimentación aislado para manipulación de materiales Lind 72-110V para Getac

### REPLICACIÓN DE PUERTOS

- Electrónica certificada por Getac
- Serie RS232 (1): Sub-D de 9 clavijas
- USB 2.0 (2) - 4 clavijas orientadas hacia delante (500 mA)
- USB 2.0 (2) - 4 clavijas orientadas hacia atrás (900 mA)
- USB 2.0 (2) - 4 clavijas orientadas hacia atrás (1) recarga rápida (1500mA)
- Ethernet RJ45 (1)
- Entrada de alimentación: 19 VDC
- Antena: TRI RF (SMA) (Opcional)

### CERTIFICADOS Y PRUEBAS

- Certificado por Getac
- Prueba de vibración: MIL-STD 810G Operativo/No operativo
- Peligro de colisión por choque: SAE J1455, Choque mecánico: 40 g
- Prueba del ciclo: Pestillo, cerradura y conector de acoplamiento - 30.000 ciclos
- Ambiental: Choque térmico; alta/baja temperatura de funcionamiento y almacenamiento
- Certificación FCC, CE, E-Mark, RoHS

GAMBERJOHNSON.COM

800.487.9210 | sales@gamberjohnson.com



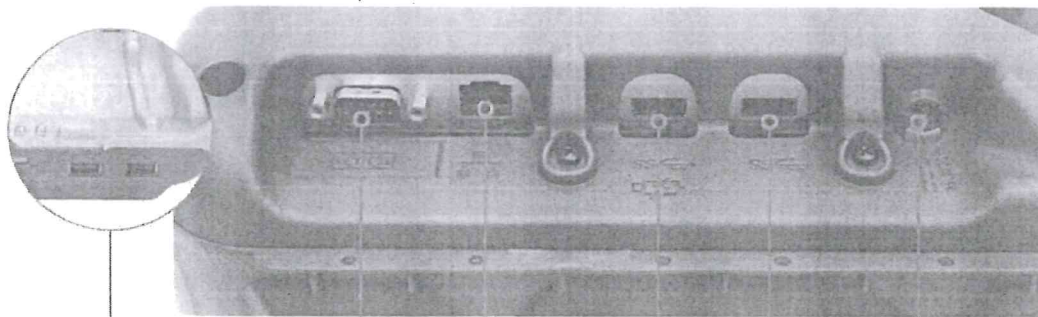
ADA SMYRNA ESPINO MEJIA  
CTP No. 0500  
Traductora Colegiada Certificada

TRADUCCIÓN CERTIFICADA N.º 1054-2024  
Página 2 de 2



RESISTENTE. CONFIABLE. RESPONSABLE.

## ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO DE LA TABLETA GETAC UX10



(2) USB 2.0  
FRONTAL

SERIE  
RS232

ETHERNET

USB 3.0  
RECARGA  
RÁPIDA

USB 3.0

ENTRADA DE  
ALIMENTACIÓN



### SELECCIÓN DE PRODUCTOS

NÚMERO DE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	USB 2.0	USB 3.0	CARGA RÁPIDA POSTERIOR USB 3.0	ETHERNET	SERIE RS232	FUENTE DE ALIMENTACIÓN INCLUIDA	ANTENA
7160-1253-00	Base NO RF (sin electrónica)							Ninguna
7160-1253-03	Base TRI RF (sin electrónica)							Tri-SMA
7170-0738-00	Base NO RF con fuente de alimentación						Si	Ninguna
7170-0738-03	Base TRI RF con fuente de alimentación						Si	Tri-SMA
7160-1252-00	Estación de acoplamiento SIN radio frecuencia	2	1	1	1	1		Ninguna
7160-1252-03	Estación de acoplamiento TRI RF	2	1	1	1	1		Tri-SMA
7170-0696-00	Estación de acoplamiento NO RF con fuente de alimentación	2	1	1	1	1	Si	Ninguna
7170-0696-03	Estación de acoplamiento TRI RF con fuente de alimentación	2	1	1	1	1	Si	Tri-SMA

GAMBERJOHNSON.COM

800.457.9227 | sales@gamberjohnson.com



La Traductora Colegiada Certificada, miembro del Colegio de Traductores del Perú (CTP) que suscribe, declara que la presente Traducción Certificada, que consta de 02 página(s), es una versión fiel y correcta al castellano del documento anexo en idioma Inglés, que se ha tenido a la vista.

Se certifica la fidelidad de la traducción mas no se asume responsabilidad por la autenticidad o el contenido del documento en lengua origen.

Firmado en Lima, a los 25 días del mes de Julio de 2024.



  
Ada S. Espino Mejía  
CTP N° 0500





## Bioidentidad FS10

### Lector de huellas dactilares usb de alto desempeño

Bioidentidad Futronic FS10 es un captahuellas monodactilar certificado por el FBI de muy amplia área de captura, cumpliendo con las normas de reseña dactilar FBI Mobile ID FAP 30 y de procesamiento de Información FIPS 201 para la verificación de la identidad de las personas (PIV - Personal Identity Verification), tanto en entornos fijos como móviles.

Su ancha ventana de captura genera imágenes de huellas de 25.4mm x 25.4mm y está constituida por un cristal especial grueso, resistente a ralladuras y otros tipos de estrés, asegurando su uso en ambientes rudos. Tiene excelentes prestaciones para ser usado con diversos tipos de piel y variadas condiciones ambientales.

Reseña dactilar e identificación biométrica amplia y de alta calidad, con la mejor relación costo-beneficio

#### CARACTERÍSTICAS GENERALES

Bioidentidad FS10 emplea un avanzado sistema de precisión óptica con sensor de tecnología CMOS, que reúnen los rigurosos requisitos de calidad de imagen de huella digital exigidos en la norma PIV-071006 y certificados por el FBI.

Su área de captura activa es de 25.4 x 25.4mm, generando amplias e impresionantes reseñas dactilares, siendo el lector monodactilar con el área de captura más grande del mundo, pero a la vez manteniendo un tamaño muy compacto, gracias a su tecnología de punta óptica y microelectrónica.

Es compatible con las plataformas de software más populares del mercado. Asimismo, su conexión con la PC / laptop / netbook / PDA / tablet / smartphone es usb, lo cual simplifica el proceso de instalación y uso.

El FS10 es un dispositivo de captura monodactilar con ventana grande, de alta calidad, compacto y robusto, con un costo eficiente, ideal para aplicaciones de bancos, notarías, migraciones, tarjetas de identificación, licencias de conducir, elecciones, policía, control de asistencia y cualquier aplicación biométrica o AFIS donde se requiera una reseña dactilar confiable.

#### DETECCIÓN DE DEDO VIVO

El FS10 cuenta con una exclusiva tecnología de detección de dedo vivo avanzada, rechazando huellas falsas en silicona, gelatina y otros materiales.

#### SOFTWARE Y KITS DE DESARROLLO BIOMÉTRICOS

El FS10 cuenta con los drivers y librerías de programación para la gestión y captura de imágenes de impresiones dactilares, incluyendo:

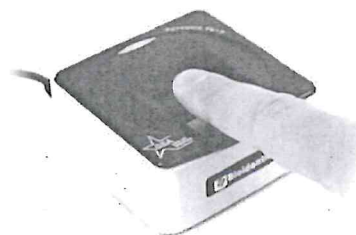
- Captura dactilar automática
- Detección de dedo vivo Advanced Live Finger Detection (ALFD)
- Control de calidad de la huella conforme a la norma NFIQ
- Compresión de la imagen dactilar en formato WSQ certificado FBI
- Gestión de indicadores LED rojo/verde

Bioidentidad le puede suministrar la aplicación o kit de desarrollo de software (SDK) de acuerdo a los requerimientos de su proyecto, pudiéndose también incluir funciones de verificación biométrica (1:1), identificación biométrica (1:N) e integración con base de datos, así como el cumplimiento con las normas biométricas internacionales requeridas (ANSI/INCITS 378, NIST MINEX, ISO/IEC 19794, ANSI/NIST-ITL 1-2011, entre otras).



FÁCIL  
LIMPIEZA Y  
DESINFECCIÓN

El capturador de impresiones dactilares FS10 es reconocido internacionalmente por su área de captura y alta calidad, la cual ha sido certificada por el FBI.



#### CALIDAD COMPROBADA

La alta calidad del huellero FS10 está respaldada por prestigiosas entidades de seguridad internacionalmente reconocidas como son el FBI, NIST, GSA, entre otras.



#### ALTAS PRESTACIONES

El FS10 lo sorprenderá. La captura de huellas muy grande y rápida, a la vez que la impresión dactilar puede ser visualizada en tiempo real, todo con calidad idónea.



#### LIBRE DE MANTENIMIENTO

Constituido por tecnología electrónica de avanzada y sin partes móviles, está diseñado para tener un MTBF\* de más de 25,000 horas.  
(\*MTBF: Mean Time Between Failures - tiempo promedio entre fallas)



"La seguridad y confiabilidad de nuestros sistemas está motivada por las necesidades más exigentes de nuestros clientes, siendo nuestra meta superar sus expectativas."



# Bioidentidad

Bioidentidad brinda soluciones de alto desempeño para el control e identificación de personas.

Con más de una década de experiencia en investigación y desarrollo, consultoría, implementación de proyectos, distribución y soporte, es reconocida como la empresa del sector más importante en América Latina.

## PLATAFORMAS COMPATIBLES

Ofrecemos compatibilidad con la mayor variedad de plataformas del mercado, incluyendo:

- Windows 2003, XP, Vista, 2008, 2012, 7, 8, 10, 11 de 32bit y 64bit
- Linux con kernel 2.4 o superior (arquitectura x86 y ARM9)
- Android 3.1 o superior (con puerto OTG o Host).
- MacOS (10.5, 10.6, 10.7, CPU Intel)
- Windows CE 5.0 (Windows Mobile) o superior (arquitectura x86 y ARM9)
- Java
- Citrix XenApp
- VMWare Workstation
- Windows Remote Desktop



## RASTREABLE

Un número de serie único está programado de fábrica en cada FS10, haciendo que cada dispositivo sea rastreable; lo cual es sumamente importante para la administración de proyectos de gran escala.

## SOFTWARE COMPATIBLE

Debido a la alta calidad de captura de huellas, gran durabilidad y su excelente nivel de compatibilidad, el FS10 es el capta huellas recomendado por una gran variedad de marcas biométricas a nivel internacional, incluyendo:

- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| • Bioidentidad | • Id3             |
| • Bio-key      | • Innovatrics     |
| • Biometrika   | • NEC             |
| • Futronic     | • Neurotechnology |
| • Griaule      | • 123id           |

## GARANTÍA

La alta calidad de los productos Bioidentidad permite otorgar hasta cinco (5) años de garantía.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Tipo de sensor: Óptico CMOS con prisma de vidrio de alta durabilidad y gran espesor.
- Detección de dedo vivo: Advanced Live Finger Detection (ALFD).
- Resolución de imagen: 500 dpi, 256 niveles de gris. 500 x 500 píxeles.
- Área de escáner: 25.4 x 25.4mm
- Área de ventana: 29 x 29.5mm
- Iluminación del escáner: LEDs infrarrojos.
- Calidad de imagen: Certificada por el FBI según norma PIV y FAP 30
- Protección de ingreso de líquido y polvo de la ventana del escáner
- Indicadores visuales: LED rojo/verde
- Interface de comunicación: USB 2.0 (en versiones USB-A y USB-C)
- Alimentación: vía puerto USB
- Consumo eléctrico:
  - Activo <900mW
  - Standby <400mW
- Resistencia a descarga electrostática: contacto 8KV, aire 16kV
- Rango de operación: -10° a 55°C
- Dimensiones: 75 x 73 x 36 mm
- Peso: 200 gramos
- Longitud de cable: USB-A 2 metros, USB-C 30 centímetros
- Normas técnicas:
  - FBI IAFIS Image Quality Specifications (IQS) Personal Identity Verification (PIV) Single Finger Capture Device Specifications
  - FBI EBTS Appendix F Mobile ID FAP 30
  - GSA FIPS 201 PIV-071006 IQS
  - Microsoft WHQL
  - FCC, CE, RoHS
  - NFIQ
  - BMP, WSQ (IAFIS-IC-0110)
  - NIST MINEX, ANSI INCITS 378
  - ISO IEC 19794
  - RENIEC (Autenticación e Identificación Biométrica, Pasarela, Web Service - tamaño de imagen de 512x512 pixels en formato WSQ)
  - CONSAR AFORE

## TECNOLOGÍA INTEROPERABLE

Debido a que el Bioidentidad FS10 cumple con las normas biométricas internacionales, las capturas dactilares realizadas con el pueden ser usadas en variedad de sistemas, plataformas y APTS, independientemente del fabricante.



## FÁCIL INSTALACIÓN

Los drivers son amigables y se encuentran disponibles para la más amplia variedad de sistemas y/o drivers.



## ASISTENCIA TÉCNICA PERMANENTE

Bioidentidad brinda asistencia técnica especializada, acompañada de garantía y asesoría experimentada en biometría.



La impresión dactilar obtenida con el FS10 es de tan alta calidad, que inclusive pueden apreciarse los poros ubicados en las crestas dactilares. Su área de captura es adecuada para todo tamaño de dedo.

## Bioidentidad - Internacional

+51987827742

info@bioidentidad.com

www.bioidentidad.com

## Bioidentidad S.A.C. - Sucursal Perú

+511-3525831

+5197999886 +51953924555

info@bioidentidad.com.pe

www.bioidentidad.com.pe

## Bioidentidad C.A. - Sucursal Venezuela

+584123074569 +584143620476

info@bioidentidad.com.ve

www.bioidentidad.com.ve



# Bioidentidad







**INFORME N° 067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA**

A : ING. JOSE LUIS FUENTES CACERES  
GERENTE REGIONAL DE DESARROLLO E INCLUSIÓN SOCIAL

DE : ING.MEC. JUAN CARLOS PINTO ZEA  
JEFE DEL PROYECTO (IOARR)

ASUNTO : SOLICITO PRONUNCIAMIENTO DE LA XIV MACREPOL TACNA DE LA VERIFICACION DE CUMPLIMIENTO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL ANEXO N° 03 "DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS" Y DEL CUADRO DE CARACTERISTICAS ESENCIALES ENTREGADAS POR EL OFERTANTE PARA LA SEGUNDA ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA DE LA IOARR: "ADQUISICIÓN DE PATRULLEROS; EN EL(LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L, COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A.B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S. INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA" C.U.I 2561102.

REFERENCIA : OFICIO N°011-2024-CS-AS37/GOB.REG.TACNA

FECHA : TACNA, 31 julio de 2024

Por medio del presente, me dirijo a usted, con la finalidad de saludarlo cordialmente e informarle que de acuerdo al cronograma de convocatoria, el presidente del Comité de Selección derivó al área Usuaria la oferta presentada por el postor GRUPO PANA (37 folios) adjuntado: 1. Anexo N°03 "Declaración Jurada de Cumplimiento de las Especificaciones Técnicas" con el cuadro comparativo de cumplimiento técnico respectivo, 2. Cuadro de características esenciales entregadas por el ofertante (folio 31 – pág. 27 y folio 32 – pág. 26) con sus documento de respaldo correspondiente al procedimiento de selección Adjudicación Simplificada N°037-2024-CS-GOB.-REG-TACNA (Segunda convocatoria), derivada de Licitación Pública N°003-2024-GOB.REG.TACNA-1 PARA LA IOARR: "ADQUISICIÓN DE PATRULLEROS; EN EL(LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L, COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A.B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S. INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA".

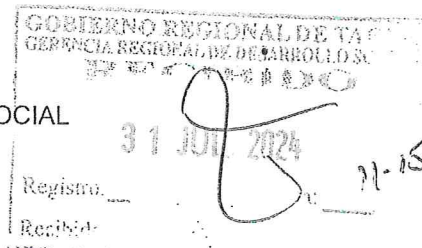
Considerando que a lo largo del proceso de ejecución de la IOARR la XIV MACREPOL TACNA mediante documentos formales solicitaron adjuntar las especificaciones técnicas de los Anexos Sigüientes: Anexo 1A: SIRENA POLICIAL, Anexo 1B: BARRA DE LUCES, Anexo 2: RADIOS COMUNICACIONES PORTATILES como Anexo 3: RADIO COMUNICACIONES MOVIL con el SISTEMA TETRA, Anexo 4: SISTEMA DE VIDEO TESTIGO (CCTV) y teniendo el grado de especialización de conocimiento técnico, se considera pertinente derivar el presente, para la solicitud de evaluación, verificación del cumplimiento detallando con claridad si cumple o no cumple cada ítem que contiene cada anexo, para luego emitir el pronunciamiento técnico, con la finalidad de determinar el cumplimiento indefectible de las características esenciales (folio 31 – pág. 27 y folio 32 – pág. 26) con las características técnicas ofertadas en sus documento de respaldo (Folio 26 – Pág. 37 al Folio 01 – Pág. 87).

Asimismo, solicitamos el pronunciamiento de cumplimiento en cuanto a dos características que consideramos importantes:

1. Anexo 4: Numeral 1.2: Cuatro (04) puertos PoE+(IEEE802.3 af) y PoE+(IEEE802.3 at)

**Solicitamos que confirme si lo ofertado por el postor cumple o no cumple con lo exigido es decir si es equivalente:** Como área usuaria hemos encontrado una equivalencia de términos en cuanto a esta

1262156



8



característica, por terminología se considera que PoE+ es equivalente al IEEE802.3 at (se visualiza en el folio 20 – pág. 49) en la fila: Ethernet: PoE+ ..., como también el PoE es equivalente al IEEE802.3 af (se visualiza en el folio 20 – pág. 50) en la fila: El consumo de energía: Max. 67 W (1HDD. PoE activado).

2. Anexo 4: Numeral 1.11: Protocolos de Red: TCP/IP, UDP, DHCP, DNS, Filtro IP, PPPOE, DDNS, FTP, Email, Servidor alarma.

**Solicitamos que confirme si cumple o no cumple dicha equivalencia:** En el Grabador de Video de Red XRN-420S (folio 21 – Pág. 48) en la parte Red ofrece protocolos: IPv4, IPv6, TCP/IP, UDP/IP, RTP (TCP), RTSP, NTP, HTTP, DHCP (servidor, cliente), SMTP, ICMP, IGMP, ARP, DNS, DDNS, uPnP, HTTPS, SNMP, ONVIF (Perfil-S), SUNAPI (Servidor, Cliente):

Para cumplir con el protocolo de PPPOE ofrece una equivalencia que sería el soporte de servicio P2P (conexión con código QR) que se encuentra en el folio 21 – Pág.47. cumpliendo según el Anexo 3 "Declaración Jurada de Cumplimiento de las Especificaciones Técnicas". Asimismo, el Manual de usuario Wisenet XRN-410S descargado en el link: <https://www.manual.pe/wisenet/xrn-410s/manual> en la pagina 45 se evidencia la opción de configuración del PPPOE.

Para cumplir con el protocolo FTP; ofrece una equivalencia que sería el HTTPS (folio 21 – Pág. 48) en la parte Red – Protocolos cumpliendo según el Anexo 3 "Declaración Jurada de Cumplimiento de las Especificaciones Técnicas". Asimismo, el Manual de usuario Mobile Network Video Recorder (8104 and 8208 Series) en el link:

<chrome-extension://efaidnbmnnnibpcapqccclcfndmkai/https://www.unibelus.by/upload/files/6f9e82b7-489f-11ea-8143-00155d045202.pdf>, en la página 107 se evidencia la opción de configuración del FTP.

En tal sentido, solicito tenga a bien oficiar ante la XIV MACREPOL TACNA la solicitud de evaluación, verificación del cumplimiento detallando con claridad si cumple o no cumple cada ítem que contiene cada anexo descrito anteriormente, para luego emitir el pronunciamiento técnico, con la finalidad de determinar el cumplimiento indefectible de las características esenciales (folio 31 – pág. 27 y folio 32 – pág. 26) con las características técnicas ofertadas en sus documento de respaldo; para que, en el plazo máximo de 48 horas contados a partir de recibido, se derive el pronunciamiento debidamente firmado; a fin de remitir respuesta al Presidente (s) Comité de Selección.

Sin otro particular hago propicia la oportunidad para expresarle mi especial consideración y estima personal.

Atentamente,

  
GOBIERNO REGIONAL DE TACNA  
ING. MEC. JUAN C. PINTO ZEA  
JEFATURA OARR  
CIP: 190327



GRDIS  
GERENCIA REGIONAL  
DE DESARROLLO  
E INCLUSIÓN SOCIAL

"Decenio de la igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

Tacna,

31 JUL 2024

OFICIO N° 1547-2024-GRDIS/GOB.REG.TACNA

Señor:

GRAL. PNP EDINSON HERNANDEZ MORENO

JEFE DE LA REGIÓN POLICIAL TACNA

Presente

ASUNTO

: SOLICITO PRONUNCIAMIENTO DE LA XIV MACREPOL TACNA DE LA VERIFICACION CUMPLIMIENTO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL ANEXO N° 03 "DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS" Y DEL CUADRO DE CARACTERISTICAS ESENCIALES ENTREGADAS POR EL OFERTANTE PARA LA SEGUNDA ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA DE LA IOARR: "ADQUISICIÓN DE PATRULLEROS; EN EL(LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L, COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A.B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S. INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA"

REFERENCIA

a) INFORME N° 067 -2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA

b) OFICIO N°011-2024-CS-AS37/GOB.REG.TACNA

Por medio del presente tengo a bien dirigirme a Ud. para saludarlo muy cordialmente y a la vez, informarle que de acuerdo al INFORME N° 067 -2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA, el presidente del Comité de Selección derivo al área Usuaría la oferta presentada por el postor GRUPO PANA (37 folios) correspondiente al procedimiento de selección Adjudicación Simplificada N°037-2024-CS-GOB.-REG-TACNA (Segunda convocatoria) DE LA IOARR: "ADQUISICIÓN DE PATRULLEROS; EN EL(LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L, COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A.B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S. INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA".

Considero pertinente de acuerdo a los documentos de la referencia, derivar el presente, para la solicitud de evaluación, verificación del cumplimiento detallando con claridad si cumple o no cumple cada ítem que contiene cada anexo que forma parte del Cuadro de características esenciales entregadas por el ofertante (folio 31 – pág. 27 y folio 32 – pág. 26) guardando relación con sus documento de respaldo, para luego emitir el pronunciamiento técnico, con la finalidad de determinar el cumplimiento indefectible de las características esenciales (folio 31 – pág. 27 y folio 32 – pág. 26) con las características técnicas ofertadas en sus documento de respaldo. Asimismo, solicitamos el pronunciamiento de cumplimiento de 02 características importantes mencionadas en el INFORME N° 067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA.

En tal sentido, se remite el presente documento para que sea derivado ante la XIV MACREPOL TACNA para que sea atendido por el departamento especializado pertinente; para que evalúe y determine que estos cumplan indefectiblemente con las características técnicas esenciales es sus documentos de respaldo y emita pronunciamiento para que, en el plazo máximo de 48 horas contados a partir de recibido, se derive el pronunciamiento debidamente firmado; a fin de dar remitir respuesta al Presidente (s) Comité de Selección.

Es todo en cuanto comunico a usted, para su conocimiento y tramite respectivo.

Atentamente,

GOBIERNO REGIONAL DE TACNA

ING. JOSE LUIS FUENTES CÁCERES  
Gerente Regional de Desarrollo e Inclusión Social

262400

Sede Central Av. Manuel A. Odria N°1245 Central Telefónica 052583030 ANEXO 254

www.regiontacna.gob.pe

13 09

31/07/24

1946

6





POLICÍA NACIONAL DEL PERÚ  
REGION POLICIAL TACNA  
UNIDAD DE TECNOLOGIA DE LA INFORMACION Y  
COMUNICACIONES

## INFORME N°. 58-2024-COMOPPOL/DIRNOSPNP/REGPOL TACNA/SEC-UNITIC.

**ASUNTO :** apreciación técnica en cuanto anexo 1-a y anexo 1-b, por motivos que se indica.

**REF. :** OFICIO N°1547-2024-GRDIS/GOB.REG.TACNA del 31JUL2024  
INFORME N°067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA del 31JUL2024

1. En la Unidad de Tecnología de la Información y Comunicaciones (UNITIC) de la REGION POICIAL DE TACNA, se recibió el documento signado en la referencia, el cual el Ing. José Luis FUENTES CACERES Gerente Regional de Desarrollo e Inclusión Social del Gobierno Regional de Tacna, solicita pronunciamiento de las especificaciones técnicas presentadas por la empresa ofertante grupo PANA en cuanto al Anexo 1-A sirena policial y Anexo 1-B barra de luces.
2. Al respecto, esta UNITIC de conformidad a lo solicitado formula la presente opinión técnica conforme se detalla a continuación;


ANEXO 1-A ESPECIFICACION TECNICA/SIRENA POLICIAL			OPINION TECNICA
Marca	Indicar	Najami International	Cumple con indicar la marca
Modelo	Indicar	SHAPHAR	Cumple con indicar el modelo
Voltaje	12 VDC	12 VDC	Cumple con 12 VDC
ANEXO 1-B ESPECIFICACION TECNICA/BARRA DE LUCES			OPINION TECNICA
Marca	Indicar	Najami International	Cumple con indicar la marca
Modelo	Indicar	CENTIPLUS	Cumple con indicar el modelo
Voltaje	12 VDC	12 VDC	Cumple con 12 VDC

3. En ese sentido y de conformidad al certificado de veracidad adjuntado por la empresa ofertante en pagina 37 y 38 del documento de la referencia se determina que cumple con indicar **Marca, modelo y voltaje** del ANEXO 1-A ESPECIFICACION TECNICA/SIRENA POLICIAL y ANEXO 1-B ESPECIFICACION TECNICA/BARRA DE LUCES.

Lo que se informa a la superioridad para conocimiento y fines que estime pertinentes.

Tacna, 05 de agosto del 2024

VB°

  
SA - 32249310  
LUIS FERNANDO TICONA QUISPE  
S3 PNP  
SOPORTE TECNICO UNITIC - REGPOL TACNA



  
SA - 30826902  
RUBEN D. CHURA CONDORI  
SS. PNP  
JEFE UNITIC - REGPOL TACNA



## **INFORME N° 199-2024-CG-PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DECPORAD**

**Asunto :** Sobre evaluación y verificación del cumplimiento detallando con claridad si cumple o no cada ítem que contiene el anexo 02: **RADIOS DE COMUNICACIÓN PORTATIL** y anexo 03: **RADIOS DE COMUNICACIÓN MOVIL** con el Sistema TETRA.

**Ref. :** Oficio N° 361-2024-COMPPOL-DIRNOS/REGPOLTAC/SEC-UNITIC (HT N° 20240658039)

1. Mediante el documento de la referencia el SS.PNP Rubén David CHURA CONDORI, JEFE UNITIC – REGION POLICIAL TACNA, solicita la verificación y conformidad si cumple o no cumple con las características técnicas prestando por el ofertante conforme al anexo 02: **RADIOS DE COMUNICACIÓN PORTATIL** y anexo 03: **RADIOS DE COMUNICACIÓN MOVIL** con el Sistema TETRA.
2. El Departamento de Comunicaciones Radiales de la PNP, es una unidad que se encuentra dentro de la estructura orgánica de la División de Telecomunicaciones de la DIRTIC PNP, teniendo dentro de sus funciones la de implementar, administrar, optimizar y mantener los sistemas de comunicación radial HF, VHF y UHF-TETRA de la Policía Nacional del Perú en óptimas condiciones de funcionamiento asegurando las comunicaciones radiales.
3. Al respecto, de la verificación realizada a la propuesta de equipos de radio comunicación portátil móvil TETRA, por parte del Departamento de Comunicaciones Radiales - DIVTEL-DIRTIC-PNP, se señala lo siguiente:
  - a. Propuesta presentada por la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SUCURSAL DEL PERU, dicha empresa **CUMPLE TÉCNICAMENTE**, con las especificaciones técnicas para la adquisición de radio de comunicación móvil y portátil TETRA, con el Sistema TETRA de la PNP.
4. Al respecto, se remite la validación de la propuesta presentada por la empresa HYTERA MOBILFUNK GMBH SUCURSAL DEL PERU, para la adquisición de radio de comunicación móvil y portátil con el Sistema TETRA de la PNP.
5. **RECOMENDACIÓN:**  
Por lo expuesto, esta Jefatura recomienda respetuosamente a la superioridad, a fin de que el presente informe sea derivado a la **REGPOL TACNA**, para que el cumplimiento de sus funciones, continúe con los tramites de adquisición del equipamiento.

4.

Es todo cuanto cumplo con informar para su debido conocimiento y fines que estime por conveniente determinar.

San Isidro, 02 de agosto del 2024



**FDO DIGITALMENTE**

OA - 272405  
Marco A. VASQUEZ ARRIAGA  
COMANDANTE PNP  
JEFE DEPCORAD PNP

**FDO DIGITALMENTE**

OS-367824  
Rodolfo VICUÑA SEGURA  
CAP.S.PNP  
DEPCORAD



Firmado digitalmente por:  
VASQUEZ ARRIAGA Marco  
Antido FAU 20185465000 soft  
Motivo: En señal de  
conformidad  
Fecha: 03/08/2024 10:19:20-0500



Firmado digitalmente por:  
VICUÑA SEGURA Rodolfo  
Sergio FAU 20185465000 hard  
Motivo: Soy el autor del  
documento  
Fecha: 03/08/2024 10:00:05-0500





**INFORME N° 285 -2024-CG PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DEPCEME-SECSOTEV**

**Asunto :** Sobre opinión técnica relacionada al equipamiento informático y CCTV a ser adquirido para los vehículos policiales de la Región Policial Tacna.

**Ref. :** OFICIO N° 364 -2024-COMOPPOL-DIRNOS-REGPOLTAC/SEC-UNITIC del 31JUL2024. (HT. N° 20240658186)

1. Con el documento de la referencia, el SS PNP Rubén David CHURA CONDORI, Jefe de la UNITIC de la Región Policial Tacna, por especial encargo del Señor General PNP Edison Roberto HERNÁNDEZ MORENO, jefe de la Región Policial de Tacna, solicita al Señor General PNP Roger ZELADA SILVA, Director de Tecnologías de la Información y Comunicaciones-DIRTIC PNP, con el carácter de MUY URGENTE, la verificación y conformidad si cumple o no cumple con las características técnicas presentadas por el GRUPO PANA, de los equipos para el Sistema de Video Testigo CCTV, a fin de continuar con el proceso de licitación que viene realizando la REGPOL TACNA con el Gobierno Regional de Tacna en la compra de vehículos patrulleros.
2. Al respecto se informa que la División de Telecomunicaciones (DIVTEL) a través de la Sección de Soporte Telemático Vehicular (SECSOTEV PNP) del Departamento de Centrales de Emergencia (DEPCEME PNP), es la sub unidad orgánica encargada de brindar el mantenimiento y soporte técnico del equipamiento telemático (sistema CCTV, equipos de comunicaciones, Lector Biométrico, Tablet y/o Laptop) instalados en los Vehículos policiales denominados "Patrulleros Inteligentes" de la PNP. Asimismo, es la Sub Unidad orgánica encargada de brindar la información técnica necesaria para la adquisición de bienes y contratación de servicios relacionados con el equipamiento telemático de los vehículos policiales a nivel nacional.
3. Sobre el particular, se ha efectuado la revisión de las características técnicas del Anexo N° 4 (SISTEMA DE VIDEO TESTIGO) folios 01 – 22 y/o páginas 45 - 87, ofertada por la Empresa "GRUPO PANA", donde se solicita un pronunciamiento de las consultas formuladas en el Informe N 067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA del 31JUL2024, respecto a DOS (02) características:

- **CONSULTA N° 01**

Anexo 4: Numeral 1.2: Cuatro (04) puertos PoE+(IEEE802.3 af) y PoE+(IEEE802.3 at).

*Solicitamos se confirme si lo ofertado por el postor cumple o no cumple con lo exigido, es decir si es equivalente: Como área usuario hemos encontrado una equivalencia de términos en cuanto a esta característica, por terminología se considera que PoE+ es equivalente al IEEE802.3 at (se visualiza en el folio 20 – pág. 50 en la fila: El consumo máximo de energía: Max 67 W (1HDD. PoE activado).*



## RESPUESTA

Al respecto se puede mencionar que PoE+ es una versión mejorada del estándar PoE (Power over Ethernet) el cual puede suministrar hasta 30 vatios de potencia, con un rango de voltaje de 50 V a 57 V por cada puerto, el cual es el doble de lo que ofrece el estándar PoE básico; asimismo el estándar PoE+ es la versión estandarizada del PoE IEEE 802.3 at.

En ese sentido solo el grabador HANWHA – XND-6011F, cumple con las características mínimas requeridas.

## CONSULTA N° 02

Anexo 4: Numeral 1.11: Protocolos de red: TCP/IP, UDP, DHCP, DNS, Filtro IP, PPPOE, DDNS, FTP, Email, Servidor alarma.

*Solicitamos que confirme si cumple o no cumple dicha equivalencia: En el grabador de video en red XRN-420S (folios 21 – pág. 48) en la parte red ofrece protocolos IPv4, IPv6, TCP/IP, UDP/IP, RTP (UDP), RTP (TCP), RTSP, NTP, HTTP, DHCP (servidor, clientes), SMTP, ICMP, IGMP, ARP, DNS, DDNS, uPnP, HTTPS, SNMP, ONVIF (Perfil-S). SUNAPI (Servidor, Cliente).*

*Para cumplir con el protocolo de PPPOE ofrece una equivalencia que sería el soporte de servicio P2P (conexión con código QR) que se encuentra en el folio 21 – Pág.47, cumpliendo según el Anexo 3 "Declaración Jurada de Cumplimiento de las Especificaciones Técnicas". Asimismo, el Manual de usuario Wisenet XRN-410S descargado en el link: <https://www.manual.pe/wisenet/xrn-410s/manual> en la página 45 se evidencia la opción de configuración del PPPOE.*

*Para cumplir con el protocolo FTP, ofrece una equivalencia que sería el HTTPS (folio 21- Pág. 48) en la parte Red – Protocolos cumpliendo según el Anexo 3 "Declaración Jurada de Cumplimiento de las Especificaciones Técnicas". Asimismo, el Manual de usuario Mobile Network Video Recorder (8104 and 8208 series) en el link:*

*chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.unibelus.by/upload/files/6f9e82b7-489f-11-ea-8143-00155d045202.pdf en la página 107 se evidencia la opción de configuración del FTP.*

*En tal sentido, solicito tenga a bien oficiar ante la XIV MACREPOL TACNA la solicitud de evaluación, verificación del cumplimiento detallando con claridad si cumple o no cumple cada ítem que contiene cada anexo descrito anteriormente, para luego emitir el pronunciamiento técnico, con la finalidad de determinar el cumplimiento indefectible de las características esenciales (folio 31 - pág. 27 y folio 32 - pág. 26) con las características técnicas ofertadas en sus documento de respaldo; para que, en el plazo máximo de 48 horas contados a partir de recibido, se derive el pronunciamiento debidamente firmado; a fin de remitir respuesta al Presidente (s) Comité de Selección*

## RESPUESTA

- En lo referente al PPPoE, esto hace referencia al protocolo Punto a Punto sobre ethernet que es un método muy frecuente para conectarse a Internet, requiere de un nombre de usuario y contraseña para establecer la conexión, lo que garantiza tener un grado de SEGURIDAD, en la cual solo usuarios autorizados puedan acceder a la red.





En ese sentido, se puede observar en el link remitido, que el NVR Wisenet XRN-410S CUMPLE, con el protocolo PPPoE, así como y según ficha técnica remitida por el proveedor del NVR Wisenet XRN-420S, el cual también CUMPLE al tener el protocolo P2P, el mismo que es el equivalente del protocolo PPPoE.

- P2P, hace referencia a un modelo de red en el que todos los ordenadores actúan simultáneamente como clientes y servidores, en lugar de depender de un servidor central, cada uno puede compartir archivos y recursos directamente con otros nodos en la red, sin cumplir con un grado mínimo de seguridad para el acceso.

En ese sentido, el NVR DHI-MNVR8208-I, **SI CUMPLE** con el protocolo PPPoE, por ser el P2P su equivalente con menor grado de seguridad.

- En lo referente al Protocolo FTP, de lo apreciado en la página N° 107 del Manual del usuario de la grabadora de vídeo en red móvil (series 8104 y 8208), se puede observar en el numeral 5.7.3, que existe la Configuración de los ajustes de FTP, lo cual permitiría realizar copias de seguridad de las grabaciones de video e imágenes en un servidor preestablecido para su almacenamiento.

En ese sentido el NVR DHI-MNVR8208-I, **SI CUMPLE** con el protocolo en mención, de conformidad a la revisión realizada al link remitido. Asimismo, el NVR Wisenet XRN-410S y el Wisenet XRN-420S, ambos cumplen con el protocolo FTP, puesto que, ambos cuentan con su equivalente que es el HTTPS.



ANEXO N° 04: SISTEMA DE VIDEO TESTIGO (CCTV)			
NVR	MARCA Y MODELO	DAHUA, DHI-MNVR8208-I	CUMPLE
	MARCA Y MODELO	HANWHA XRN-420S	CUMPLE
ESTACIÓN PORTÁTIL DE VISUALIZACIÓN O MONITOREO	MARCA Y MODELO	GETAC, UX10 FULLY RUGGED	CUMPLE
CÁMARA IP (02 UNIDADES)	MARCA Y MODELO	DAHUA, DH-IPC-HDBW3231F-M12	CUMPLE
	MARCA Y MODELO	HANWHA, XND-6011F	CUMPLE
ROUTER	MARCA Y MODELO	TELTONIKA, RTU955 LTE 4G ROUTER	CUMPLE
ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO	MARCA Y MODELO	GAMBER-JHONSON, UX10 G3 VEHICLE CRADLE + AUTIMOTIVE POWER ADAPTER	CUMPLE
LECTOR BIOMÉTRICO	MARCA Y MODELO	BIOIDENTIDAD, FS10	CUMPLE

4. Que, de la revisión efectuada a la documentación remitida por la Región Policial Tacna, y de conformidad al artículo N° 85, numeral 9 del reglamento de Decreto Legislativo N° 1267 "LEY DE LA POLICIA NACIONAL DEL PERU", esta subunidad orgánica, informa y emite OPINIÓN TÉCNICA sobre asuntos tecnológicos de su competencia, en ese sentido manifiesta que los equipos ofertados en las fichas técnicas presentadas por la Empresa "GRUPO PANA", cumple lo requerido en las características técnicas mínimas para los equipos tecnológicos que deben ser instalados en los vehículos policiales, sin embargo, esta SECSOTEV/DEPCEME de la DIVTEL/DRTIC PNP, observa que la solución propuesta por el Grupo PANA, contempla el uso de DOS (02) video grabadores de diferentes marcas, así como CUATRO (04) cámaras de las marcas de los NVR propuestos; por lo que sugiere

que la UNITIC-REGPOL TACNA, en coordinación con la Unidad Ejecutora del GORE TACNA, soliciten al proveedor y antes de emitir la BUENA PRO, un CONCEPTO DE PRUEBA de la solución a implementarse, con la finalidad de que personal de la UNITIC-REGPOL TACNA, tome conocimiento del porqué del uso de DOS (02) grabadores de diferentes marcas, cuando lo usual es usar un único grabador.

## 5. RECOMENDACIÓN

Por lo expuesto, esta jefatura, recomienda muy respetuosamente a la superioridad, a fin de que se digne remitir el presente Informe a la UNITIC de la Región Policial Tacna, para conocimiento y acciones en el campo de su competencia y funciones.

Lo que cumplo con informar a la Superioridad, para los fines que se digne determinar.

Lima, 05 de agosto del 2024.

Es conforme

El instructor

FDO. DIGITALMENTE

05-387832  
ANÍBAL CÉSPEDES LÓPEZ  
MAYOR S PNP  
JEFE DPTO. CENTRALES DE EMERGENCIA  
DIVTEL-DIRTIC PNP

FDO. DIGITALMENTE

SA 39827607  
CÉSAR A. CASTILLO RAFFO  
SS. PNP.  
SOPORTE TECNICO SEC80TEV PNP

V° B°



FDO. DIGITALMENTE

OA - 231354  
Salomón Jorge MORANTE LEÓN  
CORONEL PNP  
JEFE DE LA DIVISION DE  
TELECOMUNICACIONES PNP



Firmado digitalmente por:  
CESPEDES LOPEZ Anibal FAU  
20105406000 hard  
Motivo: En señal de  
conformidad  
Fecha: 05/08/2024 10:03:26-0500



Firmado digitalmente por:  
MORANTE LEÓN Salomon  
Jorge FAU 20105406000 hard  
Motivo: Dey V° B°  
Fecha: 05/08/2024 11:40:20-0500



Firmado digitalmente por:  
CASTILLO RAFFO Cesar  
Augusto FAU 20105406000 hard  
Motivo: Soy el autor del  
documento  
Fecha: 05/08/2024 09:45:43-0500



PERÚ

Ministerio del  
InteriorPolicía  
Nacional del PerúSub  
Comandancia  
GeneralRegión Policial  
Tacna

GOBIERNO REGIONAL DE TACNA  
GERENCIA REGIONAL DE DESARROLLO SOCIAL

56. Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho".

RECIBIDO

07 AGO 2024 3.1

Tacna, 05 de agosto del 2024

Registro:

Recibido:

OFICIO N° 377 -2024-DIRNOS PNP/REGPOL - TACNA/SEC-UNITIC.

SEÑOR :

ING. JOSE LUIS FUENTES CACERES  
GERENTE REGIONAL DE DESARROLLO E INCLUSION  
SOCIAL GOBIERNO REGIONAL TACNA.

ASUNTO :

Remite sobre evaluación y verificación del cumplimiento detallando con claridad si cumple o no cumple ANEXO 1-A ESPECIFICACION TECNICA/SIRENA POLICIAL y ANEXO 1-B ESPECIFICACION TECNICA/BARRA DE LUCES, el ANEXO 02: RADIOS DE COMUNICACIONES PORTATIL, ANEXO 03: RADIOS DE COMUNICACIÓN MOVIL con el sistema TETRA y ANEXO 4 EL SISTEMA DE VIDEO TESTIGO (CCTV), por motivo que se indica.



REF. :

OFICIO N° 1547 -2024-GRDIS/GOB.REG.TACNA del 31.  
INFORME N° 067-2024-GRDIS-IAP/GOB.REG.TACNA del 31JUL2024

Por especial encargo del Señor General PNP Jefe de la Región Policial de Tacna, Tengo el agrado de dirigirme a Ud., con la finalidad de remitir adjunto al presente el INFORME N° 58-2024-DIRNOS PNP/REGPOL - TACNA/SEC-UNITIC del 05AGO2024 (ANEXO 1-A especificación técnica (sirena policial) y ANEXO 1-B especificación técnica (barra de luces), INFORME N° 199-2024-CG-PNP/SECEJE/DIRTIC/DIVTEL/DECPORAD. del 02AGO2024 relacionado al ANEXO 02: RADIOS DE COMUNICACIONES PORTATIL y ANEXO 03: RADIOS DE COMUNICACIÓN MOVIL y el Informe N° 285-2024-CG-PNP/SECEJE/DIRTIC/ DIVTEL/DEPCEME-SECSOTEV del 05AGO2024 con relación al ANEXO 4 SISTEMA DE VIDEO TESTIGO CCTV, formulados por el personal técnico especializado de la División de Telecomunicaciones - DIRTIC PNP- LIMA y personal técnico de esta UNITIC REGPOL TACNA, mediante los cuales se señala que cumplen con lo solicitado con los documentos de la referencia, Exp. a folios (07).

Es propicia la ocasión para reiterarle los sentimientos de mi especial consideración y deferente y estima personal.

Dios Guarde a Ud.



ERHM/rdchc.

Recibido  
07. AGO. 2024  
04:25 PM.



RUBEN DAVID CHURA CONDORI  
SS. PNP  
JEFE UNITIC - REGION POLICIAL TACNA



**ACTA DE CALIFICACIÓN Y OTORGAMIENTO DE LA BUENA PRO DEL  
PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN**

**ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de  
la LICITACIÓN PÚBLICA N° 003-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA  
CONVOCATORIA)**

**ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT. IOARR  
ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L.,  
COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA  
NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM.  
CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM.  
S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA**

A los trece días del mes de agosto del 2024, se constituye el comité de selección, encargado de la preparación, conducción y realización del procedimiento de selección, conforme a las facultades conferidas en el artículo 43 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado aprobado por Decreto Supremo N° 344-2018-EF con finalidad de realizar las etapas del presente procedimiento de selección, a fin de dar inicio a la etapa del procedimiento de selección, se procedió a ingresar al Sistema Electrónico de Contrataciones del Estado – SEACE, para verificar el registro de participantes del procedimiento de selección de **ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N°003-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA)**, para la contratación de la **ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT. IOARR ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA**, aconteciendo lo siguiente:


El comité de selección procedió a verificar en el SEACE v3.0 si el postor GRUPO PANA S.A. realizó la subsanación de la oferta indicado en el Acta de Subsanación de fecha 09 de agosto de 2024. En ese sentido se corroboró la subsanación del visado del folio 118 de la oferta como se muestra en el reporte del sistema que se muestra a continuación:

Entidad convocante	GOBIERNO REGIONAL DE TACNA SEDE CENTRAL
Nomenclatura	AS-SM-37-2024-GOB.REG.TACNA-2
Nro. de convocatoria	2
Objeto de contratación	Bien
Descripción del objeto	ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT PARA EL IOARR ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA
Número de Contratación	REGIÓN TACNA-2024-928

**Datos del postor**

Tipo de Proveedor	Proveedor con RUC
RUC / Código	20100144922
Consortio	No
Nombre o razón social	GRUPO PANA S.A.

**Solicitud de Subsanación**

Acta de Observación	 (202291 KB)
Días para Subsanar	1
Fecha de Notificación	09/08/2024
Estado Solicitud	Publicado
Subsanado	SI
Ítem(s)	Q

Fuente: SEACE v3.0

## I. CALIFICACIÓN

Luego de culminada la evaluación, el Órgano Encargado de las Contrataciones determinó si el postor que obtuvo el primer lugar según el orden de prelación cumple con los requisitos de calificación detallados en las bases (art 75° del RLCE):

REQUISITOS DE CALIFICACIÓN	POSTORES
	GRUPO PANA S.A. (Postor Único)
<b>EXPERIENCIA DEL POSTOR EN LA ESPECIALIDAD</b> El postor debe acreditar un monto facturado acumulado equivalente a <b>S/ 6'650,000.00 (SEIS MILLONES SEISCIENTOS CINCUENTA MIL 00/100 SOLES)</b> , por la venta de bienes iguales o similares al objeto de la convocatoria, durante los ocho (8) años anteriores a la fecha de la presentación de ofertas que se computarán desde la fecha de la conformidad o emisión del comprobante de pago, según corresponda. Se consideran bienes similares a los siguientes <b>CAMIONETA DOBLE CABINA 4x4 y/o CAMIONETA 4x2 y/o CAMIONETAS PICK UP y/o PATRULLEROS y/o AMBULANCIAS y/o SUVs y/o FURGONETAS y/o CAMIONETAS CUPE y/o CAMIONETAS ABIERTAS</b>	<b>CUMPLE</b>
<b>EXPERIENCIA DEL PERSONAL CLAVE</b> <b>CAPACITADOR DE LA PRESTACIÓN PRINCIPAL: PATRULLERO</b> <u>Requisitos</u> Cantidad: 01 <u>Formación Académica:</u> Grado académico de Bachiller en ingeniería mecánica o título profesional en ingeniería mecánica o título de técnico mecánico. <u>Experiencia del Personal Clave:</u> Acredita una experiencia mínima de tres años en mantenimiento y/o operación de: - Vehículos multipropósitos y/o - Vehículos Blindados y/o - Vehículos de multiuso de uso militar y/o policial	<b>CUMPLE</b>
<b>CAPACITADOR DEL EQUIPAMIENTO – ANEXO 4: SISTEMA DE VIDEO TESTIGO CCTV</b> <u>Requisitos</u> Cantidad: 01 <u>Formación Académica:</u> Grado académico de Bachiller en ingeniería electrónica o de sistemas o título de ingeniero electrónico o de sistemas, o equivalente a nivel técnico. <u>Experiencia del Personal Clave:</u> Acredita una experiencia mínima de tres años en instalación y/o configuración y/o mantenimiento de sistemas CCTV.	<b>CUMPLE (*)</b>
<b>ESTADO DE LA OFERTA</b>	<b>CALIFICADA</b>

(\*) El integrante de Comité de Selección representante de OEC, consulta al responsable del IOARR y a la vez integrante de Comité de Selección sobre la



terminología de la denominación de la experiencia del personal clave que obra en el folio 118 de la oferta, donde se presenta una Constancia de Trabajo del Personal Clave (CAPACITADOR DEL EQUIPAMIENTO – ANEXO 4: SISTEMA DE VIDEO TESTIGO CCTV) como sustento de la experiencia del profesional que hará la capacitación del Equipamiento – (Anexo 4 ) de los vehículos patrulleros, de la cual, ha manifestado lo siguiente:

Sobre el particular, indicar que el documento indica que el profesional en mención ha realizado labores de: “(...) implementación, desarrollo de proyectos de CCTV, etc.”. Puntualizar que se considera que dicho documento cumple con la experiencia del personal clave que se requiere y figura en los requisitos de calificación que figuran en las Bases Integradas de la Adjudicación Simplificada N°37-2024-GOB.REG.TACNA ya que ambos contextos (implementación, desarrollo) corresponden a poner en funcionamiento mediante diferentes formas (instalación, configuración, acondicionamiento, mantenimiento, aplicaciones, etc.) de los sistemas CCTV.

En ese sentido, tras el sustento y siendo el área usuaria conocedor del requerimiento, es que se adopta como COMITÉ DE SELECCIÓN dar por CALIFICADA la oferta del postor: GRUPO PANA S.A.

## II. ACUERDO ADOPTADO

El Comité de selección, y los especialistas del área usuaria dan por aprobados por los resultados de la evaluación de las ofertas y calificación, de acuerdo con el análisis efectuado y los cuadros de Admisión, Evaluación de Ofertas y Calificación que forman parte de la presente de las Actas del procedimiento de selección.

Por lo tanto, habiéndose cumplido con lo establecido en la normativa vigente se procede a otorgar la Buena Pro del procedimiento de selección **ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N°37-2024-GOB.REG.TACNA derivada de la LICITACIÓN PÚBLICA N°003-2024-GOB.REG.TACNA (SEGUNDA CONVOCATORIA)**, para la contratación de la **ADQUISICION DE PATRULLEROS INC. PLACA, TARJETA PROPIEDAD, SOAT. IOARR ADQUISICION DE PATRULLEROS; EN EL (LA) COM. CENTRAL, COM. G. ALBARRACIN L., COM. G. VIGIL, COM. ALTO ALIANZA, COM. C. NUEVA, COM. POCOLLAY, COM. LA NATIVIDAD, COM. A. B. LEGUIA, COM. PACHIA, COM. LOCUMBA, COM. LA YARADA, COM. CAIRANI, COM. SUSAPAYA, COM. ESTIQUE, COM. CANDARAVE, COM. S INCLAN Y COM. S. LAS YARAS DISTRITO DE TACNA, PROVINCIA TACNA, DEPARTAMENTO TACNA**, al postor **GRUPO PANA S.A.** con **RUC N° 20100144922**, por el monto total de **S/ 7'778,361.65 (Siete Millones Setecientos Setenta y Ocho Mil Trescientos Sesenta y Uno con 65/100 Soles)**, incluido todos los tributos, seguros, transporte, inspecciones, pruebas, costos laborales conforme a la legislación vigente y cualquier otro concepto que tenga incidencia directa sobre el costo del bien.

## COMITÉ DE SELECCIÓN

“Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra  
Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de  
Junín y Ayacucho”

No habiendo otro punto que tratar se da por concluido el acto y en señal de conformidad se procede a suscribir el presente documento a los trece días del mes de agosto de 2024.



---

**ABOG. WALTER ATENCIO PILCOMAMANI**

Presidente Suplente del  
Comité de Selección



---

**ING. MEC. JUAN CARLOS  
PINTO ZEA**

Primer Miembro Titular del  
Comité de Selección



---

**ING. CIVIL ALFREDO ENRIQUE  
MEZA CHAMBILLA**

Segundo Miembro Titular del  
Comité de Selección